

CONTENTS 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Financial Highlights	財務摘要	4
Chairman's Statement	主席報告	5
Directors' and Senior Management's Biographies	董事及高級管理人員之資歷	9
Directors' Report	董事會報告	14
Corporate Governance Report	企業管治報告	33
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告	50
Consolidated Statement of Profit or Loss	綜合損益表	52
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income	綜合損益及其他全面收益表	53
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	54
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	56
Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表	57
Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註	59
Financial Summary	財務概要	154
Financial Information of the Company	本公司之財務資料	155

CORPORATE INFORMATION 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Cheung Kwok Wa (Chairman)

Mr. Cheung Kwok Keung (Managing Director)

Mr. Cheung Kwok Ping

Mr. Lam Ka Po

Mr. Cheung Ka Ho

Mr. Liu Min

Mr. Zhou Pei Feng

Non-Executive Director

Mr. Lo Ka Leong

Independent Non-Executive Directors

Mr. Chan Yue Kwong, Michael

Mr. Leung Tai Chiu

Mr. Mok Yiu Keung, Peter

Mr. Ip Shu Kwan, Stephen

COMPANY SECRETARY

Mr. Tsoi Kin Lung

PRINCIPAL BANKERS

Bank of Communications Co. Ltd. China Construction Bank Corporation Citibank, N.A.

DBS Bank Ltd., Hong Kong Branch

Hang Seng Bank Limited

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited

Sumitomo Mitsui Banking Corporation

The Bank of Toyko-Mitsubishi UFJ, Ltd., Hong Kong Branch

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

AUDITOR

Deloitte Touche Tohmatsu

Certified Public Accountants

董事會

執行董事

張國華先生(主席)

張國強先生(*董事總經理*)

張國平先生

林家寶先生

張家豪先生

劉敏先生

周培峰先生

非執行董事

羅家亮先生

獨立非執行董事

陳裕光先生

梁體超先生

莫耀強先生

葉澍堃先生

公司秘書

蔡建龍先生

主要往來銀行

交通銀行股份有限公司 中國建設銀行股份有限公司 花旗銀行

星展銀行香港分行

恒生銀行有限公司 查打銀行(香港)有限公司

三井住友銀行

三菱東京UFJ銀行香港分行 香港上海滙豐銀行有限公司

核數師

德勤 ● 關黃陳方會計師行 *執業會計師*

CORPORATE INFORMATION 公司資料

LEGAL ADVISORS

Ashurst Hong Kong

REGISTERED OFFICE

P.O. Box 309 Ugland House Grand Cayman KY1-1104 Cayman Islands

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

2nd Floor, Harbour View 1 No. 12 Science Park East Avenue Phase 2 Hong Kong Science Park Shatin Hong Kong

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

BRANCH SHARE REGISTRAR IN HONG KONG

Tricor Investor Services Limited Level 22, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

法律顧問

亞司特律師事務所

註冊辦事處

P.O. Box 309 Ugland House Grand Cayman KY1-1104 Cayman Islands

總辦事處及主要營業地點

香港 沙田 香港科學園二期 科技大道東十二號 海濱大樓一座二樓

股份登記處總處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

股份登記處香港分處

卓佳證券登記有限公司 香港 皇后大道東一百八十三號 合和中心二十二樓

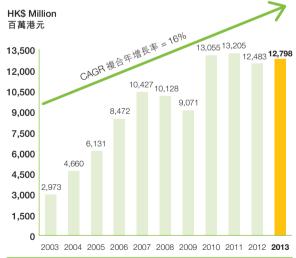
FINANCIAL HIGHLIGHTS

財務摘要

Dividend payout ratio# 派	息比率#	HK\$4.31港元	43% HK\$3.94港元
		TIIX 12.0 Cents/E/III	TITCIZ.O OOMO/E/III
Drapaged final dividend per abore	- 建議每股末期股息	HK12.0 cents港仙	HK12.0 cents港仙
- Interim dividend per share	一每股中期股息	HK5.0 cents港仙	HK5.0 cents港仙
	股全年股息	HK17.0 cents港仙	HK17.0 cents港仙
 Based on reported net profit 	一以賬面純利計算	HK40.2 cents港仙	HK38.8 cents港仙
 Based on underlying net profit* 	-以基本純利計算*	HK38.3 cents港仙	HK39.8 cents港仙
Earnings per share 每	股盈利		
- Reported net profit	一賬面純利	1,207.2	1,163.9
- Underlying net profit*	-基本純利*	1,148.0	1,192.9
Net profit attributable to owners of the Company 本	公司持有人應佔純利		
Profit before tax* 除	税前溢利*	1,334.0	1,374.5
	:扣除利息、税項、折舊 及攤銷前溢利*	2,185.9	2,190.1
	業額	12,798.3	12,483.2
		31 December 2013 截至二零一三年 十二月三十一日 止年度 HK\$ Million 百萬港元	31 December 2012 截至二零一二年 十二月三十一日 止年度 HK\$ Million 百萬港元

Revenue

營業額



*Excluding:

2013: Gain on fair value changes of investment properties of HK\$72.1 million and share-based payments of HK\$12.9

2012: Gain on fair value changes of investment properties of HK\$1.8 million and share-based payments of HK\$30.8 million

2011 Share-based payments of 69.1 million

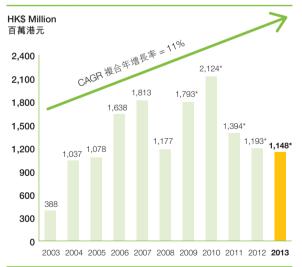
2010: Gain on disposal of available-for-sale investments of HK\$156.4 million

2009: Discount on acquisition of HK\$11.2 million and impairment loss on available-for-sale investments of HK\$156.4 million

Calculated base on underlying net profit

Net Profit attributable to owners of the Company

本公司持有人應佔純利



一零一三年:投資物業公平值變動之收益七千二百一十萬港元及以股份形式付款一千二百九十萬港元

二零一二年:投資物業公平值變動之收益一百八十萬港元及以股份形

式付款三千零八十萬港元 二零一一年:以股份形式付款六千九百一十萬港元

二零一零年:出售可供出售投資之收益一億五千六百四十萬港元

二零零九年:收購折讓一千一百二十萬港元及可供出售投資之減值虧

損一億五千六百四十萬港元

以基本純利計算

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告

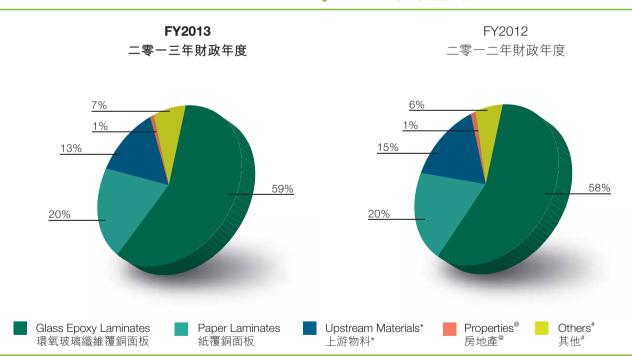
BUSINESS REVIEW

On behalf of the Board of Directors, I am delighted to report to our shareholders that Kingboard Laminates Holdings Limited ("the Company") and its subsidiaries ("the Group") delivered resilient results for the financial year ended 31 December 2013 ("FY13"). The US market delivered a positive rebound, while the Chinese economy maintained its steady growth. Sales of electronic products, such as smart phones continued to thrive, especially in emerging markets. Our management team adopted an aggressive strategy to capture market share growth. Hence, the Group achieved record highs in both production volume and shipment volume for FY13 and achieved a shipment volume of 12 million square metres in one single month. Group revenue increased by 3% to HK\$12,798 million. Focusing on the Chinese domestic market, we continued to expand our Chinese domestic market penetration, Renminbi ("RMB") sales of the Group increased further to account for 59% of our total revenue.

業務回顧

本人謹代表董事會,欣然向各位股東公佈,建 滔積層板控股有限公司(「公司」)及其附屬公司 (「集團」)於截至二零一三年十二月三十一日 止財政年度業績理想。回顧二零一三年,美 國市場復甦明顯,中國經濟表現強韌,智慧 型手機等電子產品在新興市場銷售暢旺。因 而集團管理層制定進取的發展策略, 並取得 理想成效。期內,集團覆銅面板之生產量及 出貨量均達新高,並創下單月超過一千二百 萬平方米的出貨記錄。集團積極擴大內銷渠 道,穩守中國市場,人民幣營業額佔集團總營 業額提升至59%。集團全年營業額提升3%至 一百二十七億九千八百萬港元。

Turnover Breakdown by Product 營業額分佈



- * Upstream Materials including copper foil, epoxy resin, glass fabric and bleached kraft paper
- Properties mainly comprised rental income
- # Others comprised drilling services and PVB

- * 上游物料包括銅箔、環氧樹脂、玻璃纖維布及漂白木 漿紙
- ◎ 房地產主要包括租金收入
- # 其他包括鑽孔服務及聚乙烯醇縮丁醛



BUSINESS REVIEW (continued)

Capacity utilization improved in 2013. Average copper prices were lower in 2013 than 2012 and this resulted in lower average selling prices for our products. At the same time, rising operating costs impacted the Group's operating margin. As a result, underlying net profit (excluding non-recurring items) for the Group was down marginally by 4% to HK\$1,148 million. Bracing a tough operating environment, the Group delivered profitable results and continued to maintain a robust balance sheet.

Income from property investment attributable to the Group increased substantially by more than 70% to HK\$128.3 million. Enjoying a high occupancy rate, the investment properties portfolio generated steady and attractive returns for the Group. Pre-sale of our residential projects has delivered excellent results. Units launched for Kunshan Development Zone Kingboard Yu Garden, in the second half of 2013, have all been taken up by buyers.

The Board proposes a final dividend of HK12 cents per share subject to the shareholders' approval. Together with the interim dividend of HK5 cents per share paid in September 2013, this will constitute a total dividend of HK17 cents per share for the full year, representing a payout ratio of 44%.

PERFORMANCE

Laminates shipment volume and capacity utilization improved in 2013 compared with the previous year. Group consolidated revenue was HK\$12,798 million. Sales volume increased 12% against last year, with average monthly shipment of 9.05 million square metres. Revenue from composite epoxy material laminates ("CEM") and glass epoxy laminates ("FR4") accounted for 59% of Group turnover, while paper laminates sales accounted for 20% in 2013. The balance mainly comprised sales of upstream materials and others. The decline in the average selling price for laminates was offset by operational efficiency improvements and higher capacity utilization, enabling the Group to maintain its gross profit margin at 15.6%. Earnings before interest, tax, depreciation and amortisation ("EBITDA") (excluding non-recurring items) remained level with 2012 at around HK\$2,185.9 million.

Shipment volume increased during the year, but distribution costs remained at a similar level as last year as a result of operational efficiency improvements and strict cost control. Administrative costs were up 4% to HK\$437.4 million. Finance costs rose to HK\$124.8 million in 2013 against last year. The effective tax rate was similar to the previous year at 13.2%.

業務回顧(續)

集團設備使用率在二零一三年較去年同期為高,但由於銅價持續下跌,產品平均售價受壓,同時營運成本不斷增加,集團營運利潤率亦因而受壓。集團全年基本純利(不包括非經常性項目)因而下跌4%至十一億四千八百萬港元。面對艱難的經營環境,集團於年內仍然錄得理想盈利,財政狀況持續強健。

此外,集團投資物業之收入為一億二千八百三十萬港元,升幅逾七成,物業出租率理想,為集團貢獻穩定的現金流入。住宅物業銷售方面,項目預售暢旺,其中於二零一三年下半年推出的昆山開發區項目,推出的預售單位均已獲認購。

董事會建議派發末期股息每股12港仙,惟派息建議須待股東議決通過。連同於二零一三年九月派發每股5港仙之中期股息,全年派息總額為每股17港仙,派息比率達44%。

業務表現

二零一三年集團產品出貨量及設備使用率均較去年有所上升。集團之綜合營業均也有五十七億九千八百萬港元,每月平均2%。 複合基材覆銅面板(「CEM」)及環氧玻璃質銅面板(「FR4」)於二零一三年佔集團營業則 起重為59%,紙覆銅面板之營業額比重為59%,紙覆銅面板之營業額比重品之營業則 是10%,其餘主要為上游物料及其他產品平期 是20%,其餘主要為上游物料及其他產品平期 是20%,其餘主要為上游物料及其他產品與銷售 是20%,其餘主要為上游物料及其他產品與銷售 是20%,其餘主要為上游物料及其他產品,集 是20%,其餘主要為上游物料及其他產品, 是20%,其餘主要為上游物料及其他產品, 是20%,其餘主要為上游物料及其他產品, 是20%,其餘主要為上游物料是其他產品, 是20%,其餘主要為上游物料是其他產品, 是20%,其餘主要為上游物料是其他產品, 是20%,其餘三十一億八千五百九十萬港元,與去年相若。

年內產品付運量增加,但分銷成本與去年大致相符,反映營運效率有所改善及嚴格控制成本的成果。行政成本上升4%至四億三千七百四十萬港元,融資成本較去年上升,約為一億二千四百八十萬港元。集團實際税率為13.2%,與去年相若。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告

LIQUIDITY AND CAPITAL RESOURCES

Our consolidated financial and liquidity position remained robust. As at 31 December 2013, net current assets and current ratio of the Group were approximately HK\$7,983.9 million (31 December 2012 – HK\$7,977.2 million) and 2.97 (31 December 2012 – 3.46), respectively.

The net working capital cycle decreased to 111 days as at 31 December 2013 from 114 days as at 31 December 2012 on the following key metrics:

- Inventories, in terms of stock turnover days, maintained at 44 days as the Group continued its tight control over inventories to maintain a low inventory level (31 December 2012 – 44 days).
- Trade receivables, including amounts due from fellow subsidiaries, in terms of debtors turnover days, increased to 107 days (31 December 2012 – 103 days).
- Trade and bills payables, including amounts due to fellow subsidiaries, in terms of creditors turnover days, increased to 40 days (31 December 2012 – 33 days).

The Group's net gearing ratio (ratio of interest bearing borrowings net of cash and cash equivalents to total equity) increased to 21% (31 December 2012 – 16%). In 2013, the Group invested HK\$473.2 million in new production capacities and HK\$2,066.0 million in its property business – of which HK\$263.5 million was earmarked for acquisition of Hong Kong investment properties, HK\$1,802.5 million for settlement of balance payments for land acquired in 2012 and payments for construction in progress. With an experienced professional management team and a solid business foundation with sound financial strength, the Group is confident that these investments will deliver satisfactory returns to shareholders in future. The ratio of bank borrowings between short term and long term stood at 30%: 70% (31 December 2012: 30%: 70%). Meanwhile, the Group maintained sufficient financial strength to capture future business opportunities in the market. All bank borrowings were denominated in Hong Kong or US dollars.

The Group continued to adopt a prudent financial management policy. The Group did not enter into any material derivative financial instruments throughout the year. There was no material foreign exchange exposure for the Group during the year under review. The Group's revenue, mostly denominated in Hong Kong dollars, RMB and US dollars, was fairly matched with the currency requirement of operating expenses.

流動資金及財務狀況

集團的綜合財務及流動資金狀況繼續保持穩健。於二零一三年十二月三十一日之流動資產淨值約為七十九億八千三百九十萬港元(二零一二年十二月三十一日:七十九億七千七百二十萬港元),流動比率則為2.97(二零一二年十二月三十一日:3.46)。

淨營運資金週轉期由二零一二年十二月三十一日的一百一十四日下降至二零一三年十二月三十一日的一百一十一日,細分如下:

- 集團於年內嚴格控制庫存,原材料庫存 金額維持在低水平,存貨週轉期維持 於四十四日(二零一二年十二月三十一 日:四十四日)。
- 貿易應收款項(其中包括來自同系附屬公司之貿易應收款項)週轉期增加至一百零七日(二零一二年十二月三十一日:一百零三日)。
- 貿易應付賬款及應付票據(其中包括來自同系附屬公司之貿易應付賬款)週轉期上升至四十日(二零一二年十二月三十一日:三十三日)。

集團繼續採取審慎的財務政策,集團於年內並 無訂立任何重要的衍生金融工具。集團年內並 無面對重大的外匯風險。集團的收入主要以港 元、人民幣及美元結算,與營運開支的貨幣要 求比例大致相符。





HUMAN RESOURCES

As at 31 December 2013, the Group had a workforce of approximately 9,700 (31 December 2012: 8,900). In addition to offering competitive salary packages, the Group grants share options and discretionary bonuses to eligible employees based on the Group's overall financial achievements and employees' individual performance.

PROSPECTS

Customer order intake showed signs of strong and stable momentum at the onset of 2014. The Chinese government is pushing ahead with economic reforms to maintain sustained and steady economic growth. Progressive urbanization aims to expand domestic consumption, which in turn will drive demand for electronic products, especially smart phones and consumer products in China. Management is optimistic about the prospects for business growth in 2014.

The Group will continue to invest in product mix enhancements to capture Chinese domestic business opportunities in order to expand our market share in thin and high-performance laminates and capture new growth sectors such as LED related products.

In order to meet the demand from downstream capacity expansion and maintain our successful vertical integration business model, the Group plans to increase the capacity of upstream materials production. A new expansion phase of the Lianzhou glass fabric plant and a new glass yarn plant in Qingyuan, Guangdong province, will commence production in 2014.

In the first two months of 2014, the Group's property business has continued to deliver good growth momentum, demonstrating high occupancy rates in investment properties. At the end of 2013, the Group owned a land bank with gross floor area of approximately 1.3 million square metres located in China at prime locations in Kunshan and Jiangyin, Jiangsu province.

APPRECIATION

On behalf of the Board, I would like to take this opportunity to express my sincere gratitude to our shareholders, customers, banks, the management and employees for their unreserved support to the Group in the past financial year.

Cheung Kwok Wa

Chairman Hong Kong, 21 March 2014

人力資源

於二零一三年十二月三十一日,集團合共聘用員工約九千七百人(二零一二年十二月三十一日:八千九百人)。集團除了提供具競爭力的薪酬待遇,亦會根據公司的財政狀況和個別員工的表現,發放優先購股權及特別獎金予合資格員工。

前景

踏入二零一四年,客戶訂單穩定。國內在全面 深化經濟改革的同時仍維持快速增長,城鎮化 進度理想,內需市場不斷擴大,電子產品尤其 是智能手機及電子消費產品於中國本土市場的 需求持續增長。集團管理層預期集團的業務於 二零一四年將會繼續攀升。

集團將積極拓展內銷市場,以增加中國市場份額。集團將持續優化產品架構及繼續致力拓展客戶基礎,加大薄板及高效能覆銅面板之市場份額,同時,以捕捉新興產品如LED的市場。

隨著下游產品產能的增長,集團將同時提升上 游物料之產能,以配合垂直整合之生產模式。 在廣東省連州市投資擴建的玻璃布廠及在廣東 省清遠市新建的玻璃絲廠將於二零一四年投入 生產。

二零一四年首兩個月,地產市場維持良好銷情,物業出租率理想。集團在中國江蘇省昆山市及江陰市等地擁有可建樓面面積約一百三十萬平方米的優質土地儲備,可供未來發展之用。

致謝

本人謹代表董事會藉此機會向各位股東、客 戶、銀行、管理人員及員工於過去財政年度對 本集團毫無保留的支持致以衷心感謝。

主席

張國華

香港,二零一四年三月二十一日

DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES

董事及高級管理人員之資歷

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. CHEUNG Kwok Wa, aged 50, is an executive Director and the Chairman of the Company. He is a brother of Mr. Cheung Kwok Keung and Mr. Cheung Kwok Ping, both being executive Directors and an uncle of Mr. Cheung Ka Ho, an executive Director. Mr. Cheung joined Kingboard Chemical Holdings Limited ("KCHL") in 1988 and has over 25 years' experience in the marketing of a wide range of industrial products. He is responsible for the overall strategic planning of the Group and sets the general direction and goals for the Group. Mr. Cheung was appointed as an executive Director in July 2006.

Mr. CHEUNG Kwok Keung, aged 61, is an executive Director and the Managing Director of the Company. He is a brother of Mr. Cheung Kwok Wa and Mr. Cheung Kwok Ping, both being executive Directors, and an uncle of Mr. Cheung Ka Ho, an executive Director. Mr. Cheung joined KCHL in 1991 and has over 22 years' experience in the laminate industry. He is responsible for the overall implementation of the strategic plans and goals of the Group. Mr. Cheung was appointed as an executive Director in July 2006.

Mr. CHEUNG Kwok Ping, aged 53, is an executive Director. He is a brother of Mr. Cheung Kwok Wa and Mr. Cheung Kwok Keung, both being executive Directors, and an uncle of Mr. Cheung Ka Ho, an executive Director. Mr. Cheung joined KCHL in 1988 and has over 25 years' experience in marketing. He is mainly responsible for the Group's marketing operations and is also the general manager of the paper laminate factories in Fogang and Shaoguan, the PRC. Mr. Cheung is also an executive director of Kingboard Copper Foil Holdings Limited ("KBCF"), a 64.57%-owned subsidiary of the Company as at the end of reporting period and whose shares are listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited ("SGX"). Mr. Cheung was appointed as an executive Director in May 2006.

Mr. LAM Ka Po, aged 57, is an executive Director. Mr. Lam is a co-founder of KCHL and has over 25 years' experience in the sales and distribution of laminates. Mr. Lam is also the chairman and executive director of KBCF. He was appointed as an executive Director in November 2006.

執行董事

張國華先生,50歲,本公司執行董事兼主席。彼為執行董事張國強先生及張國平先生之弟:執行董事張家豪先生之叔父。張先生於一九八八年加盟建滔化工集團(「建滔化工」),對多種工業產品之市場推廣擁有逾25年經驗。張先生負責本集團整體策略規劃,並為本集團設定總體方針及目標。張先生於二零零六年七月獲委任為執行董事。

張國強先生,61歲,本公司執行董事兼董事總經理。張先生為執行董事張國華先生及張國平先生之兄,及執行董事張家豪先生之伯父。張先生於一九九一年加盟建滔化工,在覆銅面板行業有逾22年經驗。彼負責整體執行本集團之策略計劃及目標的工作。張先生於二零零六年七月獲委任為執行董事。

張國平先生,53歲,執行董事。張先生為執行董事張國華先生及張國強先生之兄弟,及執行董事張家豪先生之叔父。張先生於一九八八年加盟建滔化工,對市場推廣有逾25年經驗。張先生主要負責本集團之市場推廣業務,並為中國佛岡及韶關紙覆銅面板廠房總經理。張先生同時出任Kingboard Copper Foil Holdings Limited (「KBCF」)(於報告期間結束日由本公司擁有64.57%股權的附屬公司,其股份於新加坡證券交易所有限公司(「新交所」)上市)之執行董事一職。張先生於二零零六年五月獲委任為執行董事。

林家寶先生,57歲,執行董事。林先生為建滔 化工聯合創辦人之一,在銷售及分銷覆銅面板 方面有逾25年經驗。林先生同時為KBCF之主席 及執行董事。彼於二零零六年十一月獲委任為 執行董事。

EXECUTIVE DIRECTORS (continued)

Mr. CHEUNG Ka Ho, aged 30, is an executive Director. Mr. Cheung is the nephew of Mr. Cheung Kwok Wa, Mr. Cheung Kwok Keung and Mr. Cheung Kwok Ping, all being executive Directors. Mr. Cheung joined KCHL in 2004 and is involved in the laminate marketing operations for the southern region of China and also the general manager of glass epoxy laminate factory in Thailand. He was appointed as an executive Director in July 2006.

Mr. LIU Min, aged 45, is an executive Director. He joined KCHL in 1998. Mr. Liu graduated from Harbin University with a Bachelor's Degree in Chemical Engineering. Prior to joining KCHL, he had over 7 years' experience in the copper foil industry. He was appointed as an executive Director in November 2006.

Mr. ZHOU Pei Feng, aged 45, is an executive Director. He joined KCHL in 1999 and is the general manager of four glass epoxy laminate facilities in Shenzhen, Fogang, Jiangmen and Jiangyin, the PRC. Mr. Zhou holds a Bachelor's Degree in Mechanical Engineering from the Chongqing University and a Master's Degree in Material Processing Engineering from Jilin Industrial University (now known as Jilin University). He was appointed as an executive Director in November 2006.

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. LO Ka Leong, aged 40, is a non-executive Director. Mr. Lo is also a member of the audit committee of the Company. He holds a Bachelor's Degree in Professional Accountancy from The Chinese University of Hong Kong and is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Lo joined KCHL in May 1999 and is in charge of KCHL's company secretarial work. Prior to joining KCHL, he was an accountant at an international accounting firm. Mr. Lo was appointed as a non-executive Director in July 2006.

執行董事(續)

張家豪先生,30歲,執行董事。張先生為執行董事張國華先生、張國強先生及張國平先生之 侄。張先生於二零零四年加盟建滔化工,現參 與華南地區覆銅面板市場推廣之工作,並為於 泰國之環氧玻璃纖維覆銅面板廠之總經理。彼 於二零零六年七月獲委任為執行董事。

劉敏先生,45歲,執行董事,劉先生於一九九八年加盟建滔化工。劉先生於哈爾濱大學畢業,獲化學工程學士學位。加盟建滔化工前,劉先生於銅箔行業有逾7年經驗。彼於二零零六年十一月獲委任為執行董事。

周培峰先生,45歲,執行董事。彼於一九九九年加盟建滔化工,現為中國深圳、佛岡、江門及江陰四家環氧玻璃纖維覆銅面板廠之總經理。周先生持有重慶大學的機械工程學士學位及吉林工業大學(現稱吉林大學)之材料加工工程碩士學位。彼於二零零六年十一月獲委任為執行董事。

非執行董事

羅家亮先生,40歲,非執行董事。羅先生亦為 本公司審核委員會成員。彼持有香港中文大學 專業會計學學士學位,並為香港會計師公會資 深會員。羅先生於一九九九年五月加盟建滔化 工,負責處理建滔化工之公司秘書工作。加盟 建滔化工前,羅先生於一家國際會計師行任職 會計師。羅先生於二零零六年七月獲委任為非 執行董事。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. CHAN Yue Kwong, Michael, aged 62, joined as an independent nonexecutive Director in November 2006. Mr. Chan is also the chairman of the nomination committee of the Company, and a member of the audit committee and remuneration committee of the Company. Mr. Chan is the Chairman of the publicly-listed Cafe de Coral Holdings Limited in Hong Kong. He is also a non-executive director of Tao Heung Holdings Limited, an independent non-executive director of Starlite Holdings Limited. Pacific Textiles Holdings Limited, and Tse Sui Luen Jewellery (International) Limited, all of which are listed on the Main Board of the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). Mr. Chan formerly was a professional city planner with government bodies in Hong Kong and Canada. He obtained a Bachelor's degree in Arts and a Master's degree in City Planning from the University of Manitoba, Canada, an Honorary Doctorate Degree in Business Administration, and is bestowed as Honorary Fellow from Lingnam University. He is also a member of the Political Consultative Committee of Nanshan District, Shenzhen in the People's Republic of China, Mr. Chan acts as the Honorary Chairman of the Hong Kong Institute of Marketing and serves on the executive committee of the Hong Kong Retail Management Association, the general committee of the Employers' Federation of Hong Kong, the Adviser of the Quality Tourism Service Association, and the Chairman of the Business Enterprise Management Centre of the Hong Kong Management Association. Mr. Chan is also a member of the Business Facilitation Advisory Committee appointed by the Hong Kong Special Administrative Region.

Mr. LEUNG Tai Chiu, aged 67, joined as an independent non-executive Director in November 2006. Mr. Leung is also the chairman of the audit committee of the Company, and a member of the remuneration committee and nomination committee of the Company. Mr. Leung graduated from the Hong Kong University in 1969. He is a member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales. He has broad experience in accounting and auditing matters, having worked in the auditing profession for over 30 years, 20 years of which he served as a partner. Mr. Leung retired from PricewaterhouseCoopers in 2005. Mr. Leung was the President of Lions Club of Victoria in 1986 and 1998 and a director of Yan Oi Tong from 1995 to 1997. He is a member of The Hong Kong Institute of Directors. He is also an independent non-executive director of the companies listed on the main board of the Stock Exchange, namely Eva Precision Industrial Holdings Limited and G-Vision International (Holdings) Limited.

獨立非執行董事

陳裕光先生,62歲,於二零零六年十一月獲委 任為獨立非執行董事。陳先生亦為本公司提名 委員會主席兼本公司審核委員會及薪酬委員會 成員。陳先生現為香港上市之大家樂集團有限 公司集團主席,亦為稻香控股有限公司之非執 行董事,星光集團有限公司、互太紡織控股有 限公司及謝瑞麟珠寶(國際)有限公司之獨立非 執行董事(上述公司均於香港聯合交易所有限公 司(「聯交所」)主板上市)。陳先生曾於香港及加 拿大政府機構任專業城市設計師。陳先生持有 加拿大University of Manitoba文學士學位以及城 市規劃碩士學位,更獲美國學府頒授工商管理 學榮譽博士學位及榮膺嶺南大學之榮譽院士殊 榮,現為中華人民共和國深圳市南山區政協委 員。陳先生現任香港市務學會榮譽主席,香港 零售管理協會執委會成員、香港僱主聯合協會 理事會成員,優質旅遊服務協會顧問及香港管 理專業協會之企業管理發展中心主席。陳先生 並獲香港特別行政區政府委任為方便營商諮詢 委員會成員。

梁體超先生,67歲,於二零零六年十一月獲委 任為獨立非執行董事。梁先生為本公司審核委 員會主席兼本公司薪酬委員會及提名委員,為在 員。梁先生一九六九年畢業於香港大學,為英 格蘭及威爾斯特許會計師公會會員。梁先生一九六九年畢業於香港大學,為 會計及審計方面擁有豐富經驗,在專業。梁先生 會計及審計方面擁有豐富經驗,在專業。梁先生 於二零零五年離任羅兵咸永道會計師事務所 梁先生於一九八六年及一九九九年任域 子會主席,並於一九九五至一九九七年任仁 堂總理。現為香港董事學會成員,以及聯交所 主板上市公司億和精密工業控股有限公司 科國際集團有限公司之獨立非執行董事。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE 獨立非執行董事(續) DIRECTORS (continued)

Mr. MOK Yiu Keung, Peter, aged 62, joined as an independent non-executive Director in November 2006. Mr. Mok is also a member of the audit committee, remuneration committee and nomination committee of the Company. Mr. Mok is the chairman of Biu Chun Watch Hands & Parts Manufacturers Limited and has over 33 years of experience in the manufacturing industry. Mr. Mok pursued a Master's degree at Yanshan University in 2003. He served as the Vice Chairman of the Watch Parts & Equipment Exhibition in 1997 and the Chairman in 1998 and 1999. He was the Vice President and later the Executive Vice President of the Professional Validation Council of Hong Kong Industries from 1999 to 2001 and from 2001 to 2003, respectively. Mr. Mok joined the Hong Kong St. John Ambulance in 1998 as the Command President of Dental Command. Mr. Mok is currently the vice chairman of the China Horologe Association, the Honorary vice President of Shenzhen Watch & Clock Association and the President of the Hong Kong Rangers Football Club.

Mr. IP Shu Kwan, Stephen, GBS, JP, aged 62, joined as an independent non-executive Director in May 2011. Mr. Ip is also the chairman of the remuneration committee of the Company, and a member of the audit committee and nomination committee of the Company. Mr. lp graduated from the University of Hong Kong with a degree in Social Sciences in 1973. Mr. Ip joined the Hong Kong Government in November 1973 and was promoted to the rank of Director of Bureau in April 1997. He worked in the Hong Kong Special Administrative Region Government ("HKSAR Government") as a Principal Official from July 1997 to June 2007. Senior positions held by Mr. Ip in the past included Commissioner of Insurance, Commissioner for Labour, Secretary for Economic Services and Secretary for Financial Services, Mr. Ip. took up the position of Secretary for Economic Development and Labour on 1 July 2002. His portfolio in respect of economic development covered air and sea transport, logistics development, tourism, energy, postal services, meteorological services, competition and consumer protection. He was also responsible for labour policies including matters relating to employment services, labour relations and employees' rights. Mr. Ip retired from the HKSAR Government in July 2007. Mr. Ip received the Gold Bauhinia Star award from the HKSAR Government in 2001, and is an unofficial Justice of the Peace. Mr. Ip was an independent non-executive director of Viva China Holdings Limited from June 2010 to March 2013, a company listed on the GEM board of the Stock Exchange. Mr. Ip was also an independent nonexecutive director of Goldpoly New Energy Holdings Limited from October 2010 to March 2013, a company listed on the main board of the Stock Exchange and an non-executive director of Milan Station Holdings Limited from April 2011 to March 2013, a company listed on the main board of the Stock Exchange. Mr. Ip also serves as an independent non-executive director on the boards of four companies listed on the main board of the Stock Exchange, namely China Resources Cement Holdings Limited, Synergis Holdings Limited, Lai Sun Development Company Limited and Luk Fook Holdings (International) Limited.

葉澍堃先生,金紫荊星章,太平紳士,62歲, 於二零一一年五月獲委任為獨立非執行董事。 葉先生亦為本公司薪酬委員會主席、審核委員 會及提名委員會成員。葉先生於一九十三年畢 業於香港大學,獲社會科學學士銜。葉先生於 一九十三年十一月加入香港政府,於一九九十 年四月升任局長級,並由一九九七年七月至二 零零七年六月出任香港特別行政區政府主要官 員。葉先生曾經出任之高層職位包括保險業監 理專員、勞工處處長、經濟局局長及財經事務 局局長。葉先生自二零零二年七月一日起出任 經濟發展及勞工局局長。在經濟發展方面,葉 先生之職責範疇包括海空交通、物流發展、旅 遊、能源、郵政服務、氣象服務、競爭及保障 消費者權益。葉先生亦負責勞工政策,處理之 事宜包括就業服務、勞資關係和僱員權益。葉 先生於二零零十年十月退休離開香港特別行政 區政府。葉先生於二零零一年獲香港特別行政 區政府頒發金紫荊星章,並為非官守太平紳 士。葉先生曾在二零一零年六月至二零一三年 三月期間出任聯交所創業板上市公司非凡中國 控股有限公司之獨立非執行董事、在二零一零 年十月至二零一三年三月期間出任聯交所主板 上市公司金保利新能源有限公司之獨立非執行 董事及在二零一一年四月至二零一三年三月期 間出任聯交所主板上市公司米蘭站控股有限公 司之獨立非執行董事。葉先生亦為四家聯交所 主板上市公司之獨立非執行董事:華潤水泥控 股有限公司、新昌管理集團有限公司、麗新發 展有限公司及六福集團國際有限公司。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. CHANG Guo Qiang, age 46, joined KCHL in 2002 and is the general manager of the glass fabric factories in Shenzhen and Lianzhou, the PRC. Mr. Chang graduated from Hunan Chang Sha University with a Bachelor's Degree in Textiles. Prior to joining KCHL, he had over 14 years' experience in the glass fabric industry.

Mr. HU Guo Liang, age 57, joined KCHL in 2000 and is the general manager of the glass yarn factory in Panyu Nansha, the PRC. Mr. Hu graduated from the East China University of Science and Technology with a Bachelor's Degree in Material Science Engineering. Prior to joining KCHL, he had over 19 years' experience in the glass yarn industry.

Mr. TSOI Kin Lung, aged 38, joined KCHL in November 2003. Prior to that, he was an accountant at an international accounting firm. Mr. Tsoi is an associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He holds a Bachelor's Degree in Business Administration from The Chinese University of Hong Kong. He is in charge of the company secretarial work and financial management of the Group.

高級管理人員

常國強先生,46歲,二零零二年加盟建滔化工,擔任中國深圳及連州玻璃纖維布廠總經理。常先生於湖南長沙大學畢業,獲取紡織業學士學位。加盟建滔化工前,彼於玻璃纖維布行業有逾14年經驗。

胡國良先生,57歲,二零零零年加盟建滔化工,擔任中國番禺南沙玻璃紗廠總經理。胡先生於華東科技大學畢業,獲取材料科學工程學士學位。加盟建滔化工前,彼於玻璃紗行業擁有逾19年經驗。

蔡建龍先生,38歲,二零零三年十一月加盟建 滔化工。加入建滔化工前,曾於一家國際會計 師行任職會計師。蔡先生現為香港會計師公會 會員,並持有香港中文大學的工商管理學士學 位。彼現負責處理本集團之公司秘書工作及財 務管理。

DIRECTORS' REPORT

董事會報告

The directors of the Company ("Directors") are pleased to present their report and the audited consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31 December 2013.

本公司董事(「董事」)欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度之年報及經審核綜合財務報表。

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company acts as an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries are set out in note 40 to the consolidated financial statements.

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The results of the Group for the year ended 31 December 2013 are set out in the consolidated statement of profit or loss on page 52.

An interim dividend of HK5 cents per share was paid to the shareholders of the Company during the year. The Directors now recommend the payment of a final dividend of HK12 cents per share to the shareholders on the register of members of the Company on 3 June 2014, and the retention of the remaining profit in the Company.

SHARE CAPITAL

Details of the movements during the year in the issued share capital of the Company are set out in note 31 to the consolidated financial statements.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SHARES

During the year, there was no purchase, sale or redemption by the Company or any of its subsidiaries of the Company's listed securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

主要業務

本公司為投資控股公司,其主要附屬公司的業務載於綜合財務報表附註40。

業績及分派

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度 之業績載於第52頁綜合損益表內。

年內,本公司已派付中期股息每股5港仙予本公司股東。董事現建議向於二零一四年六月三日名列本公司股東名冊之股東派付末期股息每股12港仙,並保留剩餘的溢利於本公司。

股本

本公司已發行股本於年內之變動詳情載於綜合 財務報表附註31。

購買、出售或贖回股份

年內,本公司或其任何附屬公司概無於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)購買、出售或贖回本公司上市之證券。

DIRECTORS' REPORT

董事會報告

RESERVES

Details of the movements during the year in the reserves of the Group are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 56.

In addition to the accumulated profits of the Company, the share premium and special reserve of the Company are also available for distribution to shareholders provided that the Company will be able to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business immediately following the date on which any such distribution is proposed to be paid.

At 31 December 2013, the sum of the accumulated profits, the share premium and the special reserve of the Company amounted to approximately HK\$7,348,244,000.

INVESTMENT PROPERTIES

The Group's investment properties were revalued as at 31 December 2013, resulting in an increase in fair value of approximately HK\$72,110,000 which has been credited directly to the consolidated statement of profit or loss.

PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT

Expenditure of approximately HK\$473,161,000 was incurred during the year primarily to expand the production capacity of the Group. Details of all the changes during the year are set out in note 17 to the consolidated financial statements.

PRINCIPAL SUBSIDIARIES

Details of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2013 are set out in note 40 to the consolidated financial statements.

DONATIONS

During the year, the Group made charitable and other donations totalling approximately HK\$3,237,000.

儲備

年內,本集團儲備之變動詳情載於第56頁之綜 合權益變動表內。

除本公司之累計溢利外,本公司之股份溢價及 特別儲備亦可向股東分派,惟於緊隨建議進行 上述分派當日之後,本公司必須仍有能力償還 在日常業務中到期支付之欠款。

於二零一三年十二月三十一日,本公司之 累計溢利、股份溢價及特別儲備總額約為 7,348,244,000港元。

投資物業

本集團之投資物業於二零一三年十二月三十一日重新估值,公平值增加約72,110,000港元,已直接計入綜合損益表內。

物業、廠房及設備

年內主要因提高本集團生產力而開支約 473,161,000港元。年內所有變動詳情載於綜合 財務報表附註17。

主要附屬公司

本公司主要附屬公司於二零一三年十二月 三十一日之詳情載於綜合財務報表附註40。

捐款

年內,本集團作出之慈善及其他捐款共約 3,237,000港元。



DIRECTORS AND DIRECTORS' SERVICE **CONTRACTS**

The Directors during the year and up to the date of this report were:

Executive Directors:

Mr. Cheung Kwok Wa (Chairman)

Mr. Cheung Kwok Keung (Managing Director)

Mr. Cheung Kwok Ping

Mr. Lam Ka Po

Mr. Cheung Ka Ho

Mr. Liu Min

Mr. Zhou Pei Feng

Non-executive Director:

Mr. Lo Ka Leong

Independent non-executive Directors:

Mr. Chan Yue Kwong, Michael

Mr. Leuna Tai Chiu

Mr. Mok Yiu Keung, Peter

Mr. Ip Shu Kwan, Stephen

In accordance with Article 130 of the Company's Articles of Association, Mr. Cheung Kwok Wa, Mr. Lam Ka Po, Mr. Cheung Ka Ho, being executive Directors, and Mr. Leung Tai Chiu, being an independent non-executive Director, will retire from directorship by rotation and will offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting of the Company.

Each of the executive Directors had entered into a service contract with the Company regarding his appointment which shall continue subject to the terms and conditions thereof and such terms as may be agreed between the parties from time to time. Each service contract will continue thereafter until terminated by not less than one month's notice in writing served by either party on the other.

The non-executive Director and each of the independent non-executive Directors (except Mr. Ip Shu Kwan, Stephen, who was appointed by the Board as an independent non-executive Director on 4 May 2011) had been appointed for an initial term of two years commencing in November 2006. In addition, the appointment of Mr. Lo Ka Leong as a non-executive Director will continue after the initial term unless terminated by three months' notice in writing served by either party on the other. The appointment of the independent non-executive Directors will continue after the initial term unless otherwise agreed between the parties. All Directors are subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Articles of Association and the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Listing Rules").

董事及董事之服務合約

年內及百至本報告日期止之董事如下:

執行董事:

張國華先生(主席)

張國強先生(董事總經理)

張國平先生

林家寶先生

張家豪先生

劉敏先生

周培峰先生

非執行董事:

羅家亮先生

獨立非執行董事:

陳裕光先生

梁體超先生

莫耀強先生

葉澍堃先生

根據本公司之公司組織章程細則第130條,執行 董事張國華先生、林家寶先生及張家豪先生以 及獨立非執行董事梁體超先生各自將於本公司 應屆股東週年大會上退任董事,並將願意重選 連任董事。

各名執行董事已就其委任與本公司訂立服務合 約,其委任繼續受限於服務合約之條款及條件 以及雙方不時協定之條款。每份服務合約於其 後將繼續有效,直至其中一方向另一方發出不 少於一個月書面通知終止合約為止。

非執行董事及各名獨立非執行董事(葉澍堃先生 除外,彼於二零一一年五月四日獲董事會委任 為獨立非執行董事)之任期由二零零六年十一月 開始,初步為期兩年。此外,羅家亮先生作為 非執行董事之任命將於初步年期後繼續,除非 一方向另一方發出三個月書面通知終止任命。 獨立非執行董事之任命將於初步年期後繼續, 雙方另有協定者則除外。全體董事須根據本公 司之組織章程細則及香港聯合交易所有限公司 證券上市規則(「上市規則」)輪席退任。

DIRECTORS AND DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS (continued)

Biographical details of the above Directors are set out in the section headed "Directors' and Senior Management's Biographies" on pages 9 to 13.

No Director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting of the Company has a service contract which is not terminable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

董事及董事之服務合約(續)

上述董事之履歷詳情載列於第9至13頁「董事及 高級管理人員之資歷 | 一節。

擬在本公司應屆股東週年大會重選連任之董事 概無與本集團訂有任何不可於一年內毋須賠償 (法定賠償除外)而終止之服務合約。

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES

As at 31 December 2013, the interests of the Directors (including the Managing Director of the Company) and their associates in the shares, underlying shares or debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")), as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers, were as follows:

Long position

Note:

(a) Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company ("Shares")

董事之股份權益

於二零一三年十二月三十一日,董事(包括本公司的董事總經理)及彼等之聯繫人於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份或債券中,擁有本公司根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊所記錄之權益,或根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則已知會本公司及聯交所之權益如下:

長倉

(a) 本公司每股面值0.10港元之普通股(「股份」)

Approximate percentage of

Name of Director 董事姓名	Capacity 權益性質	Number of issued shares held 所持已發行股份數目	the issued share capital of the Company 佔本公司 已發行股本 之概約百分比
Mr. Cheung Kwok Wa ¹ 張國華先生 ¹	Beneficial owner/Interest of spouse 實益擁有人/配偶權益	9,132,000	0.304
Mr. Cheung Ka Ho 張家豪先生	Beneficial owner 實益擁有人	89,000	0.003
Mr. Mok Yiu Keung, Peter 莫耀強先生	Interest of spouse 配偶權益	200,000	0.007

75,000 KLHL's shares were held by his spouse.

75,000股建滔積層板股份由其配偶持 有。

附註:



DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES (continued)

董事之股份權益(續)

Long position (continued)

(b) Share options of the Company ("Share Options")

長倉(續)

(b) 本公司優先購股權(「優先購股權」)

Name of Director	Capacity	Interest in underlying shares pursuant to Share Options
董事姓名	權益性質	優先購股權項下相關股份權益
Mr. Cheung Kwok Wa	Beneficial owner	12,500,000
張國華先生	實益擁有人	
Mr. Cheung Kwok Keung	Beneficial owner	11,500,000
張國強先生	實益擁有人	
Mr. Cheung Kwok Ping	Beneficial owner	10,000,000
張國平先生	實益擁有人	
Mr. Lam Ka Po	Beneficial owner	10,000,000
林家寶先生	實益擁有人	
Mr. Cheung Ka Ho	Beneficial owner	10,000,000
張家豪先生	實益擁有人	

(c) Non-voting deferred shares in the share capital of Kingboard Laminates Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company

(c) 本公司全資擁有之附屬公司建滔積層板 有限公司股本中的無投票權遞延股份

Number of non-voting

Name of DirectorCapacity
權益性質所持無投票權遞延
股份數目
(Note)
(附註)

Mr. Cheung Kwok Wa	Beneficial owner	1,058,000
張國華先生	實益擁有人	
Mr. Cheung Kwok Keung	Beneficial owner	529,000
張國強先生	實益擁有人	
Mr. Cheung Kwok Ping	Beneficial owner	952,200
張國平先生	實益擁有人	
Mr. Lam Ka Po	Beneficial owner	581,900
林家寶先生	實益擁有人	

Note: None of the non-voting deferred shares of Kingboard Laminates Limited are held by the Group. Such deferred shares carry no rights to receive notice of or to attend or vote at any general meeting of Kingboard Laminates Limited and have practically no rights to dividends or to participate in any distribution on winding up.

附註: 本集團概無持有建滔積層板有限公司 之無投票權遞延股份。該等遞延股份 並無附帶可收取建滔積層板有限公司 任何股東大會通告或出席股東大會及 於會上投票之權利,亦沒有收取股息 或於清盤時獲得任何分派之實際權利。

DIRECTORS' REPORT

董事會報告

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES (continued)

董事之股份權益(續)

Long position (continued)

(d) Ordinary shares in the share capital of KCHL, the ultimate holding company of the Company

長倉(續)

(d) 本公司最終控股公司建滔化工股本中的 普通股

		Number of issued ordinary shares held	Approximate percentage of the issued share capital of KCHL 佔建滔化工
Name of Director	Capacity	所持已發行	已發行股本
董事姓名 ————————————————————————————————————	權益性質	普通股股份數目 ————————————————————————————————————	之概約百分比
Mr. Cheung Kwok Wa¹ 張國華先生¹	Beneficial owner/Interest of spouse 實益擁有人/配偶權益	7,422,800	0.724
Mr. Cheung Kwok Ping ² 張國平先生 ²	Beneficial owner/Interest of spouse 實益擁有人/配偶權益	3,382,383	0.330
Mr. Lam Ka Po 林家寶先生	Beneficial owner 實益擁有人	2,917,360	0.284
Mr. Cheung Kwok Keung 張國強先生	Beneficial owner 實益擁有人	532,422	0.052
Mr. Cheung Ka Ho 張家豪先生	Beneficial owner 實益擁有人	384,000	0.037
Mr. Liu Min³ 劉敏先生³	Beneficial owner/Interest of spouse 實益擁有人/配偶權益	231,800	0.023
Notes:		附註:	
1 74 400 KCHI 's shares we	are hold by his spouse	1 74.400股建设	ダルエ股份由甘配俚共有。

- 74,400 KCHL's shares were held by his spouse.
- ² 36,000 KCHL's shares were held by his spouse.
- ³ 111,800 KCHL's shares were held by his spouse.

- 1 74,400股建滔化工股份由其配偶持有。
- 36,000股建滔化工股份由其配偶持有。
- 3 111,800股建滔化工股份由其配偶持 有。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES (continued)

董事之股份權益(續)

Long position (continued)

(e) Share options of KCHL

長倉(續)

(e) 建滔化工之優先購股權

Interest in underlying shares of KCHL pursuant to share options 優先購股權項下

Name of Director 董事姓名	Capacity 權益性質	share options 優先購股權項下 建滔化工相關股份權益		
Mr. Cheung Kwok Keung 張國強先生	Beneficial owner 實益擁有人	2,928,000		

(f) Ordinary shares ("EEIC Shares") in the share capital of Elec & Eltek International Company Limited ("EEIC"), a fellow subsidiary of the Company

(f) 本公司同系附屬公司依利安達集團有限公司(「EEIC」)股本中的普通股(「EEIC 股份 |)

Name of Director 董事姓名	C apacity 權益性質	Number of issued EEIC Shares held 所持已發行 EEIC股份數目	Approximate percentage of the issued share capital of EEIC 佔EEIC 已發行股本之概約百分比
	'		
Mr. Cheung Kwok Wa	Beneficial owner	706,200	0.378
張國華先生	實益擁有人		
Mr. Cheung Kwok Ping	Beneficial owner	500,000	0.267
張國平先生	實益擁有人		
Mr. Lam Ka Po	Beneficial owner	486,600	0.260
林家寶先生	實益擁有人		

Other than as disclosed above, none of the Directors (including the Managing Director of the Company) nor their respective associate, had any interests or short position in any shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as at 31 December 2013.

除上述披露者外,於二零一三年十二月三十一日,概無董事(包括本公司之董事總經理)或彼 等各自之聯繫人士於本公司或其任何相聯法團 (定義見證券及期貨條例第XV部)之任何股份、 相關股份或債券中擁有任何權益或短倉。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

ARRANGEMENTS TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

Other than as disclosed above, at no time during the year was the Company, its holding companies, or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries, a party to any arrangements to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

購買股份或債券之安排

除上文披露外,本公司、其控股公司或其任何 附屬公司或同系附屬公司於年內任何時間概無 參與訂立任何安排,致使董事可藉購入本公司 或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。

SHARE OPTIONS

Particulars of the share option scheme of the Company (including the exercise price, exercise period and vesting period) are set out in note 33 to the consolidated financial statements.

The following table discloses movements in the share options during the year:

優先購股權

本公司之優先購股權計劃之詳情(包括行使價、 行使期及歸屬期)載於綜合財務報表附註33。

下表披露優先購股權於年內之變動:

		Outstanding as at 1.1.2013 於二零一三年 一月一日 尚未行使	Granted during the year 於年內授出	Exercised during the year 於年內行使	Transferred between categories 類別間轉讓	Lapsed during the year 於年內失效	Outstanding as at 31.12.2013 於二零一三年 十二月 三十一日 尚未行使
Category 1: Directors	第1類:董事						
Mr. Cheung Kwok Wa	張國華先生	12,500,000	_	_	_	_	12,500,000
Mr. Cheung Kwok Keung	張國強先生	11,500,000	_	-	_	-	11,500,000
Mr. Cheung Kwok Ping	張國平先生	10,000,000	_	_	_	_	10,000,000
Mr. Lam Ka Po	林家寶先生	10,000,000	_	-	_	-	10,000,000
Mr. Cheung Ka Ho	張家豪先生	10,000,000	_			_	10,000,000
		54,000,000	_	_	_	_	54,000,000
Category 2: Employees	第2類:僱員	46,000,000	-	_	_	-	46,000,000
Total all categories	所有類別合計	100,000,000	_	_	_	-	100,000,000



DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS **OF SIGNIFICANCE**

No contract of significance, to which the Company, its holding companies, fellow subsidiaries or subsidiaries was a party and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

董事之重大合約權益

本公司、其控股公司、同系附屬公司或附屬公 司概無訂立任何於年度終結或年內任何時間仍 然生效而董事直接或間接擁有重大權益之重大 合約。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

At 31 December 2013, the register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO shows that, other than the interests disclosed above in respect of certain Directors (including the Managing Director of the Company), the following shareholders had notified the Company of their relevant interests in the issued share capital of the Company.

Long position

Shares 股份

主要股東

長倉

於二零一三年十二月三十一日,根據本公司按 證券及期貨條例第336條須存置之主要股東登 記冊所記錄,除上文所披露若干董事(包括本公 司之董事總經理)之權益外,下列股東已知會本 公司彼等於本公司已發行股本之相關權益。

19,952,342(P)

0.67

Name of shareholder 股東名稱	Notes 附註	Nature of interest 權益性質	Number of issued shares held 所持已發行 股份數目	Approximate percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已發行股本之概約百分比
Hallgain Management Limited ("Hallgain")	(a), (b)	Interest of controlled corporations 受控制法團權益	2,224,089,000(L)	74.14
KCHL 建滔化工		Beneficial owner 實益擁有人	134,078,000(L)	4.47
左 /月10 二	(C)	Interest of controlled corporations 受控制法團權益	2,090,011,000(L)	69.67
Jamplan (BVI) Limited ("Jamplan")		Beneficial owner 實益擁有人	1,790,000,000(L)	59.67
	(d)	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	300,011,000(L)	10.00
Capital Research and Management Company		Investment manager 投資經理	177,205,851(L)	5.91
Citigroup Inc.	(e)	Investment manager 投資經理	174,619,675(L) 415,366(S)	5.82 0.01

DIRECTORS' REPORT

董事會報告

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS (continued)

Long position (continued)

Notes:

- (a) At 31 December 2013, (i) no shareholder of Hallgain was entitled to exercise, or control the exercise of, directly or indirectly, one-third or more of the voting power at general meetings of Hallgain, and Hallgain and its directors are not accustomed to act in accordance with any shareholder's direction; and (ii) Messrs. Cheung Kwok Wa, Cheung Kwok Ping and Lam Ka Po, all of whom are Directors, are also directors of Hallgain.
- (b) The interests are held by KCHL directly and indirectly. KCHL is owned as to approximately 35.40% of the entire issued capital of KCHL by Hallgain as at 31 December 2013.
- (c) The interests are held by Jamplan directly and indirectly. Jamplan is a wholly-owned subsidiary of KCHL. Mr. Lam Ka Po, being a Director, is also a director of Jamplan.
- (d) The interests are indirectly held by Jamplan through its wholly-owned subsidiary, Kingboard Investments Limited ("KIL"). Messrs. Cheung Kwok Wa and Cheung Kwok Ping, being Directors, are also directors of KIL.
- (e) Citigroup Inc. wholly controlled (a) Citigroup Holdings Inc., a company wholly controlled Citibank N.A., was interested in a long position of 19,952,342 shares as a beneficial owner; (b) Citigroup Global Market Holdings Inc., a company wholly controlled Citigroup Financial Products Inc..

Umbrella Asset Services Hong Kong Limited, which was interested in a long position of 25,678,500 Shares and a short position of 6,333 Shares as a beneficial owner, was wholly controlled by Citigroup Financial Products Inc..

Citigroup Global Markets Inc., which was interested in a long position of 51,386,000 Shares as a beneficial owner, was wholly controlled by Citigroup Financial Products Inc..

Citigroup Financial Products Inc. wholly controlled Citigroup Global Markets International LLC and Citigroup Global Markets (International) Finance AG. Citigroup Global Markets Limited, which was interested in a long position of 77,596,833 Shares and a short position of 409,033 Shares as a beneficial owner, was wholly controlled by Citigroup Global Markets Europe Limited, which was 64.67% controlled by Citigroup Financial Products Inc., 35.22% controlled by Citigroup Global Markets International LLC and 0.11% controlled by Citigroup Global Markets (International) Finance AG

Citigroup Financial Products Inc. wholly controlled Citigroup Global Markets Switzerland Holding GmbH. Citigroup Global Markets Overseas Finance Limited, which was 51.86% controlled by Citigroup Global Markets (International) Finance AG and 48.14% controlled by Citigroup Global Markets Switzerland Holding GmbH, wholly controlled Citigroup Global Markets Hong Kong Holdings Limited. Citigroup Global Markets Asia Limited, which was interested in a long position of 6,000 Shares as a beneficial owner, was wholly controlled by Citigroup Global Markets Hong Kong Holdings Limited.

主要股東(續)

長倉(續)

附註:

- (a) 於二零一三年十二月三十一日,(i)概無Hallgain 股東有權於Hallgain股東大會行使或直接或間接 控制行使三分一或以上之表決權,而Hallgain及 其董事並不慣常根據任何股東指示行事:及(ii)董 事張國華先生、張國平先生及林家寶先生亦為 Hallgain之董事。
- (b) 建滔化工直接及間接持有該等權益。於二零一三 年十二月三十一日·Hallgain擁有建滔化工全部 已發行股本約35.40%。
- (c) Jamplan直接及間接持有該等權益。Jamplan是 建滔化工之全資擁有附屬公司。董事林家寶先生 亦為Jamplan之董事。
- (d) Jamplan透過其全資擁有附屬公司建滔投資有限 公司(「建滔投資」)間接持有該等權益。董事張國 華先生及張國平先生亦為建滔投資之董事。
- (e) 花旗集團全資控制(a) Citigroup Holdings Inc., Citigroup Holdings Inc.全權控制Citibank N.A.,以 實益擁有人身份於19,952,342股股份中擁有長倉 權益: (b) Citigroup Global Market Holdings Inc. 而Citigroup Global Market Holdings Inc.全權控制 Citigroup Financial Products Inc.。

Umbrella Asset Services Hong Kong Limited受 Citigroup Financial Products Inc.全資控制,並以實益擁有人身份於25,678,500股股份及6,333股股份中分別擁有長倉及短倉權益。

Citigroup Global Markets Inc.受Citigroup Financial Products Inc.全資控制,並以實益擁有人身份於51,386,000股股份中擁有長倉權益。

Citigroup Financial Products Inc. 全 資 控 制 Citigroup Global Markets International LLC及 Citigroup Global Markets (International) Finance AG。Citigroup Global Markets Limited受Citigroup Global Markets Europe Limited全資控制,並以 實益擁有人身份於77,596,833服股份及409,033 股股份中分別擁有長倉及短倉權益。Citigroup Financial Products Inc.、Citigroup Global Markets International LLC及Citigroup Global Markets (International) Finance AG分別擁有Citigroup Global Markets Europe Limited 64.67%、35.22% 及0.11%的控制權。

Citigroup Financial Products Inc.全資控制Citigroup Global Markets Switzerland Holding GmbH。Citigroup Global Markets (International) Finance AG及Citigroup Global Markets Switzerland Holding GmbH分別擁有Citigroup Global Markets Overseas Finance Limited 51.86%及48.14%的控制權,而Citigroup Global Markets Overseas Finance Limited全資控制Citigroup Global Markets Hong Kong Holdings Limited。Citigroup Global Markets Asia Limited受Citigroup Global Markets Hong Kong Holdings Limited全資控制,並以實益擁有人身份於6.000股股份中擁有長倉權益。



CORPORATE GOVERNANCE

The Company has complied with the applicable code provisions as set out in the Corporate Governance Code (the "CG Code") contained in Appendix 14 to the Listing Rules throughout the year ended 31 December 2013, save for the deviation that the non-executive Director and independent non-executive Directors are not appointed for specific terms pursuant to paragraph A.4.1 of the CG Code. Notwithstanding the aforesaid deviation, all the Directors (including the non-executive Director and independent non-executive Directors) are subject to retirement by rotation and re-election at the Company's annual general meeting in compliance with the Company's Articles of Association. As such, the Company considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are no less exacting than those in the CG Code.

The Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by Directors on terms no less exacting than the required standard of the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules (the "Model Code"). Following a specific enquiry, each Director has confirmed that he has complied with the required standard as set out in the Model Code and the code of conduct regarding director's securities transactions adopted by the Company throughout the year ended 31 December 2013.

The Company has received from each of the independent non-executive Directors an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the independent non-executive Directors are independent for the purposes of Rule 3.13 of the Listing Rules.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the year, the Group's largest customer was KCHL's subsidiaries other than the Company and its subsidiaries (the "KCHL Group"), and the percentage of sales attributable to the KCHL Group was 12%. The Group's second largest customer was Hallgain and its subsidiaries (the "Hallgain Group"), and the percentage of sales attributable to the Hallgain Group was 6%. The percentage of sales attributable to the Group's five largest customers combined was less than 30% of the Group's total revenue. During the year, the percentage of purchases attributable to the Group's largest supplier and the five largest suppliers combined were 11% and 36%, respectively. The percentage of purchase attributable to KCHL, one of the Group's five largest suppliers was 10%.

企業管治

截至二零一三年十二月三十一日止全年內,除 非執行董事及獨立非執行董事並非根據上市規 則附錄14所載之企業管治守則(「企業管治守 則」)第A.4.1條按特定任期委任之偏離情況之 外,本公司一直遵守企業管治守則所載適用守 則條文。儘管有上述偏離情況,所有董事(包括 非執行董事及獨立非執行董事)均遵照本公司 織章程細則輪席退任,並可於本公司股東週年 大會重選連任。因此,本公司認為已採取足夠 措施,以確保本公司的企業管治常規不會寬鬆 於企業管治守則所載者。

本公司已採納條款不寬鬆於上市規則附錄10所載有關上市發行人董事進行證券交易的標準守則規定標準(「標準守則」)之有關董事進行證券交易之操守守則。經向全體董事作出特定查詢後,各董事確認,彼等於截至二零一三年十二月三十一日止全年內一直遵守標準守則所載規定標準及本公司所採納有關董事進行證券交易之操守守則。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則 第3.13條作出有關其獨立身份之年度確認。本 公司認為,就上市規則第3.13條而言,全體獨 立非執行董事均為獨立人士。

主要客戶及供應商

年內,本集團最大客戶為建滔化工之附屬公司(不包括本公司及其附屬公司)(「建滔化工集團」),建滔化工集團所佔銷售百分比為12%。本集團第二大客戶為Hallgain及其附屬公司(「Hallgain集團」),Hallgain集團所佔銷售百分比為6%。本集團銷售給五大客戶之總金額少於本集團總營業額之30%。年內,本集團向最大供應商及五大供應商之購貨額百分比分別為11%及36%。本集團向建滔化工集團(五大供應商之一)之購買額之百分比為10%。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS (continued)

At 31 December 2013, each of KCHL, a shareholder holding more than 5% of the Company's share capital and Hallgain, a controlling shareholder of KCHL, had beneficial interests in one of the Group's five largest customers and suppliers. Save as disclosed above, none of the Directors, their associates or any shareholder (which to the knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's share capital) had an interest in the major customers or suppliers noted above.

CONNECTED TRANSACTIONS

In 2013, the Group had the following non-exempt continuing connected transactions (which are also related party transactions) within the meaning of Chapter 14A of the Listing Rules:

(a) Supply Framework Agreement

On 1 April 2011, the Company and Hallgain entered into a supply framework agreement (the "Supply Framework Agreement") pursuant to which the Group agreed to supply copper and laminates to the Hallgain Group from 1 April 2011 to 31 December 2013. Under the Supply Framework Agreement, the amount of copper and laminates to be supplied is not fixed but is to be determined and agreed between the parties from time to time. The actual quantity, specification and price (with reference to the prevailing market price) of the products under the Supply Framework Agreement will be subject to the individual orders placed by the Hallgain Group with the Group.

The transactions contemplated under the Supply Framework Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that Hallgain, through its interests in KCHL, is a substantial shareholder of the Company, and hence a connected person of the Company under the Listing Rules.

The annual cap and the actual transaction amount of the transactions contemplated under the Supply Framework Agreement for the year ended 31 December 2013 are set out in the table below. Details of the Supply Framework Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 26 April 2011.

主要客戶及供應商(續)

於二零一三年十二月三十一日,建滔化工是一名持有本公司股本5%以上之股東,而Hallgain為建滔化工控股股東,建滔化工及Hallgain均於本集團五大客戶及供應商其中之一擁有實益權益。除上文所披露者外,董事、彼等之聯繫人或據董事所知擁有本公司股本5%以上之任何股東概無於上述主要客戶或供應商中擁有權益。

關連交易

二零一三年,本集團有以下上市規則第14A章 所界定的不獲豁免持續關連交易(亦屬於有關連 人士交易):

(a) 供應框架協議

於二零一一年四月一日,本公司與Hallgain訂立供應框架協議(「供應框架協議」),據此,本集團同意於二零一一年四月一日至二零一三年十二月三十一日向Hallgain集團供應銅及覆銅面板。根據供應框架協議,將供應銅及覆銅面板之數量並非固定,而是由訂約方不時釐定及同意。供應框架協議項下之產品實際數量、規格及價格(參考現行市價)將視乎Hallgain集團向本集團作出之個別訂單而定。

由於Hallgain(透過其於建滔化工的權益)為本公司之主要股東並因此根據上市規則為本公司之關連人士,故根據上市規則第14A章,供應框架協議項下之交易構成本公司之持續關連交易。

供應框架協議項下之交易截至二零一三年十二月三十一日止年度之年度上限及實際交易額載於下表。供應框架協議之詳情已於本公司日期為二零一一年四月二十六日之通函中披露。



CONNECTED TRANSACTIONS (continued)

(b) Purchase Framework Agreement

On 1 April 2011, the Company and Hallgain entered into a purchase framework agreement (the "Purchase Framework Agreement") pursuant to which the Group agreed to purchase materials for the production of laminates such as drill bits and machineries from the Hallgain Group from 1 April 2011 to 31 December 2013. Under the Purchase Framework Agreement, the amount to be purchased is not fixed but is to be determined and agreed between the parties from time to time. The actual quantity, specification and price (with reference to the prevailing market price) of the products under the Purchase Framework Agreement will be subject to the individual orders placed by the Group with the Hallgain Group.

The transactions contemplated under the Purchase Framework Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that Hallgain, through its interests in KCHL, is a substantial shareholder of the Company, and hence a connected person of the Company under the Listing Rules.

The annual cap and the actual transaction amount of the transactions contemplated under the Purchase Framework Agreement for the year ended 31 December 2013 are set out in the table below. Details of the Purchase Framework Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 26 April 2011.

(c) Material Purchase Agreement

On 7 November 2011, the Company and KCHL entered into a material purchase agreement (the "Material Purchase Agreement") pursuant to which the Group agreed to purchase chemicals including methanol, formalin, phenol, acetone, phenol resin and caustic soda from the KCHL Group from 1 January 2012 to 31 December 2014. Under the Material Purchase Agreement, the amount of chemicals to be purchased is not fixed but is to be determined and agreed between the parties from time to time. The pricing under the Material Purchase Agreement is determined in accordance with the then prevailing market prices.

The transactions contemplated under the Material Purchase Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that KCHL is the ultimate holding company of the Company and KCHL and members of the KCHL Group are accordingly connected persons of the Company under the Listing Rules.

關連交易(續)

(b) 購買框架協議

於二零一一年四月一日,本公司與Hallgain訂立購買框架協議(「購買框架協議」),據此,本集團同意於二零一一年四月一日至二零一三年十二月三十一日向Hallgain集團購買鑽咀及機器等生產覆銅面板的若干材料。根據購買框架協議,將購買之數量並非固定,而是由訂約方不時釐定及同意。購買框架協議項下之產品實際數量、規格及價格(參考現行市價)將視乎本集團向Hallgain集團作出之個別訂單而定。

由於Hallgain(透過其於建滔化工的權益)為本公司之主要股東並因此根據上市規則為本公司之關連人士,故根據上市規則第14A章,購買框架協議項下之交易構成本公司之持續關連交易。

購買框架協議項下之交易截至二零一三 年十二月三十一日止年度之年度上限及 實際交易額載於下表。購買框架協議之 詳情已於本公司日期為二零一一年四月 二十六日之通函中披露。

(c) 材料購買協議

於二零一一年十一月七日,本公司與建 滔化工訂立材料購買協議(「材料購買協 議」),據此,本集團同意於二零一二年 一月一日至二零一四年十二月三十一日 向建滔化工集團購買甲醇、甲醛、苯 酚、丙酮、酚醛樹脂及燒鹼等化工產 品。根據材料購買協議,將予購買之化 工產品數量並非固定,而是由訂約方不 時釐定及同意。材料購買協議項下之定 價乃根據當前市價釐定。

由於建滔化工為本公司之最終控股公司,因此建滔化工及建滔化工集團成員公司根據上市規則為本公司之關連人士,故根據上市規則第14A章,材料購買協議項下之交易構成本公司之持續關連交易。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

CONNECTED TRANSACTIONS (continued)

(c) Material Purchase Agreement (continued)

The annual cap and the actual transaction amount of the transactions contemplated under the Material Purchase Agreement for the year ended 31 December 2013 are set out in the table below. Details of the Material Purchase Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 30 November 2011.

The Material Purchase Agreement has been superseded by the New Materials Purchase Framework Agreement (as defined below) with effect from 1 January 2014.

(d) Material Supply and Service Agreement

On 7 November 2011, the Company and KCHL entered into a material supply and service agreement (the "Material Supply and Service Agreement") pursuant to which the Group agreed to supply laminate products and related upstream component materials (including copper foil) and to provide drilling services to the KCHL Group from 1 January 2012 to 31 December 2014. Under the Material Supply and Service Agreement, the amount to be sold and the drilling services to be provided by the Group are not fixed but are to be determined and agreed between the parties from time to time. The pricing under the Material Supply and Service Agreement is determined in accordance with the then prevailing market prices.

The transactions contemplated under the Material Supply and Service Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that KCHL is the ultimate holding company of the Company and KCHL and members of the KCHL Group are accordingly connected persons of the Company under the Listing Rules.

The annual cap and the actual transaction amount of the transactions contemplated under the Material Supply and Service Agreement for the year ended 31 December 2013 are set out in the table below. Details of the Material Supply and Service Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 30 November 2011.

關連交易(續)

(c) 材料購買協議(續)

材料購買協議項下之交易截至二零一三 年十二月三十一日止年度之年度上限及 實際交易額載於下表。材料購買協議之 詳情已於本公司日期為二零一一年十一 月三十日之通函中披露。

材料購買協議已由新材料購買協議(見下文)替代並自二零一四年一月一日生效。

(d) 材料供應及服務協議

於二零一一年十一月七日,本公司與建 滔化工訂立材料供應及服務協議(「材料 供應及服務協議」),據此,本集團同意 於二零一二年一月一日至二零一四年 十二月三十一日向建滔化工集團供應覆 銅面板產品及相關上游原料(包括銅箔) 以及提供鑽孔服務。根據材料供應及服 務協議,本集團將銷售以及提供之鑽孔 服務金額並非固定,而是由訂約方不時 釐定及同意。材料供應及服務協議項下 之定價根據當時市價釐定。

由於建滔化工為本公司之最終控股公司,因此建滔化工及建滔化工集團成員公司根據上市規則為本公司之關連人士,故根據上市規則第14A章,材料供應及服務協議項下之交易構成本公司之持續關連交易。

材料供應及服務協議項下之交易截至二 零一三年十二月三十一日止年度之年度 上限及實際交易額載於下表。材料供應 及服務協議之詳情已於本公司日期為二 零一一年十一月三十日之通函中披露。



CONNECTED TRANSACTIONS (continued)

(d) Material Supply and Service Agreement (continued)

The Material Supply and Service Agreement has been superseded by the New Supply and Service Framework Agreement (as defined below) with effect from 1 January 2014.

關連交易(續)

(d) 材料供應及服務協議(續)

材料供應及服務協議已由新供應及服務 框架協議(見下文)替代並自二零一四年 一月一日生效。

		Amounts 金額	Annual caps 年度上限
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
The Group sold laminates and related upstream materials and provide drilling services to the KCHL Group under the Material Supply and Service Agreement	本集團根據材料供應及 服務協議向建滔化工集團 銷售覆銅面板及相關上游物料 及提供鑽孔服務	1,508,609	3,000,000
The Group purchased chemicals from the KCHL Group under the Material Purchase Agreement	本集團根據材料購買協議向 建滔化工集團採購化工產品	925,677	1,298,000
The Group sold laminates and copper to the Hallgain Group under the Supply Framework Agreement	本集團根據供應框架協議向 Hallgain集團 銷售覆銅面板及銅	819,290	1,878,000
The Group purchased drill bits and machineries from the Hallgain Group under the Purchase Framework Agreement	本集團根據購買框架協議向 Hallgain集團採購鑽咀及機器	228,411	350,000

The agreements summarised below were entered into by the Company on or prior to 31 December 2013 and are in relation to transactions for the year ending 31 December 2014 and subsequent years (and not for the year ended 31 December 2013):

(a) New Supply Framework Agreement

On 5 November 2013, the Company and Hallgain entered into a supply framework agreement (the "New Supply Framework Agreement") pursuant to which the Group agreed to supply copper and laminates to the Hallgain Group from 1 January 2014 to 31 December 2016. Under the New Supply Framework Agreement, the amount of copper and laminates to be supplied is not fixed but is to be determined and agreed between the parties from time to time. The actual quantity, specification and price (with reference to the prevailing market price) of the products under the New Supply Framework Agreement will be subject to the individual orders placed by the Hallgain Group with the Group.

以下概述之協議由本公司於二零一三年十二月 三十一日或之前訂立,並與截至二零一四年 十二月三十一日止年度或隨後年度之交易有關 (而非截至二零一三年十二月三十一日止年度):

(a) 新供應框架協議

於二零一三年十一月五日,本公司與Hallgain訂立供應框架協議(「新供應框架協議)),據此,本集團同意於二零一四年一月一日至二零一六年十二月三十一日向Hallgain集團供應銅及覆銅面板。根據新供應框架協議,將供應之銅及覆銅面板數量並非固定,而是由訂約方不時釐定及同意。新供應框架協議項下之產品實際數量、規格及價格(參考現行市價)將視乎Hallgain集團向本集團作出之個別訂單而定。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

CONNECTED TRANSACTIONS (continued)

(a) New Supply Framework Agreement (continued)

The transactions contemplated under the New Supply Framework Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that Hallgain, through its interests in KCHL, is a substantial shareholder of the Company, and hence a connected person of the Company under the Listing Rules.

Details of the New Supply Framework Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 28 November 2013.

(b) New Purchase Framework Agreement

On 5 November 2013, the Company and Hallgain entered into a purchase framework agreement (the "New Purchase Framework Agreement") pursuant to which the Group agreed to purchase materials for the production of laminates such as drill bits and machineries from the Hallgain Group from 1 January 2014 to 31 December 2016. Under the New Purchase Framework Agreement, the amount of materials to be purchased is not fixed but is to be determined and agreed between the parties from time to time. The actual quantity, specification and price (with reference to the prevailing market price) of the products under the New Purchase Framework Agreement will be subject to the individual orders placed by the Group with the Hallgain Group.

The transactions contemplated under the New Purchase Framework Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that Hallgain, through its interests in KCHL, is a substantial shareholder of the Company, and hence a connected person of the Company under the Listing Rules.

Details of the New Purchase Framework Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 28 November 2013.

關連交易(續)

(a) 新供應框架協議(續)

由於Hallgain(透過其於建滔化工的權益)為本公司之主要股東並因此根據上市規則為本公司之關連人士,故根據上市規則第14A章,新供應框架協議項下之交易構成本公司之持續關連交易。

新供應框架協議之詳情已於本公司日期 為二零一三年十一月二十八日之通函中 披露。

(b) 新購買框架協議

於二零一三年十一月五日,本公司與Hallgain訂立購買框架協議(「新購買框架協議),據此,本集團同意於二零一四年一月一日至二零一六年十二月三十一日向Hallgain集團購買鑽咀及機器等生產覆銅面板的若干材料數量並影購買框架協議,將購買之材料數量並非固定,而是由訂約方不時釐定及問意。新購買框架協議項下之產品實際數量、規格及價格(參考現行市價)將視乎本集團向Hallgain集團作出之個別訂單而定。

由於Hallgain(透過其於建滔化工的權益)為本公司之主要股東並因此根據上市規則為本公司之關連人士,故根據上市規則第14A章,新購買框架協議項下之交易構成本公司之持續關連交易。

新購買框架協議之詳情已於本公司日期 為二零一三年十一月二十八日之通函中 披露。



CONNECTED TRANSACTIONS (continued)

New Materials Purchase Framework Agreement (c)

On 5 November 2013, the Company and KCHL entered into a materials purchase framework agreement (the "New Materials Purchase Framework Agreement") pursuant to which the Group agreed to purchase chemicals including methanol, formalin, phenol, acetone, phenol resin and caustic soda from the KCHL Group from 1 January 2014 to 31 December 2016. Under the New Materials Purchase Framework Agreement, the amount of chemicals to be purchased is not fixed but is to be determined and agreed between the parties from time to time. The actual quantity, specification and price (with reference to the prevailing market price) of the chemicals under the New Materials Purchase Framework Agreement will be subject to the individual orders placed by the Group with the KCHL Group.

The transactions contemplated under the New Materials Purchase Framework Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that KCHL is the ultimate holding company of the Company and KCHL and members of the KCHL Group are accordingly connected persons of the Company under the Listing Rules.

Details of the New Materials Purchase Framework Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 28 November 2013.

(d) **New Supply and Service Framework Agreement**

On 5 November 2013, the Company and KCHL entered into a supply and service framework agreement (the "New Supply and Service Framework Agreement") pursuant to which the Group agreed to supply laminates and related upstream component materials and to provide drilling services to the KCHL Group from 1 January 2014 to 31 December 2016. Under the New Supply and Service Framework Agreement, the amount of laminates and related upstream component materials to be sold and the drilling services to be provided are not fixed but are to be determined and agreed between the parties from time to time. The actual quantity, specification and price (with reference to the prevailing market price) of laminates and related upstream component materials and the drilling services to be provided under the New Supply and Service Framework Agreement will be subject to the individual orders placed by the KCHL Group with the Group.

The transactions contemplated under the New Supply and Service Framework Agreement constituted continuing connected transactions for the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules on the basis that KCHL is the ultimate holding company of the Company and KCHL and members of the KCHL Group are accordingly connected persons of the Company under the Listing Rules.

Details of the New Supply and Service Framework Agreement were disclosed in the circular of the Company dated 28 November 2013.

閣連交易(續)

新材料購買框架協議 (c)

於二零一三年十一月五日,本公司與建 滔化工訂立材料購買框架協議(「新材料 購買框架協議」),據此,本集團同意於 二零一四年一月一日至二零一六年十二 月三十一日向建滔化工集團購買甲醇、 甲醛、苯酚、丙酮、酚醛樹脂及燒鹼等 化工產品。根據新材料購買框架協議, 本集團將購買之化工產品數量並非固 定,而是由訂約方不時釐定及同意。新 材料購買框架協議項下之化工產品實際 數量、規格及價格(參考現行市價)將視 乎本集團向建滔化工集團作出之個別訂 單而定。

由於建滔化工為本公司之最終控股公 司,因此建滔化工及建滔化工集團成 員公司根據上市規則為本公司之關連人 士,故根據上市規則第14A章,新材料 購買框架協議項下之交易構成本公司之 持續關連交易。

新材料購買框架協議之詳情已於本公司 日期為二零一三年十一月二十八日之通 函中披露。

新供應及服務框架協議 (d)

於二零一三年十一月五日,本公司與建 滔化工訂立供應及服務框架協議(「新供 應及服務框架協議1),據此,本集團同 意於二零一四年一月一日至二零一六年 十二月三十一日向建滔化工集團供應覆 銅面板產品及相關上游原料以及提供鑽 孔服務。根據新供應及服務框架協議, 本集團將銷售之覆銅面板產品及相關上 游原料以及提供之鑽孔服務金額並非固 定,而是由訂約方不時釐定及同意。新 供應及服務框架協議項下之覆銅面板產 品及相關上游原料以及將供應之鑽孔服 務實際數量、規格及價格(參考現行市 價)將視乎建滔化工集團向本集團作出 之個別訂單而定。

由於建滔化工為本公司之最終控股公 司,因此建滔化工及建滔化工集團成 員公司根據上市規則為本公司之關連人 士,故根據上市規則第14A章,新供應 及服務框架協議項下之交易構成本公司 之持續關連交易。

新供應及服務框架協議之詳情已於本公 司日期為二零一三年十一月二十八日之 通函中披露。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

CONNECTED TRANSACTIONS (continued)

The independent non-executive Directors had reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that the transactions have been entered into in the ordinary and usual course of business of the Group, on normal commercial terms, and in accordance with the terms of the agreements governing such transactions that are fair and reasonable and in the interests of the Company and the Shareholders as a whole.

The Company's auditor was engaged to report on the Group's continuing connected transactions in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has issued an unqualified letter containing the auditor's findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions for the year ended 31 December 2013 disclosed by the Group on page 28 of the annual report in accordance with Listing Rule 14A.38. A copy of the auditor's letter has been provided by the Company to the Stock Exchange. The continuing connected transactions entered into by the Group for the year ended 31 December 2013:

- (a) have received the approval of the Directors of the Company;
- (b) have been entered into in accordance with the terms of the relevant agreement governing such transactions;
- (c) have not exceeded the relevant cap amount for the financial year ended 31 December 2013 disclosed in previous announcements; and
- (d) have been entered into in accordance with the pricing policies of the Company with reference to similar transactions with independent third parties.

Other than as disclosed above, no contracts of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

The Company confirms that it has complied with the applicable requirements relating to connected transactions under the Listing Rules.

關連交易(續)

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易並確認該等交易乃於本集團的日常及一般業務過程中按正常商業條款訂立,且按相關協議之交易條款進行,為公平合理並符合本公司及股東的整體利益。

本公司核數師獲委聘遵照香港會計師公會頒佈的香港鑒證業務準則第3000號「非審核或審閱過往財務資料的鑒證工作」,並參照實務説明第740號「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」,對本集團的持續關連交易作出載告。核數師已根據上市規則第14A.38條發出載有其有關截至二零一三年十二月三十一日止年度的持續關連交易之結論的無保留意見函件,並由本集團於年報第28頁中披露。本公司已將核數師函件副本呈交聯交所。本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度訂立的持續關連交易:

- (a) 已接獲本公司董事批准;
- (b) 已根據監管該等交易的相關協議之條款 訂立;
- (c) 並無超出先前公告所披露截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的相關上限金額:及
- (d) 已根據本公司定價政策及參照與獨立第 三方的類似交易而訂立。

除以上披露者外,概無本公司或其任何附屬公司乃其中一方且董事直接或間接擁有重大權益的重大合約於年末或本年內任何時間任持續生效。

本公司確認其已遵守上市規則項下關連交易之 適用規定。



EMOLUMENT POLICY

The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the Directors are decided by the Remuneration Committee having regard to the relevant Director's experience, responsibility and the time devoted to the business of the Group.

The Company has adopted a share option scheme as an incentive to Directors and eligible employees. Details of the Scheme is set out in note 33 to the consolidated financial statements.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Articles of Association although there are no restrictions against such rights under company laws in the Cayman Islands.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

The Company has maintained a sufficient public float throughout the year ended 31 December 2013.

AUDITOR

A resolution to re-appoint Messrs. Deloitte Touche Tohmatsu as auditor of the Company will be proposed for approval by shareholders of the Company at the forthcoming annual general meeting of the Company.

On behalf of the Board **Cheung Kwok Wa**CHAIRMAN

21 March 2014

薪酬政策

薪酬委員會根據本集團僱員之表現、資歷及工 作能力制定員工之薪酬政策。

薪酬委員會按有關董事之經驗、職責及於本集 團業務所投放之時間決定董事之薪酬。

本公司已採納優先購股權計劃,作為對董事及 合資格僱員之獎勵。計劃詳情載於綜合財務報 表附註33。

優先權

本公司之公司組織章程細則並無關於優先權之 規定,儘管開曼群島公司法例並無對該等權利 作出任何限制。

充足公眾持股量

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本公司一直維持充足公眾持股量。

核數師

續聘德勤 • 關黃陳方會計師行為本公司核數師 之決議案將於本公司應屆股東週年大會上提呈 以供本公司股東批准。

承董事會命 *主席* 張國華

二零一四年三月二十一日

CORPORATE GOVERNANCE REPORT

企業管治報告

The board of Directors (the "Board") of the Company recognises the importance of corporate governance practice of a listed company. It is in the interest of the stakeholders and shareholders for a listed company to operate in a transparent manner with the adoptions of various self-regulatory policies, procedures and monitoring mechanisms and a clear definition of accountability of directors and management.

In the opinion of the Directors, the Company has complied with the applicable code provisions as set out in the CG Code throughout the year ended 31 December 2013, save for the deviation that the non-executive Director and independent non-executive Directors are not appointed for specific terms pursuant to paragraph A.4.1 of the CG Code. Notwithstanding the aforesaid deviation, all the Directors (including the non-executive Director and independent non-executive Directors) are subject to retirement by rotation and re-election at the Company's annual general meeting in compliance with the Company's Articles of Association. As such, the Company considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are no less exacting than those in the CG Code.

The Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by Directors on terms no less exacting than the required standard set out in Appendix 10 to the Listing Rules. Following a specific enquiry, each Directors has confirmed that he has complied with the required standards as set out in the Model Code and the code of conduct regarding director's securities transactions adopted by the Company throughout the year ended 31 December 2013.

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)事會(「董事會」)明瞭上市公司企業管治常規之重要性。 上市公司之營運具透明度,採納各種自行規管 政策與程序以及監控機制,並清楚界定董事與 管理層權責,乃符合權益持有人及股東之利益。

董事認為,除非執行董事及獨立非執行董事並非根據企業管治守則第A.4.1條條文按特定任期委任之偏離情況之外,本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度一直遵守企業管治守則所載適用守則條文。儘管有上述偏離情況,所有董事(包括非執行董事及獨立非執行董事)均遵照本公司組織章程細則輪席退任,並可於本公司股東週年大會重選連任。因此,本公司認為已採取足夠措施,以確保本公司的企業管治規不會寬鬆於企業管治守則。

本公司已採納條款不寬鬆於上市規則附錄10所載規定標準之有關董事進行證券交易之操守守則。經特定查詢後,各董事確認,彼等於截至二零一三年十二月三十一日止全年內一直遵守標準守則所載規定標準及本公司所採納有關董事進行證券交易之操守守則。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT 企業管治報告

A. DIRECTORS

The Board

The Board is responsible for the leadership and control of the Group and is entrusted with the responsibility to supervise the management of the business and the affairs of the Group. The Group has adopted internal guidelines which set forth matters that require the Board's approval. Apart from its statutory responsibilities, the Board approves the Group's strategic plan, annual budget, key operational initiatives, major investments and funding decisions. It also reviews the Group's financial performance, identifies principal risks of the Group's business and ensures implementation of appropriate systems to manage these risks. Daily business operations and administrative functions of the Group are delegated to the management.

The Board meets regularly and as warranted by particular circumstances. Notices and agendas are prepared by the Company Secretary as delegated by the Chairman of the Board and distributed to the Board members within reasonable time before the meetings. Relevant meeting papers are also sent to Directors well before the meetings, informing them of the background and giving explanation on matters to be brought before the Board. All Directors are given the opportunity to include matters in the agendas for Board meetings. To ensure the Directors make decisions objectively and in the interests of the Company, the Company's articles of association provide that any Director shall abstain from voting on any resolutions in which he/she or his/her associates is/are materially interested nor be counted in the quorum of the meeting. Draft and final versions of the minutes of Board meetings are sent to all Directors for their comment and records respectively within a reasonable time after the board meeting and are kept by the Company Secretary.

A. 董事

董事會

董事會負責領導及監控本集團,同時亦授責監督本集團之業務及事務管理事宜。本集團已採納內部指引訂明需會批准之事項。除法定責任外,華會負責批准本集團之策略計劃、年度資東,主要營運措施、重大投資及集團財務表現定。董事會同時審閱本集團財務表現实定。董事會同時審閱本集團財務表現實別本集團業務之主要風險及確保實日常遺當措施以管理有關風險。本集團日常業務運作及行政職能已委派予管理層負責。

董事會定期及於特定情況所需時舉行會 議。通告及議程由董事會主席委派公司 秘書負責編製並於會議前合理時間內派 發予董事會成員。相關會議文件亦會於 開會前儘早送交董事,令彼等獲知將提 呈董事會之事項之背景資料及説明。各 董事可於董事會會議議程上加入討論事 項。為確保董事能作出客觀及符合本公 司利益之決定,本公司之組織章程細則 規定,倘董事會會議 | 任何決議案涉及 董事或其聯繫人的重大權益,有關董事 必須放棄投票,且不得計入會議法定人 數。董事會會議記錄初稿及最終定稿將 於舉行董事會會議後合理時間內發送予 全體董事,分別作表達意見及記錄之 用,並由公司秘書存檔。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT 企業管治報告

A. DIRECTORS (continued)

The Board (continued)

During the year under review, the Board had held 4 meetings and the Directors' attendance at Board meetings and Board committees' meetings were as follows:

A. 董事(續)

董事會(續)

Audit

於回顧年度內,董事會舉行了四次會議,董事於董事會會議及董事委員會會議之出席記錄如下:

Nomination Remuneration

		Board Meeting 董事會 會議	Committee Meeting 審核委員會 會議	Committee Meeting 提名委員會 會議	Committee Meeting 薪酬委員會 會議
Number of Meeting	會議數目	4	3	1	1
Executive Directors	育職 数日 <i>執行董事</i>	4	3	'	ı
Cheung Kwok Wa (Chairman)	我们 <i>重争</i> 張國華 <i>(主席)</i>	4	_	_	_
Cheung Kwok Keung (Managing Director)	張國辛(<i>王州)</i> 張國強 <i>(董事總經理)</i>	4	_	_	_
Cheung Kwok Ping	張國平	4	_	_	_
Lam Ka Po	林家寶	4	_	_	_
Cheung Ka Ho	張家豪	4	_	_	_
Liu Min	劉敏	4	_	_	_
Zhou Pei Feng	周培峰	4	-	-	-
Non-executive Director	非執行董事				
Lo Ka Leong	羅家亮	4	3	1	1
Independent non-executive Directors	獨立非執行董事				
Chan Yue Kwong, Michael	陳裕光	4	3	1	1
Leung Tai Chiu	梁體超	4	3	1	1
Mok Yiu Keung, Peter	莫耀強	4	3	1	1
Ip Shu Kwan, Stephen	葉澍堃	4	3	1	1

The Directors have observed the importance of directing and supervising the Company's affair at a more regular interval. After consulting all Directors, Board meetings have been preliminarily scheduled to be held at quarterly interval and no less than 4 times in the coming year.

The Board is responsible for performing the functions set out in D.3.1 of the CG Code.

During the year under review, the Board met once to review the Company's corporate governance policies and practices, training and continuous professional development of Directors and senior management, the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, the compliance of the Model Code and the Company's compliance with the CG Code and disclosure in this Corporate Governance Report.

董事明瞭更頻密地定期領導及監管本公司事務之重要性。經徵詢全體董事後, 董事會初步計劃來年董事會會議將每季 度舉行會議,全年舉行不少於四次會 議。

董事會負責履行企業管治守則D.3.1所 載職能。

於回顧年度,董事會舉行一次會議,審閱本公司企業管治政策及常規、董事及高級管理層培訓及持續專業發展、本公司遵守法律及監管規定的政策及常規、遵守標準守則的情況及本公司遵守企業管治守則及本企業管治報告披露的情況。

A. DIRECTORS (continued)

Division and responsibilities

The Board is headed by the Chairman whose role differs from that of the Managing Director of the Company. The roles of the Chairman and Managing Director are segregated and are not exercised by the same individual.

The duties of the Chairman include (but not limited to) the following:

- scheduling meetings that enable the Board to perform its duties and responsibilities and to ensure all key and appropriate issues are discussed by the Board in a timely manner without interfering the Company's operations;
- preparing meeting agenda after consultation with the Managing Director;
- exercising control over quality, quantity and timeliness of the flow of information between management and the Board and to ensure decisions are made on a fully informed basis by the Directors; and
- assisting in ensuring compliance with the Listing Rules and the Company's guidelines on corporate governance.

The Managing Director is mainly responsible for the overall strategic planning and day-to-day management of the Group.

A. 董事(續)

分工及職責

董事會由主席領導,其職務有別於本公司董事總經理。主席及董事總經理各有獨立職務,且非由同一名人士擔任。

主席職責包括但不限於:

- 安排會議以便董事會履行職責, 並確保董事會及時討論所有重要 及適當事宜,而不會干擾本公司 之營運;
- 經與董事總經理磋商後編製會議 議程;
- 監控管理層與董事會之間的溝通的質量、數量和及時性,確保董事於完全知情情況下作出決定;
- 協助確保遵從上市規則及本公司 之企業管治指引。

董事總經理主要負責整體策略規劃及本 集團日常管理。

A. DIRECTORS (continued)

Division and responsibilities (continued)

The Board currently comprises 12 members, four of whom are independent non-executive Directors who are expressly identified in all corporate communications that disclose the names of Directors. At least one of the independent non-executive Directors possesses appropriate professional qualifications (or accounting or related financial management expertise) as required by the Listing Rules. The composition of the Board is as follows:

Executive Directors

Cheung Kwok Wa (Chairman)
Cheung Kwok Keung (Managing Director)
Cheung Kwok Ping
Lam Ka Po
Cheung Ka Ho
Liu Min
Zhou Pei Feng

Non-executive Director

Lo Ka Leong

Independent non-executive Directors

Chan Yue Kwong, Michael Leung Tai Chiu Mok Yiu Keung, Peter Ip Shu Kwan, Stephen

Mr. Cheung Kwok Wa, Mr. Cheung Kwok Keung and Mr. Cheung Kwok Ping are brothers and are uncles of Mr. Cheung Ka Ho.

The non-executive Director and each of the independent non-executive Directors (except Mr. Ip Shu Kwan, Stephen, who was appointed by the Board as an independent non-executive Director on 4 May 2011) was appointed for an initial term of two years commencing in November 2006. The appointment of Mr. Lo Ka Leong as a non-executive Director will continue after the initial term unless terminated by three months' notice in writing served by either party to the other. The appointment of the independent nonexecutive Directors will continue after the initial term unless otherwise agreed between the parties. Currently, the non-executive Director and the independent non-executive Directors were not appointed for specific terms but are subject to retirement by rotation and are eligible for re-election. The Board considers that although such arrangement deviates from paragraph A.4.1 of the CG Code, sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are no less exacting than those in the CG Code.

A. 董事(續)

分工及職責(續)

董事會現由12名成員組成,其中四名為獨立非執行董事,彼等之獨立非執行董事身分均於所有載有董事姓名的公司通訊中明確説明。至少其中一名獨立非執行董事具備上市規則規定之適當專業資格(或會計或相關財務管理專業知識)。董事會由下列成員組成:

執行董事

張國華*(主席)* 張國強*(董事總經理)* 張國平 林家寶 張家豪 劉敏 周培峰

非執行董事

羅家亮

獨立非執行董事

陳裕光 梁體超 莫耀強 葉澍堃

張國華先生、張國強先生及張國平先生 為兄弟,張國強先生為張家豪先生之伯 父,而張國華先生及張國平先生則為張 家豪先生之叔父。

非執行董事及各獨立非執行董事(葉澍 堃先生除外,彼於二零一一年五月四日 獲董事會委任為獨立非執行董事)之任 期由二零零六年十一月開始,初步為期 兩年。羅家亮先生作為非執行董事之任 命將於初步年期後繼續,除非一方向另 一方發出三個月書面通知終止任命。獨 立非執行董事之任命將於初步年期後繼 續,雙方另有協定者則除外。現時,非 執行董事及獨立非執行董事並沒有特定 仟期委仟但須輪席退仟並符合資格膺選 連任。董事會認為儘管此安排跟企業管 治守則第A.4.1段之守則條文有所偏離, 本公司已採取足夠措施,以確保本公司 的企業管治守則不會寬鬆於守則規定 者。

A. DIRECTORS (continued)

Division and responsibilities (continued)

The Company has received from each of the independent non-executive Directors an annual confirmation of his independence as required under Rule 3.13 of the Listing Rules.

The Board comprises Directors who collectively provide core competencies, sales and marketing experience and technical knowledge in laminates and its upstream materials, administration and management experience in the PRC factories, financial and accounting skill, as well as in-house advice to comply with international laws and regulations. The current Board size of twelve Directors with a balance of skills and experience is appropriate for effective decision making, taking into account the nature and scope of the operations of the Company.

Appointment, re-election and removal

The Company's articles of association set out a formal, considered and transparent procedure for the appointment of new Directors to the Board. Any Director appointed by the Board either to fill a casual vacancy or as addition to the Board shall retire and be eliqible for reappointment at the next following general meeting after appointment. At every annual general meeting, one-third of the Directors, including the Chairman, shall be subject to retirement by rotation and reelection by shareholders. The Directors appointed by the Board who are subject to retirement and re-election as mentioned above shall be taken into account in calculating the total number of Directors for the time being but shall not be taken into account in calculating the number of Directors who are to retire by rotation. All Directors eligible for re-election shall have their biographical details made available to the shareholders to enable them to make an informed decision on their re-election. Any appointment, resignation, removal or redesignation of Director shall be timely disclosed to the shareholders by announcement and shall include in such announcement, the reasons given by the Director for his resignation.

A. 董事(續)

分工及職責(續)

本公司已按上市規則第3.13條的規定, 取得每名獨立非執行董事之年度獨立性 確認書。

董事會由多名董事組成,共同提供有關 覆銅面板及其上游物料之核心能力、銷 售及市場推廣經驗及技術知識、中國工 廠之行政及管理經驗、財務及會計技巧 以及有關遵守國際法律及規例之內部意 見。董事會現有十二名成員,擁有不同 資歷及經驗,考慮到本公司之業務性質 及規模,董事會成員人數對其決策效率 而言實屬合適。

委任、重選及罷免

本公司之組織章程細則訂明一套正式、 考慮周詳及具透明度之委任董事會新董 事程序。董事會委任之任何董事(不論 為填補臨時空缺或屬董事會新增成員) 均須於獲委任後首個股東週年大會退任 並合資格膺選連任。於每屆股東週年大 會上,三分一之董事(包括主席)均須輪 席退任及由股東重選。於計算當時董事 總數時,將會計入按上文所述由董事會 委任而須退任及膺選連任之董事,惟於 計算將輪席退任董事人數時則不予計 算。所有符合資格膺選連任之董事均須 向股東披露個人履歷,以便股東於重選 時作出知情決定。任何董事委任、辭 任、罷免或調任事宜均須以公佈形式及 時向股東披露,並須在公佈中注明該董 事辭任之理由。

A. DIRECTORS (continued)

Responsibilities of Directors

The Company and the Board require each Director to keep abreast of his responsibilities as a Director of the Company and of the conduct, business activities and development of the Company. Every Director is required to devote sufficient time and involvement in the affairs of the Board and the material matters of the Company and to serve the Board with such degree of care and due diligence given his own expertise, qualification and professionalism.

Every newly appointed Director shall receive a comprehensive, formal and tailored induction on the first occasion of his appointment. All Directors shall be updated and briefed on continuing professional development as is necessary to ensure that they have a proper understanding of the operations and the business of the Company and that they are fully aware of their responsibilities under the applicable laws and regulations. The Board has a procedure for Directors, either individually or as a group, in the furtherance of their duties, to take independent professional advice, if necessary, at the Company's expenses to enable and facilitate the Directors to make well considered decisions. Appropriate insurance coverage for Directors' and officers' liability has been arranged against possibility of legal action to be taken against the Directors and the management.

Pursuant to A.6.5 of the CG Code, Directors should participate in appropriate continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant.

A briefing session was organised for the Directors for the year under review to update the Directors on the recent market development with respect to the Listing Rules.

A. 董事(續)

董事責任

本公司及董事會要求每名董事清楚彼作 為本公司董事之職責,以及了解本公司 之經營方式、業務活動及發展。每名董 事均須投入足夠時間及精神處理董事會 事務及本公司重要事宜,並按照各自之 專門知識、資歷及專業技能,以謹慎盡 責之態度為董事會服務。

根據企業管治守則A.6.5,董事應參與 持續專業發展,發展並更新其知識及技 能,以確保其繼續在具備全面資訊及切 合所需的情況下對董事會作出貢獻。

於回顧年度,為董事籌辦了簡介,以向董事提供有關上市規則近期市場發展。

DIRECTORS (continued)

Responsibilities of Directors (continued)

During the year under review, the Directors also participated in the following trainings:

A. 董事(續)

董事責任(續)

回顧年度內,董事亦參與以下培訓:

Attending or participating in the briefing session/seminars/ programmes relevant to the business/ **Directors' duties** 出席或參與 有關業務/董事職務 的簡介會/ 座談會/計劃

Name of Directors

董事姓名

Executive Directors:

Cheung Kwok Wa (Chairman) 張國華(主席) Cheung Kwok Keung (Managing Director) Cheung Kwok Ping 張國平 Lam Ka Po 林家寶 Cheung Ka Ho 張家豪 Liu Min 劉敏 Zhou Pei Feng 周培峰

Non-executive Director:

Lo Ka Leong

Independent non-executive Directors:

陳裕光 Chan Yue Kwong, Michael Leung Tai Chiu Mok Yiu Keuna, Peter lp Shu Kwan, Stephen

The Directors confirmed that they have complied with A.6.5 of the CG Code on Directors' training.

Supply of and access to information

The management of the Company has an obligation to furnish the Board with complete, adequate and appropriate information in such form and such quality in a timely manner so as to enable them to make an informed decision and to discharge their duties and responsibilities as Directors. All the Directors are given separate and independent access to the Company's senior management.

All the Directors are given separate and independent access to the Company Secretary, whose role includes ensuring that Board procedures are observed and followed, and that applicable rules and regulations are complied with. The Company Secretary attends all the meetings of the Board and Board committees and is responsible for drafting minutes and keeping minutes records which can be accessed by any Director for inspection.

執行董事:

張國強(董事總經理)

非執行董事:

羅家亮

獨立非執行董事:

梁體超 莫耀強 葉澍堃

> 董事確認,彼等遵守有關董事培訓之企 業管治守則第A.6.5條。

資料提供及使用

本公司管理層有責任及時向董事會提供 完整、充足及適當形式和質量的資料, 以便董事會作出知情決定及履行作為董 事之職務。全體董事均可個別及獨立接 觸本公司高級管理人員。

全體董事均可個別及獨立接觸公司秘 書。公司秘書之職責包括確保貫徹遵 循董事會程序,同時遵守適用規則及規 例。公司秘書出席本公司董事會及董事 委員會所有會議,負責編寫及存檔會議 記錄,以供任何董事查閱。

B. REMUNERATION OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

The level and make-up of remuneration and disclosure

The Board has set up a remuneration committee (the "Remuneration Committee") which comprises four independent non-executive Directors, namely Mr. Ip Shu Kwan, Stephen (Chairman), Mr. Chan Yue Kwong, Michael, Mr. Leung Tai Chiu and Mr. Mok Yiu Keung, Peter, to formulate policies and procedures for determining the remuneration of Directors and senior management and other remuneration related matters. The Remuneration Committee is set up with written terms of reference which set out clearly its duties and authorities delegated by the Board, including the following duties:

- formulate the framework or Board policy for determining the remuneration of the Company's Board and senior management. The objective of such policy should ensure that members of the senior management of the Company are provided with appropriate incentives to encourage enhanced performance and are, in a fair and reasonable manner, rewarded for their individual contributions to the success of the Company;
- recommend to the Board specific remuneration packages including, where appropriate, allowances, bonuses, benefits in kind, incentive payments, and share options, if any, for each executive Director and the Managing Director and such other members of senior management as it is designated to consider;
- recommend targets for any performance-linked pay schemes operated by the Company, taking into account remuneration and employment conditions within the industry and in comparable companies; and
- recommend to the Board the remuneration of non-executive Directors (including independent non-executive Directors) taking into account factors such as effort, time spent and responsibilities.

B. 董事及高級管理人員薪 酬

薪酬及披露的水平及組成

董事會已成立薪酬委員會(「薪酬委員會」),由四名獨立非執行董事:葉澍堃先生(主席)、陳裕光先生、梁體超先生及莫耀強先生組成,負責制定董事及高級管理人員薪酬之政策及程序以及其他薪酬相關事宜。薪酬委員會已書面訂明其職權範圍,明確列示董事會委派予其之職責及權力,包括下列職務:

- 制定薪酬架構或董事會政策以 釐定本公司董事會及高級管理 人員之薪酬。該等政策旨在確 保本公司高級管理人員獲提供 適當獎勵,以鼓勵彼等提升表 現,並保證本公司以公平合理 方式獎勵高級管理人員對本公 司成就所作之貢獻:
- 就每名執行董事、董事總經理及其他指定高級管理人員,向董事會建議特定薪酬待遇,包括(如適用)津貼、花紅、實物利益、獎金及優先購股權(如有);
- 按照業內及同類型公司之薪酬水平及就業狀況,為本公司任何與表現掛鈎的獎勵計劃建議目標;及
- 参考非執行董事(包括獨立非執 行董事)所付出之精力、時間及 職責,就彼等之薪酬向董事會 提出建議。



B. REMUNERATION OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT (continued)

The level and make-up of remuneration and disclosure

(continued)

When recommending the remuneration package for each individual Director, the Remuneration Committee will consider his qualification and experience, specific duties and responsibilities assigned to him by the Board and the prevailing market packages available for similar position. The emoluments of the Directors on a named basis for the year under review is set out on pages 111 to 113 in note 13 to the consolidated financial statements. Review and comparison in terms of Directors' emoluments package and net profits of the Group are made from time to time with comparable listed industrial companies with similar capitalisation to the Group. Considering all such factors, the Remuneration Committee would make recommendation on the remuneration package for each Director after consultation with the Chairman.

During the year under review, the Remuneration Committee had convened one meeting to consider the performance, and the remuneration policy and packages for all Directors and senior management.

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT

Financial reporting

The Directors acknowledge their responsibilities for preparing the Company's account which gives a true and fair view of the financial position of the Company. The Company deploys appropriate and sufficient resources to prepare unaudited half-yearly account and audited yearly account. Senior management is required to present and explain the financial reporting and matters that materially affect or may have material impact on the financial performance and operations of the Company to the Audit Committee and the Board and respond to the queries and concerns raised by the Audit Committee and the Board to their satisfaction. The statement of the auditor of the Company about their reporting responsibilities on the consolidated financial statements is set out in the Independent Auditor's Report on pages 50 to 51 of this annual report.

B. 董事及高級管理人員薪 酬(續)

薪酬及披露的水平及組成(續)

薪酬委員會為個別董事建議薪酬待遇時,將考慮彼之資格及經驗、董事會指派予彼之特定職責以及市場現行給予問類職位之待遇。於回顧年度內,每名董事之酬金按姓名詳列於第111至113頁綜合財務報表附註13。本公司不時就董事薪酬待遇及本集團純利狀況,與本集團市值相若之上市工業公司進行檢討及終,薪酬委員會經諮詢主席意見後將就每名董事之薪酬待遇提出建議。

於回顧年度內,薪酬委員會召開一次會議,考慮全體董事及高級管理層之表現、薪酬政策及待遇。

C. 問責及核數

財務匯報

董事確認編製真實公平反映本公司財政 狀況之本公司賬目乃彼等之責任。本公 司調配合適及足夠的資源編製未經審核 半年度賬目及經審核年度賬目。高級管 理層須向審核委員會及董事會呈報及闡 釋對本公司財務表現及營運構成或可 構成重大影響之財務匯報及事宜,並就 審核委員會及董事會提出之查詢及關能 構成委員會接納之回應。本公司核數師 就其對綜合財務報表承擔之申報責任 出之聲明載於本年報第50至51頁之獨立 核數師報告。

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT (continued)

Internal controls

The Group has in place a system of internal controls, the key elements of which are as follows:

- formal policies and procedures are in place, including the documentation of key processes, procedures and rules relating to the delegation of authorities. These allow the monitoring of controls and restrict the unauthorised use of the Group's assets;
- experienced and suitably qualified staff take responsibility for important business functions. Annual appraisal procedures have been established to maintain standards of performance;
- monthly business and financial reports are prepared, providing relevant, timely, reliable and up-to-date financial and other information; budget variances are investigated as appropriate; and
- an internal audit function, which reports directly to the Audit Committee, is in place to determine whether the above procedures are properly carried out.

The Board has conducted a review on the effectiveness of the above internal control system of the Group including financial, operational and compliance controls and risk management and will conduct such review at least once a year, so as to ensure the shareholders' investment and the Company's assets are properly safeguarded. The Board is satisfied that, based on the information supplied, coupled with its own observations and with the assistance of the Audit Committee, the present internal controls and risk management processes are satisfactory for the nature and size of the Group's operations and business.

In addition to the internal control system, the Board has established an internal audit team that reports directly to the Audit Committee. The internal audit team will independently audit various functions, operations and systems existed in the Company according to their weight of significance to the Company as well as the priority list recommended by the Audit Committee. The internal audit team will prepare an internal audit report highlighting the deficiencies and weaknesses in existing audit functions, operations and systems for discussion by the Audit Committee and the Board, and based on these findings the Board will instruct senior management to take appropriate corrective and improvement actions.

C. 問責及核數(續)

內部監控

本集團已設立內部監控制度,其主要要 點如下:

- 設立正式政策及程序,包括有關授權之主要過程、程序及規則。上述措施令本集團得以監控及防止未經授權而挪用本集團資產;
- 由具備經驗及合適資格之員工 擔任重要業務職責。本集團已 設立每年評審程序,以維持表 現水準;
- 編製每月業務及財務報告,提供相關、適時、可靠及最新財務及其他資料,並於適當時調查預算偏差;及
- 設立內部核數職能,直接向審核委員會匯報,以確定上述程序已適當地予以執行。

董事會已檢討上述本集團內部監控制度 之效能,包括財務、營運及規章監控及 風險管理功能,並將每年至少進行一次 該等檢討,以確保妥善保障股東的投資 及本公司資產。董事會根據所獲資料, 連同其本身觀察,在審核委員會協助 下,信納就本集團營運及業務之性質及 規模而言,現行內部監控及風險管理程 序達滿意水平。

除內部監控制度外,董事會已設立內部 核數隊伍,直接向審核委員會匯報。內 部核數隊伍將會按照本公司現存各項職 能、運作及系統之重要性,以及審核委 員會建議之優先次序,獨立審核該等會 能、運作及系統。內部核數隊伍將會 能、運作及系統。內部核數隊伍將會 製內部核數報告,指出現時審核職能、 運作及系統之漏洞及缺點,以供審核該 員會及董事會討論,而董事會將根據該 等核數結果指示高級管理層採取適當糾 正及改善措施。

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT (continued)

Audit Committee

The Board has established the Audit Committee with specific written terms of reference setting out duties, responsibilities and authorities delegated to them by the Board. The major duties and responsibilities of the Audit Committee include the followings:

- review with the external auditor, the audit plan;
- review with the external auditor, their evaluation of the system of internal accounting controls;
- review the scope and results of the internal audit procedures;
- review the statement of financial position and statement of profit or loss of the Company and the consolidated statement of financial position and statement of profit or loss of the Group and submit them to the Board;
- nominate persons as auditor;
- review with the internal and external auditors their findings on their evaluation of the Company's system of internal controls for the purpose of assisting the Board in developing policies that would enhance the controls and operating systems of the Company; and
- review connected transactions and examine the adequacy of internal controls of the Group as part of the standard procedures.

C. 問責及核數(續)

審核委員會

董事會已設立審核委員會,並已書面訂明其具體職權範圍,載列董事會委派予其之職責及權力。審核委員會之主要職責包括下列各項:

- 與外聘核數師審閱核數計劃;
- 與外聘核數師檢討彼等對內部會 計監控制度之評審;
- 檢討內部核數程序之範圍及成 效;
- 審閱本公司之財務狀況表及損益 表以及本集團之綜合財務狀況表 及損益表,並呈交董事會;
- 提名核數師;
- 與內部及外聘核數師檢討彼等對本公司內部監控制度之評審結果,以協助董事會制訂有助提升本公司監控及運作制度之政策;
- 作為標準程序之一部分,審閱關 連交易及審查本集團內部監控是 否足夠。

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT (continued)

Audit Committee (continued)

The duties of the Audit Committee include reviewing the scope and results of the audit and its cost effectiveness and the independence and objectivity of the Company's auditor, Deloitte Touche Tohmatsu. The Audit Committee will review the independence of the Company's auditor, the resources and adequacy of the internal audit function, at least once a year. Where the auditor also supplies non-audit services to the Company, the Audit Committee will keep the nature and extent of such services under review, seeking to balance between the maintenance of objectivity and value for money. During the year under review, the fees paid/payable to the Company's auditor in respect of audit and non-audit services provided by the Company's auditor to the Group were as follows:

C. 問責及核數(續)

審核委員會(續)

審核委員會之職責包括檢討核數之範疇、結果以及成本效益,以及本公司核數師德勤●關黃陳方會計師行之獨立性及客觀性。審核委員會每年至少一次檢討本公司核數師之獨立性、內部核數師向本公司提供非核數服務,審核委與師向本公司提供非核數服務,審核委所會亦會持續檢討該等服務之性質及成本之間接數。於回顧年度內,就本公司核數師向本集團提供之核數及非核數服務而已付/應付本公司核數師之費用如下:

Amount (HK\$)

金額(港元)

Nature of services

Audit services
Non-audit services

(i) Tax services

(ii) Other services

服務性質

核數服務 非核數服務

i) 税務服務

(ii) 其他服務

3,000,000

139,000

324,000

The Audit Committee has undertaken a review of all the non-audit services provided by the Company's auditor and concluded that in their opinion such services did not affect the independence of the auditor. The Board has appointed an accountant to be responsible for the accounting and financial matters of the Group and the Audit Committee has free access to the accountant and senior management of the Group and to any financial and relevant information which enable them to discharge their audit committee function effectively and efficiently. Besides internal assistance being available, the Audit Committee may request for assistance and advice from external auditors as and when they think necessary at the expenses of the Company. The Audit Committee shall meet with external auditor without the presence of executive Directors to discuss the Group's financial reporting and any major and financial matters arising during the year under review at least once a year.

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT (continued)

Audit Committee (continued)

In addition, the Audit Committee is authorised:

- to investigate any matter within its written terms of reference;
- to have full access to and co-operation by the management;
- to have full discretion to invite any Director or executive officer to attend its meetings; and
- to have reasonable resources to enable it to discharge its functions properly.

The Board will ensure that the members of the Audit Committee are appropriately qualified to discharge their responsibilities and at least one member has accounting and related financial management expertise or experience. The Audit Committee comprises four independent non-executive Directors and one non-executive Director, namely Mr. Leung Tai Chiu (Chairman), Mr. Chan Yue Kwong, Michael, Mr. Mok Yiu Keung, Peter, Mr. Ip Shu Kwan, Stephen and Mr. Lo Ka Leong.

The Audit Committee has reviewed with the management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed auditing, internal control and financial reporting matters, including a review of the unaudited interim financial statements of the Group for the six months ended 30 June 2013 and the audited annual financial statements of the Group for the year ended 31 December 2013. During the year under review, the Audit Committee had convened three meetings.

During the year under review, the Audit Committee had performed the following works:

- review of the scope of audit work;
- review and discussion of the annual financial results and report in respect of the year ended 31 December 2012 and interim financial results and report for the six months ended 30 June 2013 and discussion with the management of the accounting principles and practices adopted by the Group;
- discussion and recommendation of the re-appointment of the external auditors; and
- review of the internal control, financial reporting and risk management systems of the Group.

C. 問責及核數(續)

審核委員會(續)

此外,審核委員會獲授權:

- 在其書面訂明職權範圍內調查 仟何事官;
- 與管理層全面接觸及獲其衷誠 合作;
- 全權酌情邀請任何董事或行政 人員出席其會議;及
- 獲得合理資源讓其能夠適當地履行職責。

董事會將確保審核委員會成員具備合適 資格履行職務,及至少一名成員具備會 計及相關財務管理專業知識或經驗。審 核委員會由四名獨立非執行董事及一名 非執行董事:梁體超先生(主席)、陳裕 光先生、莫耀強先生、葉澍堃先生及羅 家亮先生組成。

審核委員會與管理層已檢討本集團採納之會計原則及常規,並已討論核數、內部監控及財務匯報事宜,包括審閱本集團截至二零一三年六月三十日止六個月之未經審核中期財務報表及二零一三年十二月三十一日止年度之經審核年度財務報表。於回顧年度內,審核委員會召開三次會議。

於回顧年度,審核委員會進行了以下工 作:

- 審閱審核工作範圍;
- 審閱及討論截至二零一二年 十二月三十一日止年度之全年 財務業績及報告及截至二零 一三年六月三十日止六個月之 中期財務業績及報告,與管理 層討論本集團所採納之會計原 則及常規:
- 討論及推薦續聘外聘核數師; 及
- 審閱本集團內部控制、財務申報及風險管理系統。

D. DELEGATION BY THE BOARD

Management function

The Company's articles of association set out matters which are specifically reserved to the Board for its decision. Executive Directors normally meet on an informal basis every two weeks and participate in senior management meetings on a regular basis to keep abreast of the latest operations and performance of the Group and to monitor and ensure the management carry out the directions and strategies set by the Board correctly and appropriately. Clear instructions are given to the management as to the matters which should bring to the attention and be determined by the Board on behalf of the Company.

Board committees

The Board has set up three Board committees, namely Audit Committee, Nomination Committee and Remuneration Committee, each chaired by different independent non-executive Director, to assist the Board in discharging functions specific to each committee. Each Board committee has its own written terms of reference setting out the principles, procedures and arrangements which are substantially the same as those for the Board.

The Nomination Committee comprises four members who are independent non-executive Directors, namely Mr. Chan Yue Kwong, Michael (Chairman), Mr. Leung Tai Chiu, Mr. Mok Yiu Keung, Peter, and Mr. Ip Shu Kwan, Stephen. According to the written terms of reference of the Nomination Committee, the major responsibilities of the Nomination Committee include:

- regularly review the structure, size and composition of the Board and make recommendations to the Board with regard to any adjustments that are deemed necessary;
- review whether or not an independent non-executive Director is independent for the purpose of the Listing Rules on annual basis;
- be responsible for identifying and nominating for the approval of the Board, candidates to fill board vacancies as and when they arise; and
- be responsible for re-nomination having regard to the Director's contribution and performance, including, if applicable, as an independent Director.

D. 董事會權力的轉授

管理功能

本公司之組織章程細則載列指明須由董事會決定之事項。執行董事一般每兩星期舉行非正式會議,並定期參與高級管理層之會議,以便掌握本集團近期之營運及表現,且監察及確保管理層正確及恰當地執行董事會制訂之指示及策略。管理層已獲清晰指示,得知須提呈董會垂注並由董事會代表本公司作出決定之事宜。

董事委員會

董事會已設立三個委員會,分別為審核委員會、提名委員會及薪酬委員會,分別由不同獨立非執行董事出任主席,以協助董事會履行各委員會獲委派之特定職能。各董事委員會均書面訂明其特定的職權範圍,所載列之原則、程序及安排均與董事會之原則、程序及安排大致相同。

提名委員會由四名獨立非執行董事:陳 裕光先生(主席)、梁體超先生、莫耀強 先生及葉澍堃先生組成。根據提名委員 會書面訂明的職權範圍,提名委員會之 主要職責包括:

- 定期就董事會之架構、人數及 組成作出檢討,並就任何認為 需作出的調整向董事會提供推 薦建議;
- 就上市規則而言,每年檢討獨立非執行董事是否屬獨立人士;
- 在董事會出現空缺時負責物色及提名人選,以供董事會批准,藉以填補董事會空缺;及
- 負責就董事之貢獻及表現重新 提名其(視情況而定)為獨立董 事。

D. DELEGATION BY THE BOARD (continued)

During the year under review and up to the date of the report, the Nomination Committee had convened one meeting during which, among other things, considered the Directors who should retire by rotation pursuant to the Company's Articles of Association and Code. The Nomination Committee had resolved that Mr. Cheung Kwok Wa, Mr. Lam Ka Po and Mr. Cheung Ka Ho, being executive Directors, and Mr. Leung Tai Chiu, being an independent nonexecutive Director, shall be subject to retirement by rotation at the forthcoming annual general meeting of the Company. All the abovenamed Directors were nominated by the Nomination Committee to stand for re-election at the forthcoming annual general meeting of the Company. During the meeting of the Nomination Committee, it had considered the policy for the nomination of Directors, and the process and criteria adopted by the Nomination Committee to select and recommend candidates for directorship. It had also reviewed the structure, size and composition of the Board to ensure that the Board has a balance of expertise, skills and experience appropriate to the requirements of the business of the Company.

E. COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

The Board endeavours to maintain an on-going dialogue with shareholders. All Directors are encouraged to attend the general meetings to have personal communication with shareholders. In annual general meeting, Chairman of the Board and the chairman of each committee are required to attend and answer questions from shareholders in respect of the matters that they are responsible and accountable for. The external auditor is also required to be present to assist the Directors in addressing any relevant queries by shareholders. The Company has also set up a public relations website which enables the shareholders and public to post their questions, comments and opinions in relation to the Group to the Board.

The Company's annual general meeting ("AGM") and extraordinary general meeting ("EGM") provide good opportunities for shareholders to air their views and ask Directors and management questions regarding the Company. All shareholders of the Company receive the annual report, circulars and notices of AGM and EGM and other corporate communications in a form chosen by each shareholder of the Company. The notices are also published on the Company's website at www.kblaminates.com. Separate resolutions are required at general meetings on each distinct issue. A shareholder is permitted to appoint any number of proxies to attend and vote in his stead.

D. 董事會權力的轉授(續)

E. 與股東的溝通

F. SHAREHOLDERS' RIGHTS

To safeguard shareholders' interests and rights, separate resolutions are proposed at shareholders' meetings on each substantial issue, including the election of individual Directors, for shareholders' consideration and voting. Besides, pursuant to the Company's Articles of Association, shareholder(s) holding not less than one-tenth of the paid-up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings may request the Company to convene an extraordinary general meeting by sending a written requisition to the Board or the Company Secretary. The objects of the meeting must be stated in the written requisition.

Shareholders may send written enquiries to the Company for putting forward any enquiries or proposals to the Board. Contact details are as follows:

Address: 2nd Floor, Harbour View 1

No. 12 Science Park East Avenue Phase 2 Hong Kong Science Park

Shatin, Hong Kong

Fax: (852) 26910445/26915245 Email: enquiry@Kingboard.com

For the avoidance of doubt, shareholder(s) must deposit and send the original duly signed written requisition, notice or statement, or enquiry (as the case may be) to the above address and provide their full name, contact details and identification in order to give effect thereto. Shareholders' information may be disclosed as required by law.

During the year under review, the Company has not made any changes to its Articles of Association.

An up to date version of the Articles of Association is available on the Company's website and The Stock Exchange of Hong Kong Limited's website. Shareholders may refer to the Company's Articles of Association for further details of their rights.

All resolutions put forward at shareholders' meetings will be voted by poll pursuant to the Listing Rules and the poll voting results will be posted on the websites of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (www.hkexnews.hk) and the Company (www.kblaminates.com) immediately after the relevant general meetings.

F. 股東權利

為了保障股東權益及權利,股東大會上會就各重大事項(包括選舉個別董事)提呈獨立決議案,供股東考慮及投票。此外,根據本公司組織章程細則,持有不少於十分之一本公司附有股東大會投票權的繳足股本的股東可要求本公司召開股東特別大會,方法為向董事會或公司秘書發出書面要求內。

股東可向本公司寄發書面查詢或建議以 向本公司董事會作出任何查詢。聯絡詳 情如下:

地址:香港 沙田 香港科學園第二期 科技大道東十二號 海濱大樓一座二樓

傳真:(852) 26910445/26915245 電子郵件:enquiry@Kingboard.com

為免生疑問,股東須將妥為簽署的書面 要求、通知或聲明或查詢(視情況而定) 的正本存放於及寄發至上述地址,並提 供彼等的全名、聯絡詳情及身份,以便 本公司回覆。股東資料可能根據法律規 定而予以披露。

在回顧年內,本公司並無對其組織章程 細則作出任何變動。

組織章程細則的最新版本可在本公司網站及聯交所網站查閱。股東亦可參考組織章程細則以取得有關其權利的詳情。

根據上市規則,所有在股東大會提呈的決議案均將以按股數投票方式表決,且投票表決結果將緊隨有關股東大會召開後於香港聯合交易所有限公司網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.kblaminates.com)登載。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

獨立核數師報告

Deloitte.

德勤

TO THE SHAREHOLDERS OF KINGBOARD LAMINATES HOLDINGS LIMITED

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Kingboard Laminates Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 52 to 153, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2013, and the consolidated statement of profit or loss, consolidated statement of profit of loss and other comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致建滔積層板控股有限公司股東

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

吾等已完成審核載於第52至153頁的建滔積層板控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一三年十二月三十一日的綜合財務狀況表及截至該日止年度的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表、以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就綜合財務報表須承擔 的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務申報準則及香港公司條例披露規定編製及真實而公平地列報該等綜合財務報表,並對董事釐定就編製並無重大錯誤陳述(無論因欺詐或錯誤)的綜合財務報表而言屬必要的有關內部監控負責。

核數師的責任

吾等的責任是根據吾等的審核對綜合財務報表作出意見,並按照吾等議定的協議條款只向作為法人團體的股東報告。除此以外,吾等的報告書不可用作其他用途。吾等概不會就本報告書的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。吾等已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求吾等遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

獨立核數師報告

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Group as at 31 December 2013 and of its profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

Deloitte Touche TohmatsuCertified Public Accountants
Hong Kong

21 March 2014

審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該實體編製及真實而公平地列報綜合財務報表相關的內部控制,以設計在該等情況下適當的審核和自一方。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

吾等相信,吾等所獲得的審核憑證是充足和適 當地為吾等的審核意見提供基礎。

意見

吾等認為,該等綜合財務報表已根據香港財務 申報準則真實而公平地反映 貴集團於二零 一三年十二月三十一日的事務狀況及 貴集團 截至該日止年度的溢利及現金流量,並已按照 香港公司條例的披露規定妥為編製。

德勤 • 關黃陳方會計師行 *執業會計師* 香港

二零一四年三月二十一日

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

綜合損益表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Revenue	營業額	7	12,798,302	12,483,227
Cost of sales	銷售成本		(10,806,997)	(10,564,936)
Gross profit	毛利		1,991,305	1,918,291
Other income, gains and losses	其他收入、收益及虧損	9	172,004	125,194
Distribution costs	分銷成本		(278,508)	(276,179)
Administrative costs	行政成本		(437,430)	(419,619)
Share-based payments	以股份形式付款	33	(12,916)	(30,847)
Share of result of an associate	應佔一間聯營公司之業績			2,248
Gain on fair value changes of investment	投資物業公平值變動之收益		=2.442	4.040
properties			72,110	1,840
Gain on deemed disposal of an associate	視作出售一間聯營公司之收益			30,377
Gain on disposal of available-for-sale investments	出售可供出售投資之收益		11,369	64,438
Gain on disposal of held-to-maturity investments	出售持有至到期投資之收益			23,728
Finance costs	融資成本	10	(124,783)	(94,025)
Profit before taxation	除税前溢利		1,393,151	1,345,446
Income tax expense	所得税開支	11	(183,268)	(179,505)
Profit for the year	本年度溢利	12	1,209,883	1,165,941
Profit for the year attributable to:	本年度溢利應佔份額:			
Owners of the Company	本公司持有人		1,207,182	1,163,941
Non-controlling interests	非控股權益		2,701	2,000
			1,209,883	1,165,941
Earnings per share – Basic and diluted	每股盈利 - 基本及攤薄	15	HK\$0.402港元	HK\$0.388港元

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 綜合損益及其他全面收益表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		2013 二零一三年 HK\$'000	2012 二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Profit for the year	本年度溢利	1,209,883	1,165,941
Other comprehensive income Item that will not be reclassified to profit or loss: Exchange differences arising from translation to presentation currency	其他全面收益 <i>不會被重新分類至損益之項目:</i> 因折算至呈報貨幣而產生之 匯兑差額	400,782	7,237
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss: Investment revaluation reserve: Fair value changes of available-for-sale	或會於其後被重新分類至 捐益之項目: 投資重估儲備: 可供出售投資之		
investments Reclassification adjustment relating to	公平值變動 就出售可供出售投資	37,110	227,389
disposal of available-for-sale investments	而作出的重新分類調整	(11,369)	(64,438)
Translation reserve: Share of change in reserve of an associate	匯兑儲備: 應佔一間聯營公司之儲備變動	_	429
		25,741	163,380
Other comprehensive income for the year	本年度其他全面收益	426,523	170,617
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	1,636,406	1,336,558
Total comprehensive income attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	全面收益總額應佔份額: 本公司持有人 非控股權益	1,606,199 30,207	1,332,332 4,226
		1,636,406	1,336,558

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

綜合財務狀況表

At 31 December 2013 於二零一三年十二月三十一日

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
	Notes	HK\$'000	HK\$'000
	附註	千港元	千港元
Non-current assets 非流動資產			
Investment properties 投資物業	16	1,283,553	913,829
Properties, plant and equipment 物業、廠房及設備	17	5,346,161	5,492,448
Prepaid lease payments 預付租賃款項	18	460,569	499,267
Available-for-sale investments 可供出售投資	19	1,904,009	1,063,506
	20		
·	21	199,290	79,867
Other non-current assets 其他非流動資產		734,889	_
Deferred tax assets	22	4,083	4,111
Goodwill 商譽	23	238	238
		9,932,792	8,053,266
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Current assets 流動資產	0.4	4 000 404	4.050.454
Inventories 存貨	24	1,289,434	1,259,151
Trade and other receivables and 貿易及其他應收賬款及			
prepayments 預付款項	25	4,295,860	4,638,708
Bills receivables 應收票據	25	728,826	1,250,298
Properties held for development 待發展物業	26	2,991,581	575,374
Other current assets 其他流動資產	21	-	712,531
Prepaid lease payments 預付租賃款項	18	11,291	11,841
Amounts due from fellow subsidiaries 應收同系附屬公司款項	27	274,782	437,397
Taxation recoverable 可收回税項		7,063	7,063
Bank balances and cash 銀行結餘及現金	28	2,427,697	2,328,204
		12,026,534	11,220,567
Current liabilities 流動負債			
Trade and other payables 貿易及其他應付賬款	29	1,624,928	1,488,561
Bills payables 應付票據	29	239,131	109,518
Deposits received from pre-sale of 預售物業所收訂金 residential units		220,450	_
Amounts due to fellow subsidiaries 應付同系附屬公司款項	27	40,214	32,447
Taxation payable 應繳稅項		324,585	302,000
Bank borrowings – 銀行借貸一			,,,,,,
amount due within one year ——年內到期之款項	30	1,593,338	1,310,796
		4,042,646	3 043 300
		4,042,040	3,243,322
Net current assets 流動資產淨值		7,983,888	7,977,245
Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債		17,916,680	16,030,511

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

綜合財務狀況表

At 31 December 2013 於二零一三年十二月三十一日

			2013	2012
		Notes	二零一三年 HK\$'000	二零一二年 HK\$'000
		附註	千港元	千港元_
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	22	101,298	98,144
Bank borrowings –	銀行借貸一			
amount due after one year	一年後到期之款項	30	3,790,846	3,041,681
			3,892,144	3,139,825
			14,024,536	12,890,686
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	31	300,000	300,000
Reserves	儲備		12,618,293	11,508,165
Equity attributable to owners of the Co	mpany 本公司持有人應佔權益		12,918,293	11,808,165
Non-controlling interests	· , 非控股權益		1,106,243	1,082,521
-				
Total equity	資本總額		14,024,536	12,890,686

The consolidated financial statements on pages 52 to 153 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21 March 2014 and are signed on its behalf by:

董事會於二零一四年三月二十一日已批准及授權刊發第52至153頁之綜合財務報表,並由下列董事代表簽署:

Cheung Kwok Wa 張國華 DIRECTOR 董事 Cheung Kwok Keung 張國強 DIRECTOR 董事



綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

Attributable to owners of the Company

太公司姓右人確仏				

		本公司持有人應佔												
	-	Share capital 股本 HK\$'000	Share premium 股份溢價 HK\$*000 千港元	Translation reserve 匯兑儲備 HK\$'000 千港元	Property revaluation reserve 物業重估 儲備 HK\$'000 千港元	Investment revaluation reserve 投資重估 儲備 HK\$*000 千港元	Share options reserve 優先購 股權儲備 HK\$'000 千港元	Special reserve 特別儲備 HK\$'000 千港元 (note 32) (附註32)	Statutory reserve 法定儲備 HK\$'000 千港元 (note a) (附註a)	Goodwill reserve 商譽儲備 HK\$'000 千港元 (note b) (附註b)	Retained profits 保留溢利 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$*000 千港元	Non-controlling interests 非 控股權益 HK\$*000 千港元	Total equity 資本總額 HK\$*000 千港元
Delegan and January 2010	W	000 000	4.007.404	4 545 075	7,000	(445.744)	00.050				7,000,070	40.744.000	4.045.000	44 700 050
Balance at 1 January 2012	於二零一二年一月一日之結餘	300,000	1,097,104	1,515,375	7,268	(115,744)	69,052	757,689	44,336	1,633	7,068,273	10,744,986	1,045,666	11,790,652
Profit for the year Exchange differences arising from translation	本年度溢利 因折算至呈報貨幣而產生之	-	-	-	-	=	-	-	-	-	1,163,941	1,163,941	2,000	1,165,941
to presentation currency Fair value changes of available-for-sale	匯兑差額 可供出售投資之公平值變動	-	-	5,011	-	=	-	-	-	-	-	5,011	2,226	7,237
investments		-	-	-	-	227,389	=-	-	-	-	-	227,389	-	227,389
Share of change in reserve of an associate Reclassification adjustment relating to	應佔一間聯營公司之儲備變動 就出售可供出售投資而	-	-	429	-	-	_	-	-	_	-	429	-	429
disposal of available-for-sale investments	作出的重新分類調整	-	-	-	-	(64,438)	-	-	-	-	-	(64,438)	-	(64,438)
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	-	-	5,440	-	162,951	-	-	-	-	1,163,941	1,332,332	4,226	1,336,558
Recognition of equity-settled share-based	確認以權益結算股份形式付款													
payments Acquisition of interest in a subsidiary	收購一間附屬公司之權益	-	-	-	-	-	30,847	-	-	-	-	30,847	-	30,847
(note 34)	(附註34)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58,559	58,559
Dividends paid to non-controlling interests Final dividend paid for the year ended 31	已付予非控股權益之股息 已付截至二零一一年十二月	-	-	_	_	-	_	-	-	_	-	-	(25,930)	(25,930)
December 2011 Interim dividend paid for the year ended 31	三十一日止年度之末期股息 已付截至二零一二年十二月	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(150,000)	(150,000)	-	(150,000)
December 2012	三十一日止年度之中期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(150,000)	(150,000)	-	(150,000)
Transfer to reserve	轉撥至儲備	-		-	_	-	_	-	2,647		(2,647)	-	-	
		-	-	-	-	-	30,847	-	2,647	-	(302,647)	(269,153)	32,629	(236,524)
Balance at 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日 之結餘	300,000	1,097,104	1,520,815	7,268	47,207	99,899	757,689	46,983	1,633	7,929,567	11,808,165	1,082,521	12,890,686
Balance at 1 January 2013	於二零一三年一月一日之結餘	300,000	1,097,104	1,520,815	7,268	47,207	99,899	757,689	46,983	1,633	7,929,567	11,808,165	1,082,521	12,890,686
Profit for the year	本年度溢利	_	_	_	_	_	_	_	_	_	1,207,182	1,207,182	2,701	1,209,883
Exchange differences arising from translation	因折算至呈報貨幣而產生之			070.070							.,,			
to presentation currency Fair value changes of available-for-sale	匯兑差額 可供出售投資之公平值變動	-	-	373,276	_	-	_	-	-	_	-	373,276	27,506	400,782
investments Reclassification adjustment relating to	就出售可供出售投資而	-	-	-	-	37,110	-	-	-	-	-	37,110	-	37,110
disposal of available-for-sale investments	作出的重新分類調整	-	-	-	-	(11,369)	-	-	-	-	-	(11,369)	-	(11,369)
Total comprehensive income	本年度全面收益總額													
for the year		-		373,276	-	25,741	-	_	-	-	1,207,182	1,606,199	30,207	1,636,406
Recognition of equity-settled share based	確認以權益結算股份形式付款													
payments Acquisition of additional interests	收購一間附屬公司之額外權益	-	-	-	=	=	12,916	-	-	=	-	12,916	-	12,916
in subsidiaries (note c)	(附註c)	-	-	-	-	-	-	-	-	1,013	-	1,013	(3,985)	(2,972)
Dividends paid to non-controlling interests Final dividend paid for the year ended 31	已付予非控股權益之股息 已付截至二零一二年十二月	_	_	_	-	-	-	_	_	-	_	-	(2,500)	(2,500)
December 2012	三十一日止年度之末期股息	-	-	-	-	-	=	-	-	-	(360,000)	(360,000)	-	(360,000)
Interim dividend paid for the year ended 31 December 2013	已付截至二零一三年十二月 三十一日止年度之中期股息	-	-	-	-	-	-	_	-	_	(150,000)	(150,000)	-	(150,000)
Transfer to reserve	轉撥至儲備	-	-	=-	-		-	-	18,653	-	(18,653)	=	-	-
		-	-	-	-	-	12,916	-	18,653	1,013	(528,653)	(496,071)	(6,485)	(502,556)
Balance at 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日 之結餘	300,000	1,097,104	1,894,091	7,268	72,948	112,815	757,689	65,636	2,646	8,608,096	12,918,293	1,106,243	14,024,536
Notes:								附註	:					
	uo comprisos statu							(0)		公派ラは) () to feet /	1-1111	· A 11	郊仏松古

- Statutory reserve comprises statutory fund, which is non-distributable, represents (a) capitalisation of retained profits of certain subsidiaries established in the People's Republic of China (the "PRC") for capital re-investment in these subsidiaries and funds shall be used to (i) make up prior year losses or (ii) expand production
- Goodwill reserve represents the effect of changes in ownership in certain subsidiaries (b) when there is no change in control.
- During the year ended 31 December 2013, the Group acquired additional interests (c) in a non-wholly owned subsidiary from a non-controlling shareholder. As a result of the acquisition, the difference of HK\$1,013,000 between the consideration paid of HK\$2,972,000 and the amount of non-controlling interests adjusted of HK\$3,985,000 was directly recognised in equity.
- 不可分派之法定儲備包括法定資金,指部份於中華人民共和國(「中國」)成立的附屬公司將保留溢 (a) 利資本化用於資本再投資,資金應用於以下用 途:(i)彌補以往年度虧損或(ii)擴大生產運作。
- 商譽儲備指控制權無改變之情況下若干附屬公司 (b) 所有權改變之影響。
- 於截至二零一三年十二月三十一日止年度內, (c) 本集團向非控股股東收購非全資附屬公司之額外權益。該收購產生的已付代價2,972,000港元 與經調整非控股權益金額3,985,000港元之差異 1.013.000港元已直接於權益確認。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
ODEDATING ACTIVITIES	1777 YUK YUK 77KT		
OPERATING ACTIVITIES Profit before taxation	經營業務 除税前溢利	1,393,151	1,345,446
Adjustments for:	就以下項目作出調整:	1,090,101	1,040,440
Depreciation of properties, plant and equipment	物業、廠房及設備之折舊	716,922	709,045
Release of prepaid lease payments	預付租賃款項撥回	10,200	12,612
Interest expenses	利息開支	124,783	94,025
Impairment losses recognised on trade and	就貿易及其他應收賬款	, , ,	,,,,,
other receivables	確認之減值虧損	176,411	11,566
Loss on disposal and write off of properties,	出售及撇銷物業、廠房及		
plant and equipment	設備之虧損	3,527	47,924
Gain on fair value changes of investment	投資物業公平值變動		
properties	之收益	(72,110)	(1,840)
Gains on disposal of available-for-sale	出售可供出售投資之		
investments	收益	(11,369)	(64,438)
Gain on disposal of held-to-maturity investments	出售持有至到期投資之收益	-	(23,728)
Gain on deemed disposal of an associate	視作出售一間聯營公司之收益	- (4.500)	(30,377)
Gain on disposal of prepaid lease payment	出售預付租賃款項之收益	(4,563)	(70,000)
Interest income Impairment loss recognised in respect of	利息收入 就存貨確認之減值虧損	(125,399)	(78,282)
inventories	孙什貝唯祕之/ 州且相供	1,788	_
Dividend income from available-for-sale	可供出售投資之股息收入	1,700	
investments		(32,671)	(28,480)
Share-based payments	以股份形式付款	12,916	30,847
Share of result of an associate	應佔一間聯營公司之業績	-	(2,248)
Operating cash flows before movements	未計營運資金變動前之經營		
in working capital	現金流量	2,193,586	2,022,072
(Increase) decrease in inventories	存貨(增加)減少	(32,071)	136,994
Increase in trade and other receivables and	貿易及其他應收賬款及預付	(000.047)	(000,004)
prepayments	款項増加 (変)と思想がより	(292,617)	(826,201)
Decrease in bill receivables	應收票據減少	521,773	342,012
Decrease (increase) in amounts due from fellow subsidiaries	應收同系附屬公司款項 減少(增加)	162,615	(55,580)
Increase in properties held for development	待發展物業增加	(1,856,785)	(325,694)
Increase (decrease) in trade and other payables	貿易及其他應付賬款增加(減少)	133,262	(283,891)
Increase (decrease) in bills payables	應付票據增加(減少)	130,553	(97,650)
Increase in deposits from pre-sale of	預售住宅單位訂金增加	,,,,,,	(- ,,
residential units		217,010	_
Increase in amounts due to fellow subsidiaries	應付同系附屬公司款項增加	21,055	1,386
Cash generated from operations	經營業務所得現金	1,198,381	913,448
Hong Kong Profits Tax refund (paid)	退回(已繳)香港利得税	319	(496)
PRC Enterprise Income Tax paid	已繳中國企業所得稅	(159,541)	(167,885)
PRC Land Appreciation Tax ("LAT") paid	已繳中國土地增值稅(「土地增值稅」)	(1,883)	_
NET CASH FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務所得現金淨額	1,037,276	745,067
MET CACITITION OF ENATING ACTIVITIES	ACA 术切川 付仇 亚 / 扩 假	1,007,270	140,001

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

			2013	2012
			二零一三年	二零一二年
		Note	— <i>-</i> — — HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
INVESTING ACTIVITIES	投資業務			
Purchase of available-for-sale investments	購買可供出售投資		(1,226,523)	(2,085,305)
Purchase of properties, plant and equipment	購買物業、廠房及設備		(345,752)	(367,569)
Purchase of investment properties	購買投資物業		(263,545)	(686,240)
Deposits paid for acquisition of properties,	收購物業、廠房及			
plant and equipment	設備所付之訂金		(199,290)	(79,867)
Prepaid lease payments made	已付預付租賃款項		(25,004)	(7,021)
Proceeds from disposal of available-for-sale	出售可供出售投資			
investments	所得款項		423,130	2,309,695
Interest received	已收利息		149,218	89,754
Proceed from disposal of prepaid lease	出售預付租賃款所得款項			
payment	- JEBB 6 JE 3		69,417	-
Dividend income received	已收股息收入		32,671	39,918
Proceed from disposal of properties, plant and			00.040	00.700
equipment Net cash outflow on acquisition of subsidiaries	所得款項 收購附屬公司現金流出淨額	34	20,312	22,792 (205,439)
Proceeds from disposal of held-to-maturity	出售持有至到期投資所得款項	34	_	(200,439)
investments	四百付有主封朔权負用特赦执		_	296,213
- Invosuments				200,210
NET CASH USED IN INVESTING	投資業務所用現金			
ACTIVITIES	淨額		(1,365,366)	(673,069)
	73 82		(-,,,	(0:0,000)
FINANCING ACTIVITIES	融資活動			
New bank borrowings raised	新增銀行借貸		2,419,256	2,473,375
Repayment of bank borrowings	償還銀行借貸		(1,381,893)	(2,398,788)
Dividends paid on ordinary shares	已付普通股股息		(510,000)	(300,000)
Interest paid	已付利息		(130,303)	(99,141)
Consideration paid for acquisition of additional	收購一間附屬公司額外權益所			,
interest in a subsidiary	支付代價		(2,972)	_
Dividends paid to non-controlling interests	已付非控股權益之股息		(2,500)	(25,930)
NET CASH FROM (USED IN) FINANCING	融資活動所得(所用)現金			
ACTIVITIES	淨額		391,588	(350,484)
NET INCREASE (DECREASE) IN CASH	現金及現金等值項目			
AND CASH EQUIVALENTS	增加(減少)淨額		63,498	(278,486)
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT	年初之現金及現金			
THE BEGINNING OF THE YEAR	等值項目		2,328,204	2,602,674
FEFFOT OF FORFICN EVOLUNCE	SF 立绘 科 B/ 编			
EFFECT OF FOREIGN EXCHANGE RATE CHANGES	匯率變動影響		35,995	4.016
HATE OHANGEO			35,395	4,010
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE	年末之現金及現金			
END OF THE YEAR, REPRESENTING	等值項目,即銀行			
BANK BALANCES AND CASH	結餘及現金		2,427,697	2,328,204
DALANCE AND VAUN	mil B小スクU立		<u> </u>	2,020,204

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一目止年度

GENERAL 1.

The Company was incorporated and registered as an exempted company with limited liability in the Cayman Islands and its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). Its immediate parent company is Jamplan (BVI) Ltd., a limited liability company incorporated in the British Virgin Islands and its ultimate holding company is Kingboard Chemical Holdings Limited ("KCHL"), a company which is an exempted company with limited liability incorporated in the Cayman Islands with its shares listed on the Main Board of the Stock Exchange. The addresses of the registered office and principal place of business of the Company are disclosed in the section headed "Corporate Information" on pages 2 to 3.

The Company is an investment holding company and the principal activities of its principal subsidiaries are set out in note 40.

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

The Group has applied the following new and revised HKFRSs issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") for the first time in the current year:

Amendments to HKFRSs Annual improvements to HKFRSs 2009 - 2011 cycle

Disclosures - offsetting financial Amendments to HKFRS 7 assets and financial liabilities Consolidated financial statements. Amendments to HKFRS 10.

HKFRS 11 and HKFRS 12 joint arrangements and disclosure of interests in other entities:

transition guidance

Consolidated financial statements HKFRS 10

HKFRS 11 Joint arrangements HKFRS 12 Disclosure of interests in

other entities

HKFRS 13 Fair value measurement HKAS 19 (as revised in 2011) Employee benefits

HKAS 27 (as revised in 2011) Separate financial statements

HKAS 28 (as revised in 2011) Investments in associates and

joint ventures

Presentation of items of other Amendments to HKAS 1 comprehensive income

HK(IFRIC*) - INT 20 Stripping costs in the production phase of a surface mine

一般資料 1.

本公司在開曼群島計冊成立並登記為 -家獲豁免之有限公司,其股份於香 港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板 上市。本公司之直屬母公司為Jamplan (BVI) Ltd.,該公司為一家於英屬處女群 島註冊成立之有限公司,而本公司之最 終控股公司為建滔化工集團(「建滔化 工1),該公司為一家於開曼群島計冊成 立並獲豁免之有限公司,其股份於聯交 所主板上市。本公司註冊辦事處及主要 營業地點之地址於第2至3頁「公司資料 | 一節中披露。

本公司為投資控股公司,其主要附屬公 司之主要業務載於附註40。

應用新增及經修訂之香 2. 港財務申報準則(「香港 財務申報準則 1)

本集團於本年首次應用以下由香港會計 師公會(「香港會計師公會」)頒佈的新增 及經修訂香港財務申報準則:

香港財務申報準則之修訂 香港財務申報準則二零

零九年至二零一一年 週期年度改進

披露一抵銷金融

指引

綜合財務報表

資產及金融負債

綜合財務報表、共同

安排及披露於其他

實體的權益: 過渡性

香港財務申報準則第7號 之修訂

香港財務申報準則第10號 之修訂、香港財務申報 準則第11號之修訂及

香港財務申報準則 第12號之修訂

香港財務申報準則第10號 香港財務申報準則第11號

共同安排 香港財務申報準則第12號

披露於其他實體的權益

香港財務申報準則第13號 公平值計量 香港會計準則第19號 僱員福利

(二零一一年經修訂)

香港會計準則第27號 獨立財務報表

(二零一一年經修訂)

香港會計準則第28號 於聯營公司及合營企業

(二零一一年經修訂) 之投資 香港會計準則第1號之修訂 其他全面收益項目

之列示 香港(國際財務申報準則 地表採礦生產階段的 剝採成本

詮釋委員會)* - 詮釋第20號

國際財務申報準則詮釋委員會指國際 財務申報準則詮釋委員會。



^{*} IFRIC represents the International Financial Reporting Interpretations Committee.

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (continued)

Except as described below, the application of the new and revised HKFRSs in the current year has had no material impact on the Group's financial performance and positions for the current and prior years and/or on the disclosures set out in these consolidated financial statements.

New and revised Standards on consolidation, joint arrangements, associates and disclosures

In the current year, the Group has applied for the first time the package of five standards on consolidation, joint arrangements, associates and disclosures comprising HKFRS 10 "Consolidated financial statements", HKFRS 11 "Joint arrangements", HKFRS 12 "Disclosure of interests in other entities", HKAS 27 (as revised in 2011) "Separate financial statements" and HKAS 28 (as revised in 2011) "Investments in associates and joint ventures", together with the amendments to HKFRS 10, HKFRS 11 and HKFRS 12 regarding transitional guidance.

HKAS 27 (as revised in 2011) is not applicable to the Group as it deals only with separate financial statements.

Except as described below, the adoption of the package of five standards has had no material impact on the Group's financial statements.

Impact of the application of HKFRS 12

HKFRS 12 is a new disclosure standard and is applicable to entities that have interests in subsidiaries, joint arrangements, and associates. In general, the application of HKFRS 12 has resulted in more extensive disclosures in the consolidated financial statements (please see note 40 for details).

2. 應用新增及經修訂之香港財務申報準則(「香港財務申報準則 |)(續)

除下文所述者外,在本年度應用該等新增及經修訂香港財務申報準則對本集團本年度及過往年度之財務表現及狀況以及/或於該綜合財務報表中所列披露並無重大影響。

有關綜合、共同安排、聯營公司 及披露的新增及經修訂準則

本集團於本年度首次應用五項有關綜合、共同安排、聯營公司及披露的準則,包括香港財務申報準則第10號「綜合財務報表」、香港財務申報準則第11號「共同安排」、香港財務申報準則第12號「披露於其他實體的權益」、香港計準則第27號(二零一一年經修訂)「於聯營公司及合營企主對務報表」及香港會計準則第28號(二零一一年經修訂)「於聯營公司及合營企企業之投資」,連同香港財務申報準則第10號、香港財務申報準則第11號及香港財務申報準則第12號有關過渡性指引的修訂本。

香港會計準則第27號(二零一一年經修訂)僅為獨立財務報表進行會計處理, 故不適用於本集團。

除下文所述者外,採用該五項準則之組 合對本集團之財務報表並無重大影響。

應用香港財務申報準則第12號的 影響

香港財務申報準則第12號為一項新披露 準則,適用於在附屬公司、共同安排及 聯營公司擁有權益的實體。整體而言, 應用香港財務申報準則第12號導致綜合 財務報表須作出更為全面的披露(詳情 見附註40)。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (continued)

HKFRS 13 Fair value measurement

The Group has applied HKFRS 13 for the first time in the current year. HKFRS 13 establishes a single source of guidance for, and disclosures about, fair value measurements. The scope of HKFRS 13 is broad: the fair value measurement requirements of HKFRS 13 apply to both financial instrument items and non-financial instrument items for which other HKFRSs require or permit fair value measurements and disclosures about fair value measurements, except for share-based payment transactions that are within the scope of HKFRS 2 Share-based Payment, leasing transactions that are within the scope of HKAS 17 Leases, and measurements that have some similarities to fair value but are not fair value (e.g. net realisable value for the purposes of measuring inventories or value in use for impairment assessment purposes).

HKFRS 13 defines the fair value of an asset as the price that would be received to sell an asset (or paid to transfer a liability, in the case of determining the fair value of a liability) in an orderly transaction in the principal (or most advantageous) market at the measurement date under current market conditions. Fair value under HKFRS 13 is an exit price regardless of whether that price is directly observable or estimated using another valuation technique. Also, HKFRS 13 includes extensive disclosure requirements.

HKFRS 13 requires prospective application. In accordance with the transitional provisions of HKFRS 13, the Group has not made any new disclosures required by HKFRS 13 for the 2012 comparative period (please see notes 6c and 16 for the 2013 disclosures). Other than the additional disclosures, the application of HKFRS 13 has not had any material impact on the amounts recognised in the consolidated financial statements.

2. 應用新增及經修訂之香港財務申報準則(「香港財務申報準則」)(續)

香港財務申報準則第13號「公平值計量 |

香港財務申報準則第13號將一項資產的公平值界定為在現時市況下於計量日期在一個主要(或最有利的)市場按有秩交易出售一項資產將收取的價格(或轉讓負債時(倘須釐定負債的公平值)將支付的價格)。根據香港財務申報準則第13號,不論該價格是否直接可觀察或使用另一項估值方法作出估計,公平值為平倉價格。此外,香港財務申報準則第13號載有更廣泛的披露規定。

香港財務申報準則第13號要求提前應用。根據香港財務申報準則第13號的過渡性條文,本集團並無就二零一三年同期作出香港財務申報準則第13號要求的任何新披露事項(二零一三年的披露事項請見附註6c及16)。除額外的披露外,應用香港財務申報準則第13號並無對綜合財務報表內確認的金額造成任何重大影響。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (continued)

Amendments to HKAS 1 Presentation of items of other comprehensive income

The Group has applied the amendments to HKAS 1 "Presentation of items of other comprehensive income". Upon the adoption of the amendments to HKAS 1, the Group's 'statement of comprehensive income' is renamed as the 'statement of profit or loss and other comprehensive income' and the 'income statement' is renamed as the 'statement of profit or loss'. Furthermore, the amendments to HKAS 1 require additional disclosures to be made in the other comprehensive income section such that items of other comprehensive income are grouped into two categories: (a) items that will not be reclassified subsequently to profit or loss and (b) items that may be reclassified subsequently to profit or loss when specific conditions are met. Income tax on items of other comprehensive income is required to be allocated on the same basis - the amendments do not change the option to present items of other comprehensive income either before tax or net of tax. The amendments have been applied retrospectively, and hence the presentation of items of other comprehensive income has been modified to reflect the changes. Other than the above mentioned presentation changes, the application of the amendments to HKAS 1 does not result in any impact on profit or loss, other comprehensive income and total comprehensive income.

2. 應用新增及經修訂之香 港財務申報準則(「香港 財務申報準則」)(續)

香港會計準則第1號(修訂本)「其 他全面收益項目之列示」

本集團已應用香港會計準則第1號(修 訂本)「其他全面收益項目之列示」。採 納香港會計準則第1號(修訂本)後,本 集團[全面收益表]更名為[損益及其他 全面收益表」,「收益表」更名為「損益 表」。此外,香港會計準則第1號(修訂 本)要求於其他全面收益表內作出額外 披露,其他全面收益項目分成兩個類 別:(a)其後不會重新分類至損益的項 目;及(b)當符合特定條件時,其後可 能會重新分類至損益的項目。其他全面 收益項目的所得税須按相同基準分配-該等修訂本並無更改以除税前或扣除税 項後的方式呈列其他全面收益項目之選 擇。此等修訂本已追溯應用,據此其他 全面收益項目之列示將予修訂以反映變 動。除上述列示方式的變動外,應用 香港會計準則第1號(修訂本)不會對損 益、其他全面收益及全面收益總額造成 仟何影響。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (continued)

New and revised HKFRSs issued but not yet effective

The Group has not early applied the following new and revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective:

Amendments to HKFRS 10. HKFRS 12 and HKAS 27

Investment entities¹

Amendments to HKAS 19

Defined benefit plans: employee

contributions²

Amendments to HKFRS 9

and HKFRS 7

Mandatory effective date of HKFRS 9

and transition disclosures3

Amendments to HKAS 32

Offsetting financial assets and

financial liabilities1

Amendments to HKAS 36

Recoverable amount disclosures for

Amendments to HKAS 39

Amendments to HKFRSs

2010 - 2012 cycle⁴

Amendments to HKFRSs

Annual improvements to HKFRSs

2011 - 2013 cycle²

HKFRS 9

Financial instruments3

HK(IFRIC) - INT 21

Levies1

- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014.
- Available for application the mandatory effective date will be determined when the outstanding phases of HKFRS 9 are finalised.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014, with limited exceptions.

應用新增及經修訂之香 港財務申報準則(「香港 財務申報準則|)(續)

已頒佈但尚未生效的新增及經修 訂香港財務申報準則

本集團並無提早應用以下已頒佈但尚未 生效的新增及經修訂香港財務申報準 則:

定額福利計劃:

僱員供款2

性披露3

香港財務申報準則

第9號的強制性

生效日期及過渡

金融資產和金融負

債的互相抵銷1

非金融資產的可收

衍生工具的更替及

二零一零年至二零

對沖會計的延續1

一二年週期香港 財務申報準則的 年度改進項目4 二零一一年至二零

一三年週期香港 財務申報準則的 年度改進項目2

金融工具3

回金額披露1

香港財務申報準則 投資實體1

第10號、香港財務 申報準則第12號 及香港會計準則 第27號(修訂本)

香港會計準則第19

號(修訂本)

香港財務申報準則 第9號及香港財務

申報準則第7號 (修訂本)

香港會計準則第32

號(修訂本)

號(修訂本)

(修訂本)

(修訂本)

香港會計準則第39

香港財務申報準則

號(修訂本)

香港會計準則第36

non-financial assets1

Novation of derivatives and

continuation of hedge accounting¹

Annual improvements to HKFRSs

香港財務申報準則

香港財務申報準則

第9號

香港(國際財務申 報準則詮釋委員

徴費1

會)一詮釋第21號

- 於二零一四年一月一日或之後開始的 年度期間生效。
- 於二零一四年七月一日或之後開始的 年度期間生效。
- 可供應用一強制性生效日期將於落實 香港財務申報準則第9號之未完成部分 後釐定。
- 於二零一四年七月一日或之後開始的 年度期間生效,除有限例外情況。



For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (continued)

HKFRS 9 Financial instruments

HKFRS 9 issued in 2009 introduces new requirements for the classification and measurement of financial assets. HKFRS 9 amended in 2010 includes the requirements for the classification and measurement of financial liabilities and for derecognition, and further amended in 2013 to include the new requirements for hedge accounting.

Key requirements of HKFRS 9 are described as follows:

All recognised financial assets that are within the scope of HKAS 39 "Financial instruments: Recognition and Measurement" are subsequently measured at amortised cost or fair value. Specifically, debt investments that are held within a business model whose objective is to collect the contractual cash flows, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal outstanding are generally measured at amortised cost at the end of the subsequent accounting periods. All other debt investments and equity investments are measured at their fair values at the end of subsequent reporting periods. In addition, under HKFRS 9, entities may make an irrevocable election to present subsequent changes in the fair value of an equity investment (that is not held for trading) in other comprehensive income, with only dividend income generally recognised in profit or loss.

The Directors anticipate that the adoption of HKFRS 9 in the future may have significant impact on amounts reported for the Group's financial assets in respect of available-for-sale investments. However, it is not practicable to provide a reasonable estimate of that effect until a detailed review has been completed. The Directors anticipate that the application of the other new and revised HKFRSs will have no material impact on the consolidated financial statements.

2. 應用新增及經修訂之香 港財務申報準則(「香港 財務申報準則」)(續)

香港財務申報準則第9號金融工具

於二零零九年頒佈的香港財務申報準則 第9號引入有關金融資產分類及計量的 新規定。於二零一零年修訂的香港財務 申報準則第9號涵蓋了對金融負債的分 類及計量以及對終止確認的規定,並於 二零一三年進一步修訂以包括對沖會計 法的新規定。

香港財務申報準則第9號的主要規定概 述如下:

香港會計準則第39號「金融工 具:確認及計量|範疇內的所有 已確認金融資產於其後按攤銷成 本或公平值計量。具體而言,以 旨在收取約定現金流的業務模式 持有的債務投資,及具有純粹為 支付尚未償還本金額的本金及利 息的約定現金流的債務投資,一 般按於其後的會計期間結束時的 攤銷成本計量。所有其他債務投 資及股本投資則於其後的報告期 間結束時按公平值計量。此外, 根據香港財務申報準則第9號, 實體可作出不可撤回的選擇,於 其他全面收益中呈列資本性投資 (並非持作交易)公平值的其後變 動,惟僅股息收入通常於損益賬 確認。

董事預期,日後應用香港財務申報準則第9號可能會對本集團就可供出售投資的金融資產呈報的金額構成重大影響。然而,在詳盡檢討完成前,未能提供有關影響的合理估計。董事預期,應用其他新增及經修訂香港財務申報準則將不會對綜合財務報表構成重大影響。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA. In addition, the consolidated financial statements include applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") and by the Hong Kong Companies Ordinance.

The consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis except for investment properties and certain financial instruments, which are measured at fair values, as explained in the accounting policies set out below.

Historical cost is generally based on the fair value of the consideration given in exchange for goods and services.

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date, regardless of whether that price is directly observable or estimated using another valuation technique. In estimating the fair value of an asset or a liability, the Group takes into account the characteristics of the asset or liability if market participants would take those characteristics into account when pricing the asset or liability at the measurement date. Fair value for measurement and/or disclosure purposes in these consolidated financial statements is determined on such basis, except for share-based payment transactions that are within the scope of HKAS 17, and measurements that have some similarities to fair value but are not fair value, such as net realisable value in HKAS 2 or value in use in HKAS 36.

In addition, for financial reporting purposes, fair value measurements are categorised into Level 1, 2 or 3 based on the degree to which the inputs to the fair value measurements are observable and the significance of the inputs to the fair value measurement in its entirety, which are described as follows:

- Level 1 inputs are quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities that the entity can access at the measurement date:
- Level 2 inputs are inputs, other than quoted prices included within Level 1, that are observable for the asset or liability, either directly or indirectly; and
- Level 3 inputs are unobservable inputs for the asset or liability.

3. 主要會計政策

綜合財務報表乃按香港會計師公會頒佈 的香港財務申報準則編製。此外,綜合 財務報表載有聯交所證券上市規則(「上 市規則」)及香港公司條例之適用披露規 定。

綜合財務報表乃按歷史成本基準編製, 惟如下文所載之會計政策所闡述,投資物業及若干金融工具則按公平值計量。

歷史成本一般按為換取貨品及服務而付出的代價的公平值計算。

公平值是於計量日期市場參與者間於有 秩序交易中出售資產所收取或轉讓負債 須支付之價格,而不論該價格為可直接 觀察取得或可使用其他估值方法估計。 於估計資產或負債之公平值時,本集團 會考慮該等市場參與者於計量日期對 資產或負債定價時所考慮之資產或負債 之特點。於該等綜合財務報表中作計量 及/或披露用途之公平值乃按此基準釐 定,惟以下各項除外:屬於香港財務申 報準則第2號範圍內之以股份支付之付 款之交易、屬於香港財務申報準則第17 號範圍內之租賃交易,以及其計量與公 平值之計量存在某些相似之處但並非公 平值,例如香港會計準則第2號之可變 現淨值或香港會計準則第36號之使用價 值。

此外,就財務報告而言,公平值計量分為第一級別、第二級別或第三級別,此 等級別之劃分乃根據其數據的可觀察程 度及該數據對公平值計量的整體重要 性,概述如下:

- 第一級別數據指該實體於計量 日期由活躍市場上相同資產或 負債獲得的標價(未經調整);
- 第二級別數據指除第一級別所包含之標價以外,可直接或間接從觀察資產或負債之資料而得出的數據;及
- 第三級別數據指該數據不可從 觀察資產或負債的資料而獲得。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

The principal accounting policies are set out below:

Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and entities controlled by the Company and its subsidiaries. Control is achieved when the Company:

- has power over the investee;
- is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee; and
- has the ability to use its power to affect its returns.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control listed above.

Consolidation of a subsidiary begins when the Group obtains control over the subsidiary and ceases when the Group loses control of the subsidiary. Specifically, income and expenses of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income from the date the Group gains control until the date when the Group ceases to control the subsidiary.

Profit or loss and each item of other comprehensive income are attributed to the owners of the Company and to the non-controlling interests. Total comprehensive income of subsidiaries is attributed to the owners of the Company and to the non-controlling interests even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance.

Where necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with those used by other members of the Group.

All intra-group transactions, balances, income and expenses are eliminated in full on consolidation.

主要會計政策載列如下:

綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及由本公司及 其附屬公司控制之實體之財務報表。當 本公司符合以下情況,即取得控制權:

- 有權控制被投資方;
- 因其參與被投資方業務而獲得或 有權獲得可變回報;及
- 有能力以其權力影響其回報。

倘有事實及情況顯示上列三項控制權條 件之其中一項或多項有變,本集團會重 新評估其是否控制被投資方。

當本集團取得附屬公司之控制權,便將該附屬公司綜合入賬;當本集團失去附屬公司之控制權,便停止將該附屬公司綜合入賬。具體而言,年內收購或出售之附屬公司之收入及支出會於本集團取得控制權當日起計入綜合損益及其他全面收益表,直至本集團對該附屬公司之控制權終止當日為止。

損益及其他全面收益的各個項目乃歸屬 於本公司擁有人及非控股權益。附屬公 司的全面收益總額乃歸屬於本公司擁有 人及非控股權益,即使此舉會導致非控 股權益產生虧絀結餘。

如有需要,將會就附屬公司之財務報表 作出調整,以確保其會計政策與本集團 其他成員公司所採用者貫徹一致。

所有集團內公司間之交易、結餘、收入 及開支已於綜合賬目時全數對銷。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Basis of consolidation (continued)

Changes in the Group's ownership interests in existing subsidiaries

Changes in the Group's ownership interests in existing subsidiaries that do not result in the Group losing control over the subsidiaries are accounted for as equity transactions. The carrying amounts of the Group's interests and the non-controlling interests are adjusted to reflect the changes in their relative interests in the subsidiaries. Any difference between the amount by which the non-controlling interests are adjusted and the fair value of the consideration paid or received is recognised directly in equity and attributed to owners of the Company.

When the Group loses control of a subsidiary, a gain or loss is recognised in profit or loss and is calculated as the difference between (i) the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest and (ii) the previous carrying amount of the assets (including goodwill), and liabilities of the subsidiary and any non-controlling interests. All amounts previously recognised in other comprehensive income in relation to that subsidiary are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities of the subsidiary (i.e. reclassified to profit or loss or transferred to another category of equity as specified/permitted by applicable HKFRSs). The fair value of any investment retained in the former subsidiary at the date when control is lost is regarded as the fair value on initial recognition for subsequent accounting under HKAS 39, when applicable, the cost on initial recognition of an investment in an associate or a joint venture.

Business combinations

Acquisitions of businesses are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred in a business combination is measured at fair value, which is calculated as the sum of the acquisition-date fair values of the assets transferred by the Group, liabilities incurred by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. Acquisition-related costs are generally recognised in profit or loss as incurred.

綜合賬目基準(續)

本集團於現時附屬公司的擁有權權益出 現變動

倘本集團於現時附屬公司的擁有權權益 變動並無導致本集團失去附屬公司的控 制權,則列賬為股本交易。本集團擁有 的權益及非控股權益的賬面值經已調 整,以反映其於附屬公司的有關權益變 動。非控股權益的經調整金額與已付或 已收代價的公平值間任何差額直接於權 益中確認並歸屬於本公司之擁有人。

倘本集團失去對附屬公司的控制權,收 益或虧損於損益確認, 並按下列兩者的 差額計算:(i)已收代價的公平值與任何 保留權益的公平值的總和及(ii)附屬公司 及任何非控股權益的資產(包括商譽)及 負債先前的賬面值。先前於其他全面收 益確認有關所出售附屬公司的所有金額 按與假設本集團直接出售附屬公司的相 關資產或負債的同一基準入賬(即按適 用香港財務申報準則所指明/允許重新 分類至損益或轉撥至其他權益類別)。 於失去控制權當日於前附屬公司保留之 任何投資之公平值將根據香港會計準則 第39號於其後入賬時被列作初步確認之 公平值,或(如適用)於初步確認時之於 聯營公司或合營企業之投資成本。

業務合併

收購業務採用收購法入賬。於業務合併 轉撥的代價按公平值計量,而計算方法 為本集團所轉撥資產、本集團對被收購 方原擁有人產生的負債及本集團就交換 被收購方的控制權發行的股權於收購日 期的公平值總和。與收購事項有關的成 本通常於產生時在損益確認。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Business combinations (continued)

At the acquisition date, the identifiable assets acquired and the liabilities assumed are recognised at their fair value at the acquisition date, except that:

- deferred tax assets or liabilities and liabilities or assets related to employee benefit arrangements are recognised and measured in accordance with HKAS 12 "Income taxes" and HKAS 19 "Employee benefits" respectively;
- liabilities or equity instruments related to share-based payment arrangements of the acquiree or share-based arrangements of the Group entered into to replace share-based payment arrangements of the acquiree are measured in accordance with HKFRS 2 "Share-based payment" at the acquisition date (see the accounting policy below); and
- assets (or disposal groups) that are classified as held for sale in accordance with HKFRS 5 "Non-current assets held for sale and discontinued operations" are measured in accordance with that standard.

Goodwill is measured as the excess of the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree, and the fair value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree (if any) over the net of the acquisition-date amounts of the identifiable assets acquired and the liabilities assumed. If, after re-assessment, the net of the acquisition-date amounts of the identifiable assets acquired and liabilities assumed exceeds the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree and the fair value of the acquirer's previously held interest in the acquiree (if any), the excess is recognised immediately in profit or loss as a bargain purchase gain.

Non-controlling interests that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the entity's net assets in the event of liquidation may be initially measured either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. The choice of measurement basis is made on a transaction-by-transaction basis. Other types of non-controlling interests are measured at their fair value or, when applicable, on the basis specified in another HKFRS.

業務合併(續)

於收購日,所收購之可識別資產及所承 擔之負債乃於收購日按公平值確認,惟 下列項目除外:

- 遞延稅資產或負債及與僱員福利 安排有關的負債或資產分別根據 香港會計準則第12號「所得稅」 及香港會計準則第19號「僱員福 利」確認及計量;
- 與被收購方以股份付款安排有關或以本集團以股份付款安排取代被收購方以股份付款安排有關之負債或權益工具,乃於收購日期按香港財務申報準則第2號「以股份支付之付款」計量(請參考下文會計政策);及
- 根據香港財務申報準則第5號 「持作出售的非流動資產及已終 止經營業務」劃分為持作出售的 資產(或出售組別)根據該項準則 計量。

商譽是以所轉撥之代價、非控股權益於被收購方中所佔金額、及收購方以往持有之被收購方股權之公平值(如有)之總和,減所收購之可識別資產及所承擔之負債於收購日期之淨值後,所超出之差額計值。倘經過評估後,所收購已可證別淨資產與所承擔負債於收購日期之淨額高於轉撥之代價、非控股權益於被收購方中所佔金額以及收購方以往持有之被收購方股權之公平值(如有)之總和,則差額即時於損益內確認為議價收購收益。

屬現時擁有之權益且於清盤時讓持有人有權按比例分佔實體淨資產之非控股權益,可初步按公平值或非控股權益應佔被收購方可識別資產淨值的已確認金額比例計量。計量基準視乎每項交易而作出選擇。其他類種的非控股權益乃按其公平值或(如適用)按另一項準則要求基準計量。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Business combinations (continued)

When a business combination is achieved in stages, the Group's previously held equity interest in the acquiree is remeasured to fair value at the acquisition date (i.e. the date when the Group obtains control), and the resulting gain or loss, if any, is recognised in profit or loss. Amounts arising from interests in the acquiree prior to the acquisition date that have previously been recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss where such treatment would be appropriate if that interest were disposed of.

Goodwill

Goodwill arising on an acquisition of a business is carried at cost as established at the date of acquisition of the business (see accounting policy above) less accumulated impairment losses, if any.

For the purposes of impairment testing, goodwill is allocated to each of the cash-generating unit (or groups of cash-generating unit) that is expected to benefit from the synergies of the combination.

A cash-generating unit to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually or more frequently whenever there is an indication that the unit may be impaired. For goodwill arising on an acquisition in a reporting period, the cash-generating unit to which goodwill has been allocated is tested for impairment before the end of that reporting period. If the recoverable amount of the cash-generating unit is less than the carrying amount of the unit, the impairment loss is allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the unit and then to the other assets of the unit on a pro rata basis on the carrying amount of each asset in the unit. Any impairment loss for goodwill is recognised directly in profit or loss. An impairment loss recognised for goodwill is not reversed in subsequent periods.

On disposal of the relevant cash-generting unit, the attributable amount of goodwill is included in the determination of the amount of profit or loss on disposal.

The Group policy for goodwill arising on the acquisition of an associate is described below.

業務合併(續)

如業務合併乃分階段達成,本集團以往所持的被收購方股權於收購日期(即本集團取得控制權當日)按公平值重新計量,所產生的盈虧(如有)在損益中確認。如出售於被收購方權益,以往在其他全面收益中確認的從該等權益於收購日期前產生的金額重新分類至損益(如此處理方法合滴)。

商譽

收購業務所產生之商譽,按於收購業務 當日建立的成本(請參考上文會計政策) 減任何累計減值虧損(如有)列賬。

就減值測試而言, 商譽分配到預期從收 購之協同效應中受益之各有關現金產生 單位, 或現金產生單位之組別。

已獲分配商譽之現金產生單位每年或凡該單位有跡象顯示出現減值時進行較頻繁之減值測試。就於報告期間之收購所產生之商譽而言,已獲分配商譽之現金產生單位於該報告期間完結前進行減值測試。倘現金產生單位之可收回金資企之賬面值,則減值虧損被回之股面值,及其後以單位各資產之更值,及其後以單位各資產之其他資產。商譽之候何減值虧損於其後期間不予撥回。

出售有關現金產生單位時,則商譽應佔 金額於出售時計入釐定損益之金額。

本集團有關收購聯營公司所產生之商譽 的政策載於下文。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable and represents amounts receivables for goods sold and services provided in the normal course of business, net of discounts, returns and sales related taxes.

Revenue from sales of goods is recognised when the goods are delivered and title has passed at which time all the following conditions are satisfied:

- the Group has transferred to the buyer the significant risks and rewards of ownership of the goods;
- the Group retains neither continuing managerial involvement to the degree usually associated with ownership nor effective control over the goods sold;
- the amount of revenue can be measured reliably;
- it is probable that the economic benefits associated with the transaction will flow to the Group; and
- the costs incurred or to be incurred in respect of the transaction can be measured reliably.

Service income for drilling services is recognised when services are provided.

Revenue from hotel accommodation are recognised upon the provisions of the accommodation services. Revenue from food and beverage sales and other ancillary services are recognised upon the provision of goods and services.

Interest income from a financial asset is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the amount of income can be measured reliably. Interest income is accrued on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's net carrying amount on initial recognition.

營業額確認

營業額乃按已收或應收代價之公平值計算,並指於一般業務過程中銷售貨品及提供服務之應收金額,減折扣、退貨及銷售相關稅項後計算。

銷售貨品所得營業額在貨品交付、所有權益轉移並達致以下全部條件時確認:

- 本集團將商品所有重大風險及回報之擁有權已轉讓予買方;
- 本集團保留概不慣常地參予持續 管理涉及相關之擁有權也不出售 商品有效之控制權:
- 營業額金額可能可靠地計量;
- 對本集團帶來經濟利益之有關交易流入之可能性;及
- 有關交易能可靠地計量產生或被 產生之成本值。

鑽孔服務之服務收入於提供服務時確認。

酒店住宿收入於提供住宿服務時確認。 餐飲銷售及其他配套服務收入於提供貨 品及服務時確認。

當經濟利益可能流入本集團,且收入金額能可靠地計量時,確認財務資產利息收入。利息收入乃根據未償還本金及適用實際利率按時間基準累計,有關利率乃將估計未來所收現金按財務資產估計可使用年期折現至於初步確認時資產賬面淨值之利率。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Revenue recognition (continued)

Rental income and licence fee income are recognised on a straight-line basis over the term of the relevant lease and licence agreement.

Dividend income from investments is recognised when the shareholders' rights to receive payment have been established.

The Group's accounting policy for recognition of revenue from operating leases is described in the accounting policy for leasing below.

Investment properties

Investment properties are properties held to earn rentals and/or for capital appreciation.

Investment properties are initially measured at cost, including any directly attributable expenditure. Subsequent to initial recognition, investment properties are measured at their fair values. Gains or losses arising from changes in the fair value of investment properties are included in profit or loss for the period in which they arise.

An investment property is derecognised upon disposal or when the investment property is permanently withdrawn from use and no future economic benefits are expected from its disposals. Any gain or loss arising on derecognition of the property (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in profit or loss in the year in which the item is derecognised.

Properties held for development

Properties held for development for sale in the future are stated at the lower of cost and net realisable value.

Costs relating to the development of properties, comprising prepaid lease payments for land and development costs, are included in properties held for development until such time when they are completed.

營業額確認(續)

租金收入及授權使用費收入在相關租賃及授權使用協議年期內,以直線法確認。

投資之股息收入於股東收取該等股息之 權利獲確立時確認。

本集團確認自經營租約營業額的會計政策於下文租賃的會計政策中概述。

投資物業

投資物業乃持作賺取租金及/或資本增 值之物業。

投資物業乃初步按成本計量,包括任何 直接應佔開支。於初步確認後,投資物 業按公平值計量。投資物業公平值變動 產生之盈虧計入其產生期間之損益內。

投資物業於出售後,或當永久停止使用 該投資物業,及預期出售不會產生未來 經濟利益時剔除確認。剔除確認該物業 所產生之任何盈虧乃按出售所得款項淨 額與該資產賬面值間之差額計算,並計 入剔除確認項目年度之損益表內。

持作待發展物業

持作未來出售之待發展物業按成本及可 變現淨值兩者之較低者列賬。

發展物業相關之費用(包括土地之預付租賃款項及發展成本)將計入待發展物業,直至完成發展為止。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Properties held for development (continued)

The Group transfers properties held for development for sale to investment properties when there is a change of intention to hold the properties to earn rentals or/and for capital appreciation rather than for sale in the ordinary course of business, which is evidenced by the commencement of an operating lease to another party. Any difference between the fair value at the date of transfer and its previous carrying amount of the properties is recognised in profit or loss.

The Group transfers properties held for development for sale to properties, plant and equipment when there is a change of intention to hold the properties for the Group's own use rather than for sale in the ordinary course of business. Its previous carrying amount of the properties becomes the deemed cost upon transfers to properties, plant and equipment.

Properties, plant and equipment

Properties, plant and equipment including buildings held for use in the production or supply of goods or services, or for administrative purpose (other than properties, plant and equipment under construction as described below) are stated in the consolidated statement of financial position at cost less subsequent accumulated depreciation and subsequent accumulated impairment losses, if any.

Depreciation is recognised so as to write off the cost of items of properties, plant and equipment (other than properties, plant and equipment under construction) less their residual values over their estimated useful lives using the straight-line method. The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis.

Properties, plant and equipment in the course of construction for production, supply or administrative purposes are carried at cost, less any recognised impairment loss. Costs include professional fees and, for qualifying assets, borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policy. Such properties are classified to the appropriate categories of properties, plant and equipment when completed and ready for intended use. Depreciation of these assets, on the same basis as other property assets, commences when the assets are ready for their intended use.

持作待發展物業(續)

當本集團意向有變,由日常業務過程中 出售改為持有物業以賺取租金或/及資 本增值時,本集團將持作出售之待發展 物業轉撥至投資物業,意向變動以向另 一方訂立的經營租賃開始為憑。於轉撥 日期公平值與物業以往賬面值之間的差 額,在損益確認。

當本集團意向有變,由日常業務過程中 出售改為持有物業自用時,本集團將持 作出售之待發展物業轉撥至物業、廠房 及設備。物業以往賬面值成為視作轉撥 至物業、廠房及設備後的成本。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(包括持作用於生產 或供應貨品或服務或行政用途的樓宇, 但不包括下文所述在建物業、廠房及設 備),乃按成本減其後累計折舊及其後 任何累計減值虧損(如有)在綜合財務狀 況表列賬。

物業、廠房及設備項目(不包括在建物業、廠房及設備)之折舊乃根據其估計可使用年期,扣減剩餘價值後,以直線法撇銷其成本。估計可使用年期、剩餘價值及折舊方法於各報告期間結束當日予以檢討,估計如有任何變動,在日後入賬。

為生產、供應或行政用途在建之物業、 廠房及設備按成本減任何已確認減值虧 損列賬。成本包括專業費用,就合資格 資產而言,包括根據本集團會計政策資 本化的借貸成本。該等物業在竣工及可 作擬定用途時分類為物業、廠房及設備 之適當類別。該等資產在可作擬定用途 時按其他物業資產之相同基準開始計提 折舊。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Properties, plant and equipment (continued)

If an item of properties, plant and equipment becomes an investment property because its use has changed as evidenced by end of owner-occupation, any difference between the carrying amount and the fair value of that item at the date of transfer is recognised in other comprehensive income and accumulated in property revaluation reserve. On the subsequent sale or retirement of the asset, the relevant revaluation reserve will be transferred directly to retained profits.

An item of properties, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on the disposal or retirement of an item of properties, plant and equipment is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

Licenced properties, plant and equipment

Licenced properties, plant and equipment (included in properties, plant and equipment) held to earn licence fee income are stated in the consolidated statement of financial position at cost less subsequent accumulated depreciation and any accumulated impairment losses, if any.

Depreciation is recognised as to write off the cost of items of licenced properties, plant and equipment less their residual values over their estimated useful lives using the straight-line method. The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost of inventories are calculated using the weighted average method. Net realisable value represents the estimated selling price for inventories less all estimated costs of completion and costs necessary to make the sale.

Licenced inventories

Licenced inventories shown as other non-current assets or other current assets in the consolidated statement of financial position are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value represents the estimated selling price for inventories less all estimate costs of completion and costs necessary to make the sale.

物業、廠房及設備(續)

在擁有人佔用完結時,以此證明物業、廠房及設備項目用途改變,成為投資物業,該項目賬面值與於該日公平值之間的差額在其他全面收益確認,並在物業重估儲備累計。其後出售或報廢資產時,相關重估儲備直接轉撥至保留溢利。

物業、廠房及設備項目於出售或預期持續使用該資產不會產生未來經濟利益時剔除確認。出售或報廢物業、廠房及設備項目所產生的任何盈虧為該資產出售所得款項與賬面值之間的差額,該差額在損益中確認。

授權使用物業、廠房及設備

持作賺取授權使用費的授權使用物業、廠房及設備(計入物業、廠房及設備), 乃按成本減其後累計折舊及任何累計減 值虧損(如有)在綜合財務狀況表列賬。

授權使用物業、廠房及設備項目之折舊 乃根據其估計可使用年期,於扣減其估 計剩餘價值後,以直線法撇銷其成本。 估計可使用年期、剩餘價值及折舊方法 於各報告期間結束當日予以檢討,估計 如有任何變動,在日後入賬。

存貨

存貨按成本或可變現淨值兩者中之較低 者入賬。存貨成本按加權平均法計算。 可變現淨值指存貨估計售價減估計完成 所需之全部成本以及銷售所需之成本。

授權使用存貨

授權使用存貨在綜合財務狀況表列為其 他非流動資產或其他流動資產,按成本 或可變現淨值兩者中之較低者入賬。可 變現淨值指存貨估計售價減估計完成所 需之全部成本以及銷售所需之成本。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Impairment losses on assets other than goodwill (see the accounting policy in respect of goodwill)

At the end of the reporting period, the Group reviews the carrying amounts of its tangible assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss, if any. When it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Group estimates the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs. Where a reasonable and consistent basis of allocation can be identified, corporate assets are also allocated to individual cash-generating units, or otherwise they are allocated to the smallest group of cash-generating units for which a reasonable and consistent allocation basis can be identified.

Recoverable amount is the higher of fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset for which the estimates of future cash flows have not been adjusted.

If the recoverable amount of an asset (or a cash-generating unit) is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset (or a cash-generating unit) is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised immediately in profit or loss.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset (or a cash-generating unit) is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset (or cash-generating unit) in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.

Leasing

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

資產之減值虧損(商譽除外(請參 閱有關商譽之會計政策))

於報告期間結束當日,本集團須審閱其 有形資產之賬面值,以確定是否有任何 跡象顯示該等資產出現減值虧損。倘由 現任何有關跡象,則估計資產可收回金額,以釐定減值虧損的幅度(如有)。倘 不能估計單一資產的屬現金產生單位的 事會估計其資產所屬現金產生單位的 可收回金額。於可識別合理和一貫分配 基準的情況下,企業資產亦會被分配 基準的情況下實分配基準而識別的 現金產生單位,否則或會被分配 到可合理地及按一貫分配基準而識別的 最小的現金產生單位中。

可收回金額為公平值減銷售成本或使用 價值之較高者。評估使用價值時,估計 未來現金流量乃使用税前貼現率折現至 其現值,該貼現率反映目前市場對資金 時間值之評估以及估計未來現金流量未 經調整之資產的獨立風險。

倘某項資產(或現金產生單位)之可收回 金額估計低於其賬面值,則該項資產 (或現金產生單位)之賬面值須削減至其 可收回金額。減值虧損即時在損益中確 認。

倘日後撥回減值虧損,有關資產(或現金產生單位)之賬面值須增至其經重新估計之可收回金額,惟增加之賬面值不得超出倘有關資產(或現金產生單位)並無於以往年度確認任何減值虧損所應釐定之賬面值。撥回之減值虧損即時確認為收入。

租約

當租約條款將涉及擁有權之絕大部分風險及回報轉讓予承租人時,該租約乃分類為融資租約。所有其他租約均分類為經營租約。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Leasing (continued)

The Group as lessor

Rental income from operating leases and licence fee income are recognised in profit or loss on a straight-line basis over the term of the relevant lease and licence agreement.

The Group as lessee

Operating lease payments are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term, except where another systematic basis is more representative of the time pattern in which economic benefits from the leased asset are consumed.

Leasehold land and building

When a lease includes both land and building elements, the Group assesses the classification of each element as a finance or an operating lease separately based on the assessment as to whether substantially all the risks and rewards incidental to ownership of each element have been transferred to the Group, unless it is clear that both elements are operating leases in which case the entire lease is classified as an operating lease. Specifically, the minimum lease payments (including any lump-sum upfront payments) are allocated between the land and the building elements in proportion to the relative fair values of the leasehold interests in the land element and building element of the lease at the inception of the lease.

To the extent the allocation of the lease payments can be made reliably, interest in leasehold land that is accounted for as an operating lease is presented as "prepaid lease payments" in the consolidated statement of financial position and is amortised over the lease term on a straight-line basis. When the lease payments cannot be allocated reliably between the land and building elements, the entire lease is generally classified as a finance lease and accounted for as properties, plant and equipment.

租約(續)

由本集團出租

經營租約之租金收入及授權使用費收入 乃按相關租約及授權使用協議年期以直 線法於損益內確認。

由本集團承租

經營租約付款於租約年期以直線法確認 為開支,惟源自消耗租賃資產帶來經濟 利益之更有代表性時間模式按另外系統 性基準除外。

租約土地和樓宇

當租賃包括土地及樓宇,本集團需要 考慮其風險與報酬是否全部轉移至集 團並把每項資產劃分為融資租約或經營 租約,如該等部分明顯為經營租約,整 項資產分類為經營租約。尤其是,最低 應付租賃款項(包括任何一次性預付款) 在租賃期開始時,按租約土地權益於土 地及樓宇項目之間的公平值比例予以分 配。

租賃款項能夠可靠地分配時,入賬列為經營租約的土地權益應在綜合財務狀況表中列為「預付租賃款項」,按直線法在租賃期間攤銷。當租賃款項不能夠在土地和樓宇間可靠地分配時,整項租約視為融資租約,並作為物業、廠房及設備列賬。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Foreign currencies

In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the functional currency of that entity (foreign currencies) are recorded in the respective functional currency (i.e. the currency of the primary economic environment in which the entity operates) at the rates of exchange prevailing on the dates of the transactions. At the end of the reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at that date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation of monetary items, are recognised in profit or loss in the period in which they arise. Exchange differences arising on the retranslation of non-monetary items carried at fair value are included in profit or loss for the period except for exchange differences arising on the retranslation of non-monetary items in respect of which gains and losses are recognised directly in other comprehensive income, in which cases, the exchange differences are also recognised directly in other comprehensive income.

For the purposes of presenting the consolidated financial statements, the assets and liabilities of the group entities are translated into the presentation currency of the Group (i.e. Hong Kong dollars) at the rate of exchange prevailing at the end of the reporting period. Income and expenses are translated at the average exchange rates for the year. Exchange differences arising, if any, are recognised in other comprehensive income and accumulated in equity under the heading of translation reserve (attributed to non-controlling interests as appropriate).

On the disposal of a foreign operation (i.e. a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation), all of the exchange differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to profit or loss.

外幣

編製各集團實體之財務報表時,以該實體之功能貨幣以外貨幣(外幣)進行之交易乃按其功能貨幣(即實體主要經營營之經濟環境之貨幣)於交易日期當時之匯率記錄。於報告期間結束當日,以外幣列值之貨幣項目以該日之匯率重新匯党。按公平值列賬且按外幣列值之非貨幣項目乃按釐定公平值當日匯率重新匯兑。以外幣過往成本計算之非貨幣項目不予重新匯兑。

結算貨幣項目及重新匯兑貨幣項目所產 生之匯兑差額會於產生期間在損益中確 認。重新匯兑按公平值列賬之非貨幣項 目產生之匯兑差額計入期內損益,惟重 新換算非貨幣性項目而引致的匯兑差 額,盈虧直接在其他全面收益確認,在 此情況下,該等匯兑差額直接於其他全 面收益確認。

就呈列綜合財務報表而言,集團實體之資產及負債均按報告期間結束當日匯率匯兑為本集團之呈列貨幣(即港元)。收入及開支項目乃按年內平均匯率匯兑。所產生匯兑差額(如有)於其他全面收益確認,並於權益以匯兑儲備名目(非控股權益(如適用))累計。

出售海外業務時(即出售本集團海外業務之全部權益,或出售可控制擁有海外業務之附屬公司之控制權),本公司持有人應佔該業務之所有累計於權益中之匯兑差額,則重新分類至損益。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Foreign currencies (continued)

Goodwill and fair value adjustments on identifiable assets acquired arising on an acquisition of a foreign operation are treated as assets and liabilities of that operation and retranslated at the rate of exchange prevailing at the end of the reporting period. Exchange differences arising are recognised in equity under the heading of translation reserve.

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sales, are added to the cost of those assets until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale.

Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs eligible for capitalisation.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss in the period in which they are incurred.

Retirement benefit costs

Payments to defined contribution retirement benefit plans, statemanaged retirement benefit schemes and the Mandatory Provident Fund Schemes are recognised as an expense when employees have rendered service entitling them to the contributions.

Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from 'profit before tax' as reported in the consolidated statement of profit or loss because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it further excludes items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

外幣(續)

因收購海外業務時而就收購可識別資產 而產生之商譽及公平值調整被視作該業 務之資產及負債,並按報告期間結束當 日之匯率重新匯兑。所產生匯兑差額於 匯兑儲備中權益下確認。

借貸成本

與收購、建造或生產合資格資產(需一段長時間方可作擬定用途或可供銷售的 資產)直接有關之借貸成本均加至該等 資產之成本,直至該等資產大致可作其 擬定用途或可供銷售為止。

特定借貸中,在其應用於合資格的資產 之前所作的臨時投資所賺取的投資收 入,須於資本化的借貸成本中扣除。

所有其他借貸成本均於產生期間於損益 中確認。

退休福利成本

向定額供款退休福利計劃、國家管理退 休福利計劃及強積金計劃支付之供款均 於僱員提供服務致使其有權獲得有關供 款時以開支形式確認。

税項

所得税開支指現時應繳税項及遞延税項 之總和。

現時應繳稅項乃按本年度應課稅溢利計算。應課稅溢利與綜合損益表中所申報之「除稅前溢利」不同,乃由於前者不包括在其他年度應課稅或可扣稅收入或開支,並且不包括從未課稅或扣稅之項目。本集團即期稅項之債務乃按報告期間結束當日已頒佈或實際已頒佈之稅率計算。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Taxation (continued)

Deferred tax is recognised on temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are generally recognised for all deductible temporary difference to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill or from the initial recognition (other than in a business combination) of assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and an associate, except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not be reversed in the foreseeable future. Deferred tax assets arising from deductible temporary differences associated with such investments and interests are only recognised to the extent that it is probable that there will be sufficient taxable profits against which to utilise the benefits of the temporary differences and they are expected to reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of the reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the period in which the liability is settled or the asset realised, based on tax rate (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

The measurement of deferred tax liabilities and assets reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets and liabilities.

外幣(續)

遞延稅項乃根據綜合財務報表資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所採用相應稅基間之臨時差額確認。遞延稅項負債一般會就所有應課稅臨時差額確認,而遞延稅項資產乃按可能出現可利用臨時差額扣稅之應課稅溢利時確認。因實務合併以外交易初步確認資產及負債且不影響應課稅溢利亦不影響會計溢利而引致之臨時差額,則不會確認該等資產及負債。

遞延税項負債乃按與於附屬公司及聯營公司之投資有關之應課税臨時差額而確認,惟若本集團可控制臨時差額之撥回及臨時差額有可能不會於可見將來之撥回之情況則除外。與該等投資及權益相關的可扣減臨時差額所產生的遞延税項資產,僅在按可能出現可利用臨時差額扣税之應課税溢利時,並預期於可見將來回撥。

遞延税項資產之賬面值於各報告期間結 束當日作檢討,並在沒可能會有足夠應 課税溢利收回全部或部分資產時加以遞 減。

根據報告期間結束當日已頒佈或實際已 頒佈之税率(及税法),遞延税項資產及 負債按負債清償或資產變現期間預期適 用之税率計量。

遞延税項負債及資產之計量反映本集團 預期於報告期間結束當日將出現的稅 務後果,以收回資產或清償負債之賬面 值。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Taxation (continued)

For the purposes of measuring deferred tax liabilities or deferred tax assets for investment properties that are measured using the fair value model, the carrying amounts of such properties are presumed to be recovered entirely through sale, unless the presumption is rebutted. The presumption is rebutted when the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment property over time, rather than through sale. If the presumption is rebutted, deferred tax liabilities and deferred tax assets for such investment properties are measured in accordance with the above general principles set out in HKAS 12 (i.e. based on the expected manner as to how the properties will be recovered).

Current and deferred tax are recognised in profit or loss, except when they relate to items that are recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the current and deferred tax are also recognised in other comprehensive income or directly in equity respectively. Where current tax or deferred tax arises from the initial accounting for a business combination, the tax effect is included in the accounting for the business combination.

Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the consolidated statement of financial position when the group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition.

Financial assets

The Group's financial assets are classified into loans and receivables and available-for-sale financial assets. The classification depends on the nature and purpose of the financial assets and is determined at the time of initial recognition. All regular way purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the time frame established by regulation or convention in the marketplace.

外幣(續)

就計量以公平值模式計量投資物業之遞延稅項負債或遞延稅項資產而言,假定該等物業之賬面值可從出售中全數也回,除非假定被駁回則另作別論。當投資物業可予折舊,並按業務模式持有數等物業,其目的是隨時間耗用投資物業,其目的是隨時間耗用投資物業的包含的絕大部分經濟利益(而並非透過出售),該假定被駁回。倘假定被駁回,該等投資物業之遞延稅項負債及遞延稅項資產按香港會計準則第12號所述上述一般原則計量(即以該等物業將如何收回之預期方法為基準)。

即期及遞延税項於損益確認,惟當與於其他全面收益確認或直接於權益確認之項目有關時,在此情況下,即期及遞延稅項亦會分別於其他全面收益確認或直接於權益確認。當業務合併初始會計處理時產生即期或遞延稅項,稅項影響計入該業務合併的會計處理中。

金融工具

當集團實體成為工具訂約條文之訂約方 時,財務資產及財務負債於綜合財務狀 況表確認。

財務資產及財務負債初步按公平值計 算。因收購或發行財務資產及財務負債 而直接應佔之交易成本於初步確認時, 按適用情況加入或扣自該項財務資產或 財務負債之公平值。

財務資產

本集團之財務資產分類為貸款及應收賬款及可供出售財務資產。分類視乎財務資產性質及目的而定,在初始確認時釐定。所有日常買賣之財務資產於交易日確認及剔除確認。日常買賣之財務資產指須根據市場規則或慣例訂立之時間內交收資產買賣。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Financial instruments (continued)

Financial assets (continued)

Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset and of allocating interest income over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts (including all fees paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial asset, or, where appropriate, a shorter period to the net carrying amount on initial recognition.

Interest income is recognised on an effective interest basis for debt instruments. The net gain or loss for available-for-sale investments excludes any dividend income or interest income earned.

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Subsequent to initial recognition, loans and receivables (including other non-current assets, trade and other receivables, bills receivables, amounts due from fellow subsidiaries, and bank balances and cash) are carried at amortised cost using the effective interest method, less any identified impairment losses. (See accounting policy on impairment of financial assets below).

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivatives that are either designated or not classified as loans and receivables.

Equity and debt securities held by the Group that are classified as available-for-sale and are traded in an active market are measured at fair value at the end of each reporting period. Changes in the carrying amount of available-for-sale monetary financial assets relating to interest income calculated using the effective interest method and dividends on available-for-sale equity investments are recognised in profit or loss. Other changes in the carrying amount of available-for-sale financial assets are recognised in other comprehensive income and accumulated under the heading of investment revaluation reserve. When the investment is disposed of or is determined to be impaired, the cumulative gain or loss previously accumulated in the investment revaluation reserve is reclassified to profit or loss (see the accounting policy in respect of impairment on financial assets below).

金融工具(續)

財務資產(續)

實際利率法

實際利率法是一種計算財務資產攤銷成 本與分派利息收入到相關期間之方法。 實際利率是以精確將財務資產可使用年 期或(如適用)更短期間估計未來現金收 入(包括所有已付或已收並構成實際利 率整體之費用、交易成本及其他溢價或 折價)折現至初步確認時之賬面淨值之 折現比率。

債務工具的利息收入乃按實際利率基準確認。可供出售投資之收益或虧損淨額不包括賺取之任何股息收入或利息收入。

貸款及應收賬款

貸款及應收賬款為在活躍市場上並無報價而具有固定或待定付款之非衍生財務資產。於初次確認後,貸款及應收賬款(包括其他非流動資產、貿易及其他應收賬款、應收票據、應收同系附屬公司款項及銀行結餘及現金)以實際利率法按攤銷成本減任何已識別減值虧損列賬(請參閱下文有關財務資產減值之會計政策)。

可供出售財務資產

可供出售財務資產為非衍生工具,其須 指定或非分類為貸款及應收賬款。

本集團持有之權益及債務證券,如分類為可供出售,並於活躍市場交易,與於 告期間結束當日按公平值計量。與入有關之可供出售貨幣性財務資產民財 服面值變動按實際利率法計算。 服主權益投資之股息於損益確認。 出售財務資產展面值之其他變動於預 全面收入確認。 對資產服的 對重估儲備累計之累計收益或 對重估儲備累計之累計收益或 對重估儲備累計之累計收益或 對重在儲備累計之累計收益或 對重在儲備累計之累計收益或 對重至損益(請參閱下文有關財務資產 減值之會計政策)。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Financial instruments (continued)

Financial assets (continued)

Available-for-sale financial assets (continued)

Dividend on available-for-sale investments equity instruments are recognised in profit or loss when the Group's right to receive the dividends is established.

Available-for-sale equity investments that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity investments are measured at cost less any identified impairment losses at the end of each reporting period (see the accounting policy in respect of impairment of financial assets below).

Impairment of financial assets

Financial assets are assessed for indicators of impairment at the end of the reporting period. Financial assets are considered to be impaired where there is objective evidence that, as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the financial asset, the estimated future cash flows of the financial assets have been affected.

For an available-for sale equity investment, a significant or prolonged decline in the fair value of that investment below its cost is considered to be objective evidence of impairment.

For all other financial assets, objective evidence of impairment could include significant financial difficulty of the issuer or counterparty; or breach of contract, such as default or delinquency in interest or principal payments; or it becomes probable that the borrower will enter bankruptcy or financial re-organisation; or the disappearance of an active market for that financial asset because of financial difficulties.

For certain categories of financial asset, such as trade receivables, assets that are assessed not to be impaired individually are, in addition, assessed for impairment on a collective basis. Objective evidence of impairment for a portfolio of receivables could include the Group's past experience of collecting payments, an increase in the number of delayed payments in the portfolio past the credit period and observable changes in national or local economic conditions that correlate with default on receivables.

金融工具(續)

財務資產(續)

可供出售財務資產(續)

可供出售投資權益工具之股息於本集團 收取股息之權利獲確立時於損益確認。

在活躍市場上並無報價而其公平值未能可靠計量之可供出售股本投資,而與無報價權益投資掛鈎,並必須以無報價權益投資結算之衍生工具按成本減任何於報告期間結束當日已識別減值虧損計算(請參閱下文有關財務資產減值之會計政策)。

財務資產減值

財務資產於報告期間結束當日獲評估是 否存有減值跡象。倘出現客觀證據,即 因財務資產初步確認後產生之一項或多 項事件,財務資產估計未來現金流量受 到影響,則財務資產被視為減值。

就可供出售的股本投資而言,該項投資 的公平值大幅或長期跌至低於其成本值 被視為減值的客觀證據。

就所有其他財務資產而言,減值的客觀 證據可能包括發行人或交易對手出現重 大財政困難;違約,如不能履行或拖欠 利息或本金款項,或借貸人有可能面臨 破產或財務重組;或因財政困難,導致 該財務資產於活躍市場消失。

就若干類別的財務資產(如貿易應收賬款)而言,經評估不會單獨作出減值的資產會於彙集一併評估減值。應收賬款組合出現減值的客觀證據包括本集團過往收款經驗、組合內逾期超過信貸期之還款數目上升、國家或地區經濟狀況出現明顯變動導致應收賬款未能償還。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Financial instruments (continued)

Financial assets (continued)

Impairment of financial assets (continued)

For financial assets carried at amortised cost, the amount of the impairment loss recognised as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the financial asset's original effective interest rate.

For financial assets carried at cost, the amount of the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Such impairment loss will not be reversed in subsequent periods.

The carrying amount of the financial asset is reduced by the impairment loss directly for all financial assets with the exception of trade receivables, where the carrying amount is reduced through the use of an allowance account. Changes in the carrying amount of the allowance account are recognised in profit or loss. When a trade receivable is considered uncollectible, it is written off against the allowance account. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited to profit or loss.

When an available-for-sale financial asset is considered to be impaired, cumulative gains or losses previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss in the period in which the impairment takes place.

For financial assets measured at amortised cost, if, in a subsequent period, the amount of impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment losses were recognised, the previously recognised impairment loss is reversed through profit or loss to the extent that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

Impairment losses on available-for-sale equity investments will not be reversed through profit or loss. Any increase in fair value subsequent to impairment loss is recognised directly in other comprehensive income and accumulated in investment revaluation reserve.

金融工具(續)

財務資產(續)

財務資產減值(續)

就按攤銷成本計值的財務資產而言,減 值虧損金額確認為資產的賬面值與估計 未來現金流量的現值(以財務資產的原 始實際利率折現)間的差額。

就按成本計值的財務資產而言,減值虧損的金額以資產的賬面值與估計未來現金流量的現值(以類似財務資產的當前市場回報率折現)間的差額計算。該等減值虧損不會於其後期間撥回。

所有財務資產的減值虧損會直接於財務 資產的賬面值中作出扣減,惟貿易應收 賬款除外,其賬面值會透過撥備賬作出 扣減。撥備賬內的賬面值變動會於損益 中確認。當貿易應收賬款被視為不可收 回時,其將於撥備賬內撇銷。於其後重 新收取的先前撇銷的款項將計入損益。

當可供出售財務資產被視為減值,以往 在其他全面收益確認的累計盈虧在減值 出現期間重新分類至損益。

就以攤銷成本計算的財務資產而言,倘 於隨後期間減值虧損的數額減少,而此 項減少可客觀地與確認減值虧損後的某 一事件聯繫,則先前確認的減值虧損於 損益中予以撥回,惟於撥回減值當日的 資產賬面值不得超逾假設未確認減值時 的攤銷成本。

可供出售股本投資的減值虧損不會透過 損益撥回。減值虧損後公平值的任何增 加將直接於其他全面收益中確認,並在 投資重估儲備中累計。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Financial instruments (continued)

Financial assets (continued)

Impairment of financial assets (continued)

For available-for-sale debt investments, impairment losses are subsequently reversed if an increase in the fair value of the investment can be objectively related to an event occurring after the recognition of impairment loss.

Financial liabilities and equity instruments

Debt and equity instruments issued by a group entity are classified as either financial liabilities or as equity in accordance with the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

Equity instruments

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities. Equity instrument issued by the Company are recognised at the proceeds received, net of direct issue costs.

Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial liability and of allocating interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments (including all fees and points paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial liability, or, where appropriate, a shorter period, to the net carrying amount on initial recognition.

Interest expenses is recognised on an effective interest basis.

Other financial liabilities

Other financial liabilities including trade and other payables, bills payables, amounts due to fellow subsidiaries and bank borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

金融工具(續)

財務資產(續)

財務資產減值(續)

就可供出售債務投資而言,倘投資之公 平值增加客觀地與減值虧損之確認後的 某一事件有關,減值虧損於其後撥回。

財務負債及權益工具

由集團實體發行之債務負債及權益工具 按所訂立之合約安排內容,以及財務負 債及權益工具之定義而分類為財務負債 或權益。

權益工具

權益工具為證明本集團資產剩餘權益 (經扣除其所有負債)之任何合約。本公司發行的權益工具按收取所得款項減直接發行成本確認。

實際利率法

實際利率法是一種計算財務負債攤銷成本與分派利息支出到相關期間之方法。實際利率是於估計財務負債年期或(如適用)更短期間估計未來現金支出(包括構成實際利率、交易成本及其他溢利或折讓的已付或已收所有費用及點子)貼現至於初始確認時的賬面淨值的比率。

利息支出乃按實際利率基準確認。

其他財務負債

其他財務負債包括其後以實際利率法按 攤銷成本計量之貿易及其他應付賬款、 應付票據、應付同系附屬公司款項及銀 行借貸。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Financial instruments (continued)

Financial guarantee contracts

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Financial guarantee contracts issued by the Group are initially measured at their fair values and are subsequently measured at the higher of:

- the amount of obligation under the contract, as determined in accordance with HKAS 37 Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets; and
- (ii) the amount initially recognised less, where appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the revenue recognition policies.

Derecognition

The Group derecognises a financial asset only when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity.

On derecognition of a financial asset, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity is recognised in profit or loss.

The Group derecognises financial liabilities when, and only when, the Group's obligations are discharged, cancelled or expired. The difference between the carrying amount of financial liabilities derecognised and the consideration paid and payable is recognised in profit or loss.

金融工具(續)

財務擔保合約

財務擔保是一種要求發行人須對持有者 就個別債務人未能履行債務工具的條款 在付款期限前作出付款時承諾補償持有 者之損失的合約。

本集團發出的財務擔保合約初始按其公 平值計量,其後按以下兩者中之較高者 計量:

- (i) 合約項下的負債金額,按香港會 計準則第37號「撥備、或然負債 及或然資產」釐定;及
- (ii) 初步確認之金額減(倘適用)按營 業額確認政策確認之累計攤銷。

剔除確認

若從資產收取現金流量之合約權利已到 期,或本集團轉讓財務資產及已將其於 財務資產擁有權之絕大部份風險及回報 轉移予另一實體,本集團方會剔除確認 財務資產。

於剔除確認財務資產時,資產賬面值與 已收及應收代價及已於其他全面收益確 認及於權益累積之累計收益或虧損之差 額,將於損益中確認。

倘本集團之責任獲解除、註銷或到期 時,本集團方會剔除確認財務負債。剔 除確認之財務負債賬面值與已付及應付 代價之差額於損益中確認。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 3. 主要會計政策(續)

(continued)

Share-based payment transactions

Equity-settled share-based payment transactions

Share options granted to directors and employees of the Group The fair value of services received determined by reference to the fair value of share options granted at the grant date is expensed on a straight-line basis over the vesting period, with a corresponding increase in the share options reserve.

At the end of the reporting period, the Group revises its estimates of the number of options that are expected to ultimately vest. The impact of the revision of the original estimates during the vesting period, if any, is recognised in profit or loss, such that the cumulative expense reflects the revised estimate, with a corresponding adjustment to share options reserve.

When the share options are exercised, the amount previously recognised in the share option reserve will be transferred to share premium. When the share options are forfeited after vesting date or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share options reserve will be transferred to retained profits.

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY

In the application of the Group's accounting policies, which are described in note 3, the Directors are required to make judgements, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumption are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if revision affects both current and future periods.

以股份形式付款交易

以權益結算股份形式付款交易

授予本集團董事及僱員之優先購股權 所獲服務之公平值乃參考優先購股權於 授出日期之公平值釐定,並於歸屬期按 直線法支銷,且於優先購股權儲備中作 相應增加。

於報告期間結束當日,本集團修訂對預期最終可歸屬之優先購股權數目的估計,並將修訂於歸屬期間之原先估計的影響(如有)於損益內確認,使累計開支反映經修訂估計,優先購股權儲備亦作相應之調整。

優先購股權獲行使時,過往於優先購股權儲備中確認之金額將轉移至股份溢價。當優先購股權於歸屬日後被沒收或於屆滿日仍未獲行使,則過往於優先購股權儲備中確認之金額將轉撥至保留溢利。

4. 重大會計判斷及估計不 明朗因素之主要來源

在應用本集團之會計政策(於附註3載並)過程中,董事須就未能即時自其他來源取得資產及負債賬面值,作出判斷、估計及假設。該等估計及相關假設按照過往經驗及其他被視為相關的因素釐定。實際結果可能有別於該等估計。

估計及相關假設會持續審閱。如會計估計的修改僅影響修改的期間,則在該期間確認。如修改影響現時及未來期間,則在修改期間及未來期間均會確認。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (continued)

Critical judgements in applying entity's accounting policies

The following are the critical judgements, apart from those involving estimations (see below), that the Directors have made in the process of applying the entity's accounting policies and that have the most significant effect on the amounts recognised in consolidated financial statements.

Deferred taxation on investment properties (notes 16 and 22)

For the purposes of measuring deferred tax liabilities or deferred tax assets arising from investment properties that are measured using the fair value model, the Directors have reviewed the Group's investment property portfolios and concluded that the Group's certain investment properties located in the PRC of carrying amount of approximately HK\$230,983,000 at 31 December 2013 (2012: HK\$199,969,000) are held under a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment properties over time, rather than through sale. Therefore, the Directors have determined that the presumption that the carrying amounts of such investment properties are recovered entirely through sale is rebutted. As a result, the Group has not recognised deferred taxes on LAT in respect of changes in fair value of such investment properties but has recognised deferred tax on Enterprise Income Tax on the assumption that these investment properties will be recovered through use.

The investment properties located in Hong Kong and United Kingdom of carrying amount of HK\$269,210,000 and HK\$783,360,000 at 31 December 2013 respectively (2012: located in Hong Kong and United Kingdom of carrying amount of HK\$27,520,000 and HK\$686,340,000) are not held under a business model whose objective is to recover the economic benefits of the investment properties entirely through use. Accordingly, no deferred tax is recognised in respect of the fair value change in such investment properties as the Group is not subject to any income taxes on disposal of investment properties in Hong Kong and United Kingdom, assuming that the Group is considered as a non-resident in United Kingdom.

4. 重大會計判斷及估計不 明朗因素之主要來源(續)

應用實體會計政策之重大判斷

除涉及估計(見下文)外,以下為董事應 用實體會計政策過程中作出,並對綜合 財務報表內確認之款額造成最重大影響 的重大判斷。

投資物業之遞延税項(附註16及附註22)

位於香港及英國的投資物業於二零一三年十二月三十一日的賬面值約各自為269,210,000港元及783,360,000港元(二零一二年:位於香港及英國的賬面值為27,520,000港元及686,340,000港元)並非按透過使用而收回投資物業全部經濟利益的業務模式持有,因此,由於本集團無須就出售香港及英國的投資物業而繳付所得稅,概無就有關投資物業的公平值變動確認遞延稅項,假定本集團為非英國居民。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (continued)

Critical judgements in applying entity's accounting policies (continued)

Legal claim (note 37)

The Group is involved in legal proceeding as disclosed in note 37 to the consolidated financial statements. Management has evaluated and assessed the claims made against the Group based on legal advice received and information presently available and are of the view that it is difficult to provide the estimates on the outcome of the case. Accordingly, no provision and accrual are made in the consolidated financial statements.

Key sources of estimation uncertainty

The following are the key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

Depreciation and impairment of properties, plant and equipment (note 17)

The Group's management determines the estimated useful lives, residual value and related depreciation charges for its properties, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of properties, plant and equipment of similar nature and functions. Management will increase the depreciation charge where useful lives are expected to be shorter than previously estimated, or it will write-off or write-down obsolete or non-strategic assets that have been abandoned or sold. Change in these estimations may have a material impact on the results of the Group. The Group tests whether properties, plant and equipment have suffered any impairment in accordance with its accounting policy whenever there is any indication that the assets may have been impaired. The recoverable amounts of properties, plant and equipment have been determined based on discounted cash flow method of each asset or a cash-generating unit. The Directors consider that the recoverable amount exceeded the carrying amount of the properties, plant and equipment and therefore, no impairment was recognised at 31 December 2013. As at 31 December 2013, the carrying amounts of properties, plant and equipment are approximately HK\$5,346,161,000 (2012: HK\$5,492,448,000).

4. 重大會計判斷及估計不明朗因素之主要來源(續)

應用實體會計政策之重大判斷(續)

法律申索(附註37)

如綜合財務報表附註37披露,本集團涉及法律訴訟。管理層根據所收取法律意見及現時可得資料,評價及評估針對本集團提呈的申索。管理層認為,難以提供案件結果的估計。因此,本集團並無在綜合財務報表計提撥備及預提款項。

估計不明朗因素之主要來源

下文詳述有關日後主要假設及於報告期間結束當日估計不明朗因素之其他主要來源,而該等假設及不確定估計或會造成須對資產及負債於下個財務年度之賬面值作出重大調整之重大風險。

物業、廠房及設備之折舊及減值(附註 17)

本集團管理層釐定物業、廠房及設備之 估計可使用年期、剩餘價值及相關折舊 費用。該估計的依據為性質及功能類似 的物業、廠房及設備的過往實際可使用 年期。倘預期可使用年期較原先估計 短,管理層將增加折舊費用,或撇銷或 撇減陳舊或已棄用或出售的非策略性資 產。該等估計變動或會對本集團業績告 成重大影響。如有跡象顯示資產出現減 值,本集團根據會計政策測試物業、廠 房及設備是否蒙受任何減值。物業、廠 房及設備之可收回金額根據各資產或現 金產生單位的折現現金流法釐定。董事 認為,物業、廠房及設備之可收回金額 超逾賬面值,故於二零一三年十二月 三十一日並無確認減值。於二零一三年 十二月三十一日,物業、廠房及設備 的賬面值約為5,346,161,000港元(二零 一二年:5,492,448,000港元)。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (continued)

Key sources of estimation uncertainty (continued)

Depreciation and impairment of properties, plant and equipment (note 17) (continued)

In addition, for the licenced properties, plant and equipment, the recoverable amounts have been determined based on discounted cash flow method. The Directors consider that the recoverable amount exceeded the carrying amount of the licenced properties, plant and equipment and therefore, no impairment was recognised at 31 December 2013 and 2012. As at 31 December 2013, the carrying amounts of licenced properties, plant and equipment are approximately HK\$685,797,000 (2012: HK\$799,580,000).

Recoverability of the licenced inventory (note 21)

As described in Note 21, the Licensee (as defined in note 17) is required to return the licenced inventory used, consumed or disposed during the licence period to the Group at the end of the licence period, on 31 August 2015, either by way of cash or identical inventory with the same value as the licenced inventory used, consumed or disposed. The recoverable amount of the licenced inventory used, consumed or disposed during the licence period is secured by cash and bill receivables of a related party of the Licencee (the "Securities").

In determining the recoverable value of the Securities, the Group takes into consideration the validity and existence of the Securities at each month end and estimates the recoverable value of the Securities. In this regard, the management of the Company is satisfied that the risk is minimal and the recoverable value of the Securities is not less than the licenced inventory used, consumed or disposed at each month end.

Estimated impairment of trade receivables (note 25)

When there is objective evidence of impairment loss, the Group takes into consideration the estimation of future cash flows. The amount of the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). Where the actual future cash flows are less than expected, a material impairment loss may arise. As at 31 December 2013, the carrying amount of trade receivables is approximately HK\$3,491,467,000 (2012: HK\$3,091,149,000), net of allowance for doubtful debts of HK\$353,330,000 (2012: HK\$176,919,000).

4. 重大會計判斷及估計不明朗因素之主要來源(續)

估計不明朗因素之主要來源(續)

物業、廠房及設備之折舊及減值(附註 17)(續)

此外,授權使用物業、廠房及設備之可收回金額根據折現現金流法釐定。董事認為,授權使用物業、廠房及設備之可收回金額超逾賬面值,故於二零一三年及二零一二年十二月三十一日並無確認減值。於二零一三年十二月三十一日,授權使用物業、廠房及設備的賬面值約為685,797,000港元(二零一二年:799,580,000港元)。

授權使用存貨之可收回性(附註21)

如附註21所述,於二零一五年八月三十一日授權使用期結束時,獲授權人 (定義見附註17)須以現金或與已使用、 耗用或出售的授權使用存貨價值相同的 相同存貨向本集團退還於授權使用期間 已使用、耗用或出售的授權使用存貨的 授權使用期間已使用、耗用或出售的授 權使用存貨的可收回金額以獲授權人一 名關連人士的現金及應收票據作抵押 (「抵押品」)。

在釐定抵押品的可收回價值時,本集團會於每個月末考慮抵押品的有效性及其是否存在,並估計抵押品的可收回價值。就此而言,本公司管理層相信該風險極小,以及抵押品於每個月末的可收回價值並不少於已使用、耗用或出售的授權使用存貨。

貿易應收賬款之估計減值(附註25)

倘有客觀證據顯示出現減值虧損,本集團考慮估計未來現金流量。減值虧損金額為資產賬面值與按財務資產原實際利率(即初始確認時的實際利率)折現的估計未來現金流量現值(不包括未產生的未來信貸虧損)。如實際未來現金流量較預期少,或會出現重大減值虧損。於二零一三年十二月三十一日,貿易應收賬款的賬面值約為3,491,467,000港元(二零一二年:3,091,149,000港元(1年零一二年:176,919,000港元))。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (continued)

Key sources of estimation uncertainty (continued)

Fair value measurements and valuation processes

Some of the Group's assets are measured at fair value for financial reporting purposes. The Directors have a designated team to determine the appropriate valuation techniques and inputs for fair value measurements.

In estimating the fair value of the Group's investment properties, the Group uses market-observable data to the extent it is available. Where Level 1 inputs are not available, the Group engages third party qualified valuers to perform the valuation of the Group's investment properties. At the end of each reporting period, the management of the Group works closely with the qualified external valuers to establish and determine the appropriate valuation techniques and inputs for Level 2 and Level 3 fair value measurements. The Group will first consider and adopt Level 2 inputs where inputs can be derived observable quoted prices in the active market. When Level 2 inputs are not available, the Group will adopt valuation techniques that include Level 3 inputs. Where there is a material change in the fair value of the assets, the causes of the fluctuations will be reported to Directors. Any changes in the price per square metre in reference with recent transactions will affect the fair value of the investment properties of the Group. Information about the valuation techniques and inputs used in determining the fair value of the Group's investment properties are disclosed in note 16.

In estimating the fair value of the Group's available-for-sale investments, the Group uses market-observable data to the extent it is available. Where Level 1 inputs are not available, the management of the Group will assess the valuation of financial instruments based on guoted bid prices of the previous trading day in the markets at the end of each reporting period. As mentioned above, the fair value of the Group's bond securities listed in the Stock Exchange and the Singapore Exchange Securities Trading ("SGX"), the pricing vendor will assess its fair value taking into account primarily the fair value quoted by the brokers which is adjusted for the lack of marketability of the bond securities at the end of the reporting period. Pricing vendor will exercise their judgements based on their experience to establish and determine the appropriate valuation techniques and inputs to the valuation model. Where there is a material change in the fair value of the available-for-sales investments, the causes of the fluctuations will be reported to the Directors. Any changes in the marketability of the listed bonds will affect the fair value of the investments. Notes 6c and 19 provides detailed information about the valuation techniques, inputs and key assumptions used in the determination of the fair value of the Group's available-for-sale investments.

4. 重大會計判斷及估計不明朗因素之主要來源(續)

估計不明朗因素之主要來源(續)

公平值計量及估值程序

就財務報告而言,本集團若干資產以公 平值計量。董事已委派團隊為公平值計 量釐定合適估值方法及輸入數據。

估計本集團投資物業的公平值時,本集 團使用可獲得的市場可觀察數據。倘並 無第一類參數,本集團委聘第三方合資 格估值師對本集團投資物業進行估值。 於各呈報期末,本集團管理層與合資格 外部估值師密切合作,確定第二類及 第三類公平值計量的適當估值技術及參 數。如可從活躍市場可觀察報價得出參 數,則本集團會先考慮及採用第二類參 數。如無第二類參數,則本集團會採用 含第三類參數的估值技術。倘資產公平 值發生重大變動,會向董事報告波動原 因。參照近期交易之每平方米價錢的任 何變動將影響本集團投資物業的公平 值。有關釐定本集團投資物業公平值所 用估值技術及參數的資料於附註16披 露。

估計本集團可供出售投資的公平值時, 本集團使用可獲得的市場可觀察數據。 倘並無第一類參數,本集團管理層將在 各報告期末,以市場上一個交易日所報 買入價評估金融工具的價值。根據以上 所述,就本集團於聯交所及新加坡證券 交易所有限公司(「新交所」)上市的債券 證券之公平值而言,於各報告期末,交 易對手會評估其公平值,並主要考慮由 經紀商報價並就股本證券缺乏市場流通 性而予以調整後的公平值。可供出售投 資將根據自己的經驗,建立和釐定適當 的估值技術和於估值模式的參數而作出 判斷。倘資產/負債公平值發生重大變 動,會向本公司董事會報告波動原因。 上市債券市場流通性的任何變動將影響 投資公平值。附註6c及19提供了有關本 集團用以釐定可供出售投資的公平值所 採用的估值技術、參數和主要假設的詳 細資料。



For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

5. CAPITAL RISK MANAGEMENT

The Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to stakeholders through the optimisation of the debt and equity balance. The Group's overall strategy remains unchanged from prior year.

The capital structure of the Group consists of bank borrowings, net of cash and cash equivalents and equity attributable to owners of the Company, comprising issued share capital, reserves and retained profits as disclosed in the consolidated statement of changes in equity.

The Directors review the capital structure on a semi-annual basis. As part of this review, the Directors consider the cost of capital and the risks associates with each class of capital. In the opinion of the Directors, the Group will balance its overall capital structure through the payment of dividends, new share issues and share buy-backs as well as the issue of new debt or the redemption of existing debt.

6. FINANCIAL INSTRUMENTS

(a) Categories of financial instruments

5. 資本風險管理

本集團管理其資本以確保通過優化債務 與股本結存為權益持有人爭取最高回 報,使本集團旗下實體能夠持續經營。 本集團之整體策略與過往年度相同。

誠如綜合權益變動表所披露,本集團之資本結構包括銀行借貸(扣除現金及現金等值項目)及本公司持有人應佔權益(包括已發行股本、儲備及保留溢利)。

董事每半年審閱資本結構。作為審閱一部分,董事將考慮資本成本與各類資本的風險。董事認為,本集團將通過支付股息、發行新股、購回股份、發行新債或者贖回現有債項,以平衡整體資本結構。

6. 金融工具

(a) 金融工具類別

The Group 本集團

		2013	2012
		二零一三年 HK\$'000	二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Financial assets	財務資產		
Loans and receivables (including cash and	貸款及應收賬款(包括現金及		
cash equivalents)	現金等值項目)		
 trade and other receivables 	一貿易及其他應收賬款	3,630,643	3,197,796
 bills receivables 	一應收票據	728,826	1,250,298
- amounts due from fellow subsidiaries	- 應收同系附屬公司款項	274,782	437,397
- bank balances and cash	一銀行結餘及現金	2,427,697	2,328,204
		7,061,948	7,213,695
Available-for-sale investments	可供出售投資	1,904,009	1,063,506
Financial liabilities	財務負債		
Amortised cost	難銷成本		
trade and other payables	一貿易及其他應付賬款	1,190,824	1,106,721
– bills payables	一應付票據	239,131	109,518
- amounts due to fellow subsidiaries	- 應付同系附屬公司款項	40,214	32,447
- bank borrowings	一銀行借貸	5,384,184	4,352,477
		6,854,353	5,601,163

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(b) Financial risk management objectives and policies

Details of the Group's financial instruments are disclosed in respective notes. The risks associated with these financial instruments include market risk (currency risk, interest rate risk and equity price risk), credit risk and liquidity risk. The policies on how to mitigate these risks are set out below. The management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner.

Market risk

Currency risk

Several subsidiaries of the Company have foreign currency sales and purchases, which exposes the Group to foreign currency risk. Approximately 14% (2012: 21%) of the Group's sales are denominated in currencies other than the functional currency of the relevant group's entities making the sale, whilst almost 22% (2012: 22%) of purchases are denominated in currencies other than the functional currency of the relevant group's entities.

The carrying amounts of the Group's foreign currency denominated monetary assets and liabilities at the end of the reporting period are disclosed in respective notes. The management continuously monitors the foreign exchange exposure and will consider hedging foreign currency risk should the need arise.

Sensitivity analysis

The Group is mainly exposed to fluctuation against foreign currencies of United States dollars, Japanese Yen and Hong Kong dollars. The following table details the Group's sensitivity to a 5% (2012: 5%) increase and decrease in functional currency against the relevant foreign currencies. 5% (2012: 5%) represents management's assessment of the reasonably possible change in foreign exchange rates. The sensitivity analysis includes only outstanding foreign currencies denominated monetary items and adjusts their translation at the end of reporting period for a 5% (2012: 5%) change in foreign currency rates. The sensitivity analysis includes trade and other receivables, available-for-sale debt investments, held-to-maturity investments, bank balances, trade and other payables, bills payable as well as bank borrowings. A positive number below indicates an increase in post-tax profit for the year where functional currency of each Group entity strengthen 5% (2012: 5%) against the relevant currency. For a 5% (2012: 5%) weakening of functional currency of each Group entity against the relevant currency, there would be an equal and opposite impact on the post-tax profit for the year.

6. 金融工具(續)

(b) 財務風險管理目標及政策

本集團的金融工具詳情於相關附註披露。金融工具相關的風險包括市場風險(貨幣風險、利率風險及股本價格風險)、信貸風險及流動資金風險。降低該等風險之政策載列如下。管理層管理及監控該等風險,以確保及時和有效地採取適當之措施。

市場風險

貨幣風險

本公司若干附屬公司以外幣進行銷售及採購,令本集團承受外幣風險。本集團約14%(二零一二年:21%)的銷售以非進行銷售的相關集團實體功能貨幣列值,而約22%(二零一二年:22%)的採購以非相關集團實體的功能貨幣列值。

本集團以外幣列值的貨幣資產及 負債於報告期間結束當日之賬面 值於相關附註披露。管理層持續 監控外幣風險,並將於有需要時 考慮對沖外幣風險。

敏感度分析

本集團主要面對美元、日圓及港 元的外幣波動風險。下表詳述 本集團對功能貨幣兑相關外幣 升跌5%(二零一二年:5%)的敏 感度。5%(二零一二年:5%)是 管理層對外匯匯率合理變動的評 估。敏感度分析僅包括尚未到期 的以外幣列值的貨幣項目,對報 告期間結束當日外匯匯率5%(二 零一二年:5%)變動作兑換調 整。敏感度分析包括貿易及其他 應收賬款、可供出售債務投資、 持有至到期投資、銀行結餘、貿 易及其他應付賬款、應付票據及 銀行借貸。正數是指各集團實體 的功能貨幣兑相關貨幣升值5% (二零一二年:5%)時,本年度 除税後溢利有所增加。當各集團 實體的功能貨幣兑相關貨幣跌 5%(二零一二年:5%)時,可能 對本年度除稅後溢利有同等相反 的影響。



For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(b) Financial risk management objectives and policies (continued)

Market risk (continued)

Currency risk (continued)

Sensitivity analysis (continued)

6. 金融工具(續)

(b) 財務風險管理目標及政策

市場風險(續) *貨幣風險(續)* 敏感度分析(續)

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
United States dollars	美元	(71,473)	(32,190)
Japanese Yen	日圓	1,426	870
Hong Kong dollars	港元	102,592	76,643

In the opinion of the Directors, the sensitivity analysis is unrepresentative of inherent foreign exchange risk as the year ended exposure does not reflect the exposure during the year.

Interest rate risk

The Group's exposure to cash flow interest rate risk is mainly in relation to variable-rate bank borrowings (see note 30 for details of these borrowings). In relation to these variable-rate borrowings, the Group aims at keeping certain proportion of its borrowings at fixed rates. The management continuously monitors interest rate fluctuation and will consider further hedging interest rate risk should the need arise.

The Group is exposed to fair value interest rate risk in relation to fixed-rate bank borrowings (see note 30 for details of these borrowings) and listed bond securities with fixed coupon interest (see note 19 for details of these listed bond securities). The management monitors interest rate exposure and will consider repayment of the fixed-rate bank borrowings when significant interest rate exposure is anticipated.

The Group's exposures to interest rates on financial liabilities are detailed in the liquidity risk management section of this note. The Group's cash flow interest rate risk is mainly related to the fluctuation of Hong Kong Interbank Offered Rate ("HIBOR") and the interest rates offered by the People's Bank of China ("PBOC") arising from the Group's bank borrowings.

董事認為,由於年底所承擔的風 險並不反映年內所承擔的風險, 故敏感度分析對固有的外匯風險 而言並無代表性。

利率風險

本集團主要就浮息銀行借貸承受現金流量利率風險(該等借貸詳情見附註30)。就該等浮息借貸而言,本集團致力將若干部分借貸利率保持固定。管理層持續監控利率波動,並將於有需要時考慮進一步對沖利率風險。

本集團承受由定息銀行借貸(該 等借貸詳情見附註30)及附帶固 定息券的上市債券證券(該等上 市債券證券詳情見附註19)所產 生之公平值利率風險。管理層監 控利率風險,如預期出現重大利 率風險,將考慮償還定息銀行借 貸。

本集團承受財務負債的利率風險的詳情,見本附註流動資金風險管理一節。本集團的現金流量利率風險主要與本集團銀行借貸受到香港銀行同業拆息(「香港銀行同業拆息」)及中國人民銀行(「中國人民銀行」)衍生的利率波動的影響有關。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(b) Financial risk management objectives and policies (continued)

Market risk (continued)

Interest rate risk (continued)

The Group's bank balances have exposure to cash flow interest rate risk due to the fluctuation of the prevailing market interest rate on bank balances. The Group is also exposed to fair value interest rate risk relates primarily to its fixed-rate short term bank deposits and listed bond securities with fixed coupon interest. The Directors consider the Group's exposure of the short-term bank deposits to interest rate risk is not significant as interest-bearing bank balances are within short maturity period and fluctuation of savings interest rates on bank balances is minimal.

Sensitivity analysis

The sensitivity analysis below has been determined based on the exposure to interest rates for interest-bearing bank balances and bank borrowings at the end of the reporting period. The analysis is prepared assuming the financial instruments outstanding at the end of the reporting period were outstanding for the whole year. A 50 basis points (2012: 50 basis points) increase or 10 basis points (2012: 10 basis points) decrease are used and represents management's assessment of the reasonably possible change in interest rates.

If HIBOR/PBOC interest rate had been 50 basis points (2012: 50 basis points) higher and all other variables were held constant, the Group's:

- post-tax profit for the year ended 31 December 2013 would decrease by HK\$23,308,000 (2012: decrease by HK\$18,865,000) as a result of the Group's exposure to interest rates on its variable-rate borrowings; and
- the credit side investment revaluation reserve as at 31
 December 2013 would decrease by HK\$63,560,000
 (2012: HK\$8,564,000) mainly as a result of the
 changes in the fair value of available-for-sale listed
 bond securities with fixed coupon interest.

6. 金融工具(續)

(b) 財務風險管理目標及政策

市場風險(續)

利率風險(續)

敏感度分析

以下敏感度分析根據報告期間行結除及 結束當日計息銀行結餘及製 開發 一年:50個點子)增加或10個 點子(二零一二年:10個點子)增加或10個 點子(二零一二年:10個點子)增加或10個 點子(二零一二年:10個點是 一點子(二零一二年:10個點是 對利率合理潛在變動的評 也。

倘香港銀行同業拆息/中國人 民銀行利率升50個點子(二零 一二年:50個點子),而所有其 他因素不變,本集團:

- 由於本集團承受浮息借貸之利率風險,截至二零一三年十二月三十一日止年度之除税後溢利減少23,308,000港元(二零一二年:減少18,865,000港元):及
- 於二零一三年十二月 三十一日之貸方投 資重估儲備將減少 63,560,000港元(二零 一二年:8,564,000港 元),主要理由是附帶固 定票息之可供出售上市 債券證券公平值變動。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(b) Financial risk management objectives and policies (continued)

Market risk (continued)

Interest rate risk (continued)

Sensitivity analysis (continued)

If HIBOR/PBOC interest rate had been 10 basis points (2012: 10 basis points) lower and all other variables were held constant, the Group's:

- post-tax profit for the year ended 31 December 2013 would increase by HK\$4,662,000 (2012: increase by HK\$3,773,000) as result of the Group's exposure to interest rates on its variable-rate borrowings; and
- the credit side investment revaluation reserve as at 31
 December 2013 would increase by HK\$27,317,176
 (2012: HK\$1,738,000) mainly as a result of the
 changes in the fair value of available-for-sale listed
 bond securities with fixed coupon interests.

In the opinion of the Directors, the sensitivity analysis is unrepresentative of inherent interest rate risk as the year ended exposure does not reflect the exposure during the year.

Equity price risk

The Group is exposed to equity price risk through its investments in listed equity securities. The management manages this exposure by maintaining a portfolio of investments with different risk profiles and the Group has a team to monitor the price risk and will consider hedging the risk exposure should the need arise.

Sensitivity analysis

The sensitivity analysis below has been determined based on the exposure to equity price risk at the end of the reporting period.

If the prices of the respective available-for-sale equity listed securities, which have not been impaired at the end of the reporting period, had been 10% higher, the credit side investment revaluation reserve at 31 December 2013 would increase by approximately HK\$53,344,000 (2012: HK\$4,076,000) as a result of the change in fair value of these available-for-sale investments.

6. 金融工具(續)

(b) 財務風險管理目標及政策

市場風險(續)

利率風險(續)

敏感度分析(續)

倘香港銀行同業拆息/中國人民銀行利率跌10個點子(二零一二年:10個點子),而所有其他因素不變,本集團:

- 由於本集團承受浮息 借貸之利率風險,截 至二零一三年十二月 三十一日止年度之除税 後溢利增加4,662,000港 元(二零一二年:增加 3,773,000港元):及
- 於二零一三年十二月 三十一日之貸方投 資重估儲備將增加 27,317,176港元(二零 一二年:1,738,000港 元),主要理由是附帶固 定息券之可供出售上市 債券證券公平值變動。

董事認為,由於年底所承擔的風險並不反映年內所承擔的風險,故敏感度分析對固有的利率風險 而言並無代表性。

股本價格風險

本集團因投資於上市股本證券而 承擔股本價格風險。管理層藉持 有不同風險之投資組合管理此類 風險。本集團有一支團隊監控價 格風險,有需要時將考慮對沖風 險。

敏感度分析

下文的敏感度分析,乃根據報告 期間結束當日所承擔的股本價格 風險而釐定。

倘於報告期間結束當日各未減值 之可供出售股本上市證券之價格 增加10%,於二零一三年十二 月三十一日之貸方投資重估儲備 將增加約53,344,000港元(二零 一二年:4,076,000港元),理由 是可供出售投資公平值變動。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(b) Financial risk management objectives and policies (continued)

Market risk (continued)

Equity price risk (continued)

Sensitivity analysis (continued)

There would be an equal and opposite effect on investment revaluation reserve if the prices of the respective available-for-sale equity listed securities, which have not been impaired, had been 10% lower.

At 31 December 2013, the Group has concentration of equity price risk on its available-for-sale investments as 23.9% (2012: 29.6%) of the total available-for-sale investments is concentrated in one (2012: one) equity security listed in Hong Kong. The Group's available-for-sale investments are exposed to equity price risk due to the fluctuation of price of the equity in the market.

Credit risk

The Group's maximum exposure to credit risk in the event of the counterparties' failure to perform their obligations at the end of the reporting period in relation to each class of recognised financial assets is the carrying amount of those assets as stated in the consolidated statement of financial position. In order to minimise the credit risk, the board of Directors has delegated the management to be responsible for determination of credit limits, credit approvals and other monitoring procedures to ensure that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, the Group reviews the recoverable amount of each individual trade debt at the end of the reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. In this regard, the Directors consider that the Group's credit risk is significantly reduced.

The credit risk in relation to bank deposits and bank balances is considered minimal as such amounts are placed with banks with good credit ratings and there is no significant concentration of credit risk.

The Group has no significant concentration of credit risk on trade and other receivables, with exposure spread over a number of counterparties and customers other than group entities. However, the Group is exposed to the concentration on geographic and industry segment in PRC and the laminate industry. At 31 December 2013, approximately 93% (2012: 92%) of the Group's trade and other receivables are arising from the PRC.

6. 金融工具(續)

(b) 財務風險管理目標及政策

市場風險(續)

股本價格風險(續)

敏感度分析(續)

倘各未減值可供出售股本上市證券的價格下降10%,可能對投資重估儲備有同等相反的影響。

於二零一三年十二月三十一日,本集團的可供出售投資集中的股本價格風險,在可供出售投資總額中,23.9%(二零一二年:29.6%)集中在一款(二零一二年:一款)在香港上市的股本證券。本集團可供出售投資因市場上股本價格波動而承受股本價格風險。

信貸風險

倘交易對手於報告期間結束當 日未能履行彼等就各類已確認 財務資產之義務,則本集團須 承受之最高信貸風險為於綜合 財務狀況表所載該等資產賬面 值。為將信貸風險降至最低, 董事會已任命管理層負責制訂 信貸限額、信貸審批及其他監 控程序,以確保採取跟進措施 收回逾期未付之債項。此外, 於各報告期間結束當日,本集 團審閱每項個別貿易債項之可 收回金額,以確保就不可收回 金額作出足夠減值虧損。就此 而言,董事認為,本集團之信 貸風險已大幅降低。

由於銀行存款及銀行結餘乃存 放於信譽評級良好之銀行,故 該等款項之信貸風險屬微不足 道,且概無重大集中信貸風險。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(b) Financial risk management objectives and policies (continued)

Credit risk (continued)

Amounts due from fellow subsidiaries are concentrated on a few counterparties. However, the credit risk on amounts due from fellow subsidiaries is limited because of the strong financial background of the fellow subsidiaries.

At 31 December 2013, the Group has concentration of credit risk on its available-for-sale debt investments as 27.1% (2012: 46.9%) of the total available-for-sale investments is concentrated in one (2012: one) listed bond securities issued by one (2012: one) listed issuer in Hong Kong. The Group's available-for-sale listed bond securities are exposed to credit risk due to the default of repayment by the bond issuers. However, the Directors considered that the credit risk on these investments are limited as the listed bond securities were secured by certain assets of the issuers and issued by issuers in Hong Kong with good creditability.

Liquidity risk

In the management of the liquidity risk, the Group monitors and maintains a level of cash and cash equivalents deemed adequate by the management to finance the Group's operations and mitigate the effects of fluctuations in cash flows. The management monitors the utilisation of bank borrowings and ensures compliance with loan covenants during the year.

The Group relies on bank borrowings as a significant source of liquidity. At 31 December 2013, the Group has available unutilised bank borrowing facilities of approximately HK\$2,753,229,000 (2012: HK\$7,260,943,000).

The following table details the Group's remaining contractual maturity for its non-derivative financial liabilities. The table has been drawn up based on the undiscounted cash flows of financial liabilities based on the earliest date on which the Group can be required to pay. The maturity dates for other non-derivative financial liabilities are based on the agreed repayment dates.

The tables include both interest and principal cash flows. To the extent that interest flows are floating rate, the undiscounted amount is derived from interest rate curve at the end of the reporting period.

6. 金融工具(續)

(b) 財務風險管理目標及政策

信貸風險(續)

應收同系附屬公司款項集中於少數交易方。然而,由於同系附屬公司財政穩健,應收同系附屬公司款項的信貸風險只屬有限。

流動資金風險

本集團為管理流動資金風險,監 控現金及現金等值項目的水平, 將其維持於管理層認為合適的水平,來維持本集團的營運,並減 低現金流量波動的影響。於年 內,管理層監控銀行借貸的使用 情況,確保符合貸款契諾。

本集團依賴銀行借貸作為流動資金的主要來源。於二零一三年十二月三十一日,本集團未動用的銀行信貸額度約為2,753,229,000港元(二零一二年:7,260,943,000港元)。

下表詳述本集團餘下非衍生財務 負債的合約到期情況,乃根據本 集團須支付財務負債最早之日的 非折現現金流量編製。其他非衍 生財務負債之到期日按經協定的 環款日期釐定。

表格包括利息及本金現金流量。 倘利息流為浮息,非折現金額按 報告期間結束當日之利率曲線釐 定。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

FINANCIAL INSTRUMENTS (continued) 6. 金融工具(續)

(b) Financial risk management objectives and policies (continued)

Liquidity risk (continued) Liquidity and interest risk tables

(b) 財務風險管理目標及政策

流動資金風險(續) 流動資金及利率風險表

		實際利率 %	按要求或 三個月內 HK\$'000 千港元	三個月以 但不超過一年 HK\$ '00 千港	但不超過兩 0 HK\$ '0	上 兩年以 年 但不超過五 00 HK\$ '0	上 年 五年以上 00 HK\$'000	非折現現金 流量總額 HK\$'000	Carrying amount 賬面值 HK\$'000 千港元
At 31 December 2013 Non-derivative financial liabilities Trade and other payables Bills payables Amounts due to fellow subsidiaries Bank borrowings – variable rate	於二零一三年十二月三十一日 非衍生財務負債 貿易及其他應付賬款 應付票據 應付同系附屬公司款項 銀行借貸一浮息	- - - 2.35	1,190,824 239,131 40,214 381,121	1,235,89	- - - 6 2,716,8'	- - - 72 1,239,2	 34 48,868	- 239,131 - 40,214	1,190,824 239,131 40,214 5,384,184
			1,851,290	1,235,89	6 2,716,8	72 1,239,2	34 48,868	7,092,210	6,854,353
		Weigl aver effec interes 加權 實際	age On c tive or le st rate 3 平均 按	months g要求或	han 1 year E個月以上	Over 1 year but not more than 2 years 一年以上 旦不超過兩年 HK\$'000 千港元	Over 2 years but not more than 5 years 兩年以上 但不超過五年 HK\$*000 千港元	Total undiscounted cash flows 非折現現金 流量總額 HK\$'000 千港元	Carrying amount 賬面值 HK\$'000 千港元
At 31 December 2012 Non-derivative financial liabilities Trade and other payables Bills payables Amounts due to fellow subsidiaries Bank borrowings – variable rate	於二零一二年十二月三十一日 非衍生財務負債 貿易及其他應付賬款 應付票據 應付同系附屬公司款項 銀行借貸一浮息	- - - 2.1		106,721 109,518 32,447 886,736	- - - 702,405	- - 1,649,038	- - 1,497,943	1,106,721 109,518 32,447 4,536,122	1,106,721 109,518 32,447 4,352,477

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(c) Fair value measurements of financial instruments Fair value of the Group's financial assets that are measured at fair value on a recurring basis

Some of the Group's financial assets are measured at fair value at the end of each reporting period. The following table gives information about how the fair values of these financial assets are determined (in particular, the valuation techniques and inputs used), as well as the level of the fair value hierarchy into which the fair value measurements are categorised (levels 1 to 3) based on the degree to which the inputs to the fair value measurements is observable.

6. 金融工具(續)

(c) 金融工具的公平值計量

根據經常性基準按公平值計量之 本集團財務資產之公平值

本集團部分財務資產於各報告期間結束當日按公平值計量。下表所載資料説明如何釐定該等財務資產之公平值(尤其是所用估值技術及輸入數據),以及以公平值計量輸入數據之可觀察程度為基礎對公平值計量方式劃分之公平值架構級別(第一至第三級)。

Polationship of

	nancial assets 務資產	Fair value as at 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日之 公平值 HK\$'000 千港元	Fair value hierarchy 公平值 架構級別	Valuation techniques and key inputs 估值技術及 主要輸入數據	Significant unobservable inputs 重大不可 觀察數據	Helationship of unobservable inputs to fair value 不可觀察數據與 公平值之關係
(i)	Listed equity securities classified as available-for-sale financial assets in the consolidated statement of financial position 於綜合財務狀況表分類為可供出售財務資產之上市股本證券	533,440	1	Quoted bid prices in active market 活躍市場所報買入價	n/a 不適用	n/a 不適用
(ii)	Listed bond securities classified as available-for-sale financial assets in the consolidated statement of financial position 於綜合財務狀況表分類為可供出售財務資產之上市債券證券	1,213,077	3	Reference to the fair value quoted in the over-the-counter market with the adjustments for market effective interest rate expected cash flow and the lack of marketability 參考在場外交易市場所報公平值,經就市場實際利率預期現金流及缺乏市場性作調整	The lack of marketability 缺乏市場性	The lower of the marketability, the lower of the fair value. 市場性越低,公平值越低

There were no transfers between Level 1 and 3 during the years ended 31 December 2013 and 2012.

於截至二零一三年及二零一二年 十二月三十一日止年度內,第一 級與第三級之間並無轉撥。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6. 金融工具(續)

(c) Fair value measurements of financial instruments (continued)

Reconciliation of Level 3 fair value measurement of financial assets

(c) 金融工具的公平值計量(續)

第三類財務資產公平值計量之 對賬

> Listed bond securities 上市債券證券 HK\$'000

> > 千港元

At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	271,635
Addition	添置	1,239,668
Disposal	出售	(1,054,824)
Fair value gain in other comprehensive income	其他全面收益之公平值收益	41,941
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	498,420
Addition	添置	722,656
Disposal	出售	_
Fair value loss in other comprehensive income	其他全面收益之公平值虧損	(7,999)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	1,213,077

Included in other comprehensive income is a loss of HK\$7,999,000 (2012: gain of HK\$41,941,000) relating to listed bond securities held at the end of the reporting period and is reported as changes of investment revaluation reserve for the year ended 31 December 2013.

於報告期間結束當日持有之上 市債券證券虧損7,999,000港元 (二零一二年:收益41,941,000 港元),已被包括於截至二零 一三年十二月三十一日止年度 之其他全面收益並呈報為投資 重估儲備變動。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

7. REVENUE

Revenue represents the amounts received and receivable by the Group from the sales of goods, provision of drilling services, income from property investment and licence fee income (note 17) provided to outside customers, net of discounts, returns and sales related taxes. Analysis of revenue for the year is as follows:

7. 營業額

營業額指本集團來自對外客戶銷售貨品、提供鑽孔服務、來自於物業投資之收入及授權經營使用費收入(附註17)所收及應收金額,減折扣、退貨及相關銷售稅項後的淨額。年內營業額的分析如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Sales of glass epoxy laminates	銷售環氧玻璃纖維覆銅面板	7,538,800	7,186,224
Sales of paper laminates	銷售紙覆銅面板	2,514,230	2,487,842
Sales of upstream materials	銷售上游物料	1,682,806	1,816,204
Others	其他	934,136	919,421
Income from property investment	物業投資收入	128,330	73,536
		12,798,302	12,483,227

Sales of laminates include glass epoxy laminates and paper laminates manufactured according to specifications required by customers. Sales of upstream materials include sales of copper foil, epoxy resin, glass fabric and bleached kraft paper. Others comprise drilling service, which involves the drilling of holes into the laminates required by customers and sales of specialty resin and other materials and licence fee income. Income from property investment includes rental income from leasing of investment properties, income from hotel accommodation and income from food and beverage and other ancillary services of the hotel operation.

覆銅面板的銷售包括符合客戶指定要求的環氧玻璃纖維覆銅面板和紙覆銅面板和紙電銅售。上游物料的銷售包括銷售銅箔、環氧樹脂、玻璃纖維布和漂白木漿紙。其他包括根據客戶的需求在覆銅孔的鑽孔服務、銷售特種樹脂、業的他物料及授權經營使用費收入。物業投資收入包括租賃投資物業的租金收入、酒店住宿收入以及酒店業務的餐飲及其他附帶服務的收入。

8. SEGMENT INFORMATION

HKFRS 8 "Operating Segments" requires operating segments to be identified on the basis of internal reports about components of the Group that are regularly reviewed by the chief operating decision maker ("CODM") in order to allocate resources to segments and to assess their performance. Specifically, the Group's operating and reportable segments under HKFRS 8 were organised into two main operating divisions – (i) manufacturing and sale of laminates and (ii) properties. No operating segments identified by the CODM have been aggregated in arriving at the reportable segments of the Group.

8. 分部資料

香港財務申報準則第8號「經營分部」要求以本集團之主要營運決策者(「主要營運決策者(「主要營運決策者(「主要營運決策者」)在對分部作資源分配及評估其表現上所定期審閱的有關本集團不同部門之內部報告作為確定經營分部報告作為確定經營分部與證及申報分部與實別的報營分部。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

Under HKFRS 8, segment information is based on internal management reporting information that is regularly reviewed by the executive directors, being the CODM of the Group. The measurement policies the Group used for segment reporting under HKFRS 8 are the same as those used in its HKFRS financial statements. The CODM assess segment profit or loss using a measure of operating profit whereby certain items are not included in arriving at the segment results of the operating segments (share of result of an associate, gain on deemed disposal of an associate, gain on disposal of available-for-sale investments/held-to-maturity investments, share-based payments, unallocated corporate income and expenses and finance costs).

(a) Segment revenue and results

The following is an analysis of the Group's revenue and results by operating segments:

Year ended 31 December 2013

8. 分部資料(續)

(a) 分部營業額及業績

根據經營分部之本集團營業額及 業績分析如下:

截至二零一三年十二月三十一日 止年度

		Laminates 覆銅面板 HK\$'000 千港元	Properties 物業 HK\$'000 千港元	Consolidated 綜合 HK\$'000 千港元
Segment revenue	分部營業額	12,669,972	128,330	12,798,302
Segment results	分部業績	1,299,392	95,284	1,394,676
Gain on disposal of available-for- sale investments Share-based payments Unallocated corporate income Unallocated corporate expenses Finance costs	出售可供出售投資之 收益 以股份形式付款 未分配之公司收入 未分配之公司支出 融資成本			11,369 (12,916) 200,753 (75,948) (124,783)
Profit before taxation	除税前溢利			1,393,151

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

8. 分部資料(續)

(a) Segment revenue and results (continued)

(a) 分部營業額及業績(續)

Year ended 31 December 2012

截至二零一二年十二月三十一日止年度

		Laminates 覆銅面板 HK\$'000 千港元	Properties 物業 HK\$'000 千港元	Consolidated 綜合 HK\$'000 千港元
Segment revenue	分部營業額	12,409,691	73,536	12,483,227
Segment results	分部業績	1,318,868	4,850	1,323,718
Share of result of an associate	應佔一間聯營公司之			
	業績			2,248
Gain on deemed disposal of an associate	視作出售一間聯營公司 之收益			30,377
Gain on disposal of available-for- sale investments	出售可供出售投資之 收益			64,438
Gain on disposal of held-to-	出售持有至到期投資之			04,430
maturity investments	收益			23,728
Share-based payments	以股份形式付款			(30,847)
Unallocated corporate income	未分配之公司收入			112,176
Unallocated corporate expenses	未分配之公司支出			(86,367)
Finance costs	融資成本			(94,025)
Profit before taxation	除税前溢利			1,345,446

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

8. 分部資料(續)

(b) Segment assets and liabilities

The following is an analysis of the Group's assets and liabilities by operating segments:

At 31 December 2013

(b) 分部資產及負債

根據本集團經營分部資產及負債 分析如下:

於二零一三年十二月三十一日

		Laminates 覆銅面板 HK\$'000 千港元	Properties 物業 HK\$'000 千港元	Consolidated 綜合 HK\$'000 千港元
Assets	資產			
Segment assets	分部資產	14,709,281	5,169,491	19,878,772
Available-for-sale investments	可供出售投資			1,904,009
Unallocated corporate assets:	未分配之公司資產:			
- Deferred tax assets	- 遞延税項資產			4,083
- Taxation recoverable	一可收回税項			7,063
- Bank balances and cash	一銀行結餘及現金			54,498
- Others				110,901
	心人次文体生			04 050 000
Consolidated total assets	綜合資產總值			21,959,326
Liabilities	負債			
Segment liabilities	分部負債	(1,673,614)	(397,711)	(2,071,325)
Unallocated corporate liabilities:	未分配之公司負債:			
 Bank borrowings 	一銀行借貸			(5,384,184)
 Deferred tax liabilities 	- 遞延税項負債			(101,298)
 Taxation payable 	一應繳税項			(324,585)
- Others	一其他			(53,398)
Consolidated total liabilities	綜合負債總值			(7,934,790)



綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

8. 分部資料(續)

(b) Segment assets and liabilities (continued)

(b) 分部資產及負債(續)

At 31 December 2012

於二零一二年十二月三十一日

		Laminates 覆銅面板 HK\$'000 千港元	Properties 物業 HK\$'000 千港元	Consolidated 綜合 HK\$'000 千港元
Assets	資產			
Segment assets Available-for-sale investments Unallocated corporate assets:	分部資產 可供出售投資 未分配之公司資產:	15,432,402	2,369,918	17,802,320 1,063,506
 Deferred tax assets 	- 遞延税項資產			4,111
- Taxation recoverable	一可收回税項			7,063
Bank balances and cashOthers	一銀行結餘及現金 一其他			294,945 101,888
- Others	— 共他 ———————————————————————————————————			101,000
Consolidated total assets	綜合資產總值			19,273,833
Liabilities	負債			
Segment liabilities Unallocated corporate liabilities:	分部負債 未分配之公司負債:	(1,450,075)	(108,455)	(1,558,530)
 Bank borrowings 	-銀行借貸			(4,352,477)
 Deferred tax liabilities 	-遞延税項負債			(98,144)
 Taxation payable 	一應繳税項			(302,000)
- Others	一其他			(71,996)
Consolidated total liabilities	綜合負債總值			(6,383,147)

For the purposes of monitoring segment performances and allocating resources between segments:

- all assets are allocated to operating segments other than deferred tax assets, taxation recoverable, bank balances and cash and other assets used jointly by operating segments; and
- all liabilities are allocated to operating segments other than bank borrowings, deferred tax liabilities, taxation payable and other liabilities for which operating segments are jointly liable.

為監察分部表現及於分部間分 配資源:

- 除遞延稅項資產、可收 回稅項、經營分部共同 使用之銀行結餘及現金 以及其他資產外,所有 資產均分配至經營分 部:及
- 除銀行借貸、遞延税項 負債、應繳税項及經營 分部共同承擔之其他負 債外,所有負債均分配 至經營分部。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

(c) Other information

Amounts included in the measure of segment profit or loss or segment assets:

Year ended 31 December 2013

8. 分部資料(續)

(c) 其他資料

計量分部損益或分部資產時計入之金額:

截至二零一三年十二月三十一日 止年度

				Unallocated	
		Laminates	Properties	amount	Consolidated
		覆銅面板	物業	未分配金額	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Capital additions	資本增添	498,165	2,624,286		3,122,451
Depreciation	折舊	694,530	22,392		716,922
Release of prepaid lease	預付租賃款項				
payments	撥回	6,933	3,267		10,200
Gain on fair value changes of	投資物業公平值				
investment properties	變動之收益	72,110			72,110
Loss on disposal of properties,	出售物業、廠房及				
plant and equipment	設備之虧損	3,527			3,527
Impairment loss on trade and	貿易及其他應收				
other receivable	賬款之減值虧損	176,411			176,411
Impairment loss on inventories	就存貨確認之				
	減值虧損	1,788			1,788
Interest income	利息收入	7,141		118,258	125,399

Year ended 31 December 2012

截至二零一二年十二月三十一日 止年度

		Laminates 覆銅面板 HK\$'000 千港元	Properties 物業 HK\$'000 千港元	Unallocated amount 未分配金額 HK\$'000 千港元	Consolidated 綜合 HK\$'000 千港元
0 11 1 1111	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	554.540	700.040		1.040.750
Capital additions	資本增添	551,510	798,240	_	1,349,750
Depreciation	折舊	694,920	14,125	_	709,045
Release of prepaid lease	預付租賃款項				
payments	撥回	10,344	2,268	_	12,612
Gain on fair value changes of	投資物業公平值				
investment properties	變動之收益	1,840	_	_	1,840
Loss on disposal of properties,		,,,,,,			1,010
plant and equipment	設備之虧損	47,924	_	_	47,924
		77,024			71,024
Impairment loss on trade and	貿易及其他應收	44.500			44.500
other receivable	賬款之減值虧損	11,566	_	_	11,566
Interest income	利息收入	7,540	_	70,742	78,282



綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

(c) Other information (continued)

The Group principally operates in the PRC (other than Hong Kong) (country of domicile) with revenue and profits derived mainly from its operations in the PRC.

The following is an analysis of the Group's revenue from external customers by geographical location of the customers:

8. 分部資料(續)

(c) 其他資料(續)

本集團主要業務是位於中國(不包括香港)(本集團之所在地), 營業額及溢利均主要來自中國 業務。

根據外部客戶所在地區來劃分 之本集團營業額分析如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
The PRC (country of domicile)	中國(本集團之所在地)	11,852,070	11,482,874
Other foreign countries:	其他外地國家:		
Other Asian countries	其他亞洲國家	837,288	870,581
Europe	歐洲	49,675	76,623
America	美洲	59,269	53,149
		12,798,302	12,483,227

Revenue from one of the Group's customers amounted to HK\$1,508,609,000 (2012: HK\$1,618,568,000), which individually accounted for over 10% of the Group's revenue for the year.

The geographical analysis of the Group's non-current assets, other than deferred tax assets, other non-current assets (note 21), available-for-sale investments and non-current deposits by location of assets is presented as follows:

來自本集團其中一名客戶的營業額總值為1,508,609,000港元 (二零一二年:1,618,568,000港元),佔本集團的年內營業額超過10%。

除遞延税項資產、其他非流動 資產(附註21)、可供出售投資 及非流動訂金外,本集團非流 動資產按資產地點分析呈列如 下:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
The PRC (country of domicile) Hong Kong United Kingdom	中國(本集團之所在地) 香港 英國	5,891,860 280,251 783,360	6,032,897 40,351 686,340 146,194
United Kingdom Thailand	英國 泰國	783,360 135,050	

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

9. OTHER INCOME, GAINS AND LOSSES 9. 其他收入、收益及虧損

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Other income, gains and losses include:	其他收入、收益及虧損包括:		
Dividend income from available-for-sale investments	可供出售投資之 股息收入	32,671	28,480
Interest income from available-for-sale investments Interest income from held-to-maturity	可供出售投資之 利息收入 持有至到期投資之	118,258	47,596
investments (Note)	利息收入(附註)	_	22,788
Other interest income	其他利息收入	7,141	7,898
Net exchange gain	匯兑收益淨額	6,832	6,872

Note: Included in interest income for the year ended 31 December 2012 is the amortisation of discount of held-to-maturity investments of HK\$1,052,000 (2013: nil).

附註: 包括於截至二零一二年十二月三十一日 止年度利息收入的攤銷折讓持有至到 期投資為1,052,000港元(二零一三年: 無)。

10. FINANCE COSTS

10. 融資成本

	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Interest on bank borrowings 銀行借貸之利息 - wholly repayable within five years - not wholly repayable within five years - 不須於五年內全數償還之借貸	128,680 1,623	99,141 -
Less: Amounts capitalised in the 減:在建工程的資本化金額 construction in progress	130,303 (5,520)	99,141
	124,783	94,025

The weighted average capitalisation rate on funds borrowed generally is 2.3% per annum (2012: 2.2% per annum).

所借資金整體加權平均資本化率為每年 2.3%(二零一二年:每年2.2%)。



綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

11. INCOME TAX EXPENSE

11. 所得税開支

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
The amount comprises:	税項包括:		
Hong Kong Profits Tax Charge for the year Underprovision in previous years	香港利得税 本年度之税項支出 過往年度撥備不足	10,536 -	- 496
		10,536	496
PRC Enterprise Income Tax Charge for the year Overprovision in previous years	中國企業所得税 本年度之税項支出 過往年度超額撥備	169,571 (1,822)	176,555 -
		167,749	176,555
Taxation arising in other jurisdiction Charge for the year	其他司法權區之税項 本年度之税項支出	1,801	
Deferred taxation Charge for the year (note 22)	遞延税項 本年度之税項支出(附註22)	3,182	2,454
		183,268	179,505

Hong Kong Profits Tax is calculated at 16.5% of the estimated assessable profit for both years.

Under the Law of the People's Republic of China on Enterprise Income Tax (the "EIT Law") and Implementation Regulation of the EIT Law, the tax rate of the PRC subsidiaries is 25% from 1 January 2008 onwards.

Taxation arising in other jurisdiction is calculated at the rate prevailing in the relevant jurisdiction.

兩個年度的香港利得税乃按估計應課税 溢利以16.5%之税率計算。

按照「中華人民共和國企業所得税法」 (「企業所得税法」)及其實施條例,由二 零零八年一月一日開始,適用於中國附 屬公司之企業所得税率為25%。

其他司法權區之稅項乃按有關司法權區 之通用稅率計算。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

11. INCOME TAX EXPENSE (continued)

11. 所得税開支(續)

Taxation for the year can be reconciled to the profit before taxation per the consolidated statement of profit or loss as follows:

本年度之税項與綜合損益表除税前溢利 之對賬如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
	BA TV 24 VV Tu		
Profit before taxation	除税前溢利	1,393,151	1,345,446
Tax charge at the domestic income tax rate of	以営地所得税率25%		
25% (2012: 25%) (note a)	(二零一二年:25%)計算之		
	税項支出(附註a)	348,288	336,362
Tax effect of expenses not deductible for tax	就税項而言不可扣減費用之		
purpose	税務影響	9,430	5,143
Tax effect of income not taxable	就税項而言毋須課税收入之		
for tax purpose	税務影響	(53,836)	(37,222)
(Overprovision) underprovision in previous years	過往年度撥備(超額)不足	(1,822)	496
Tax effect of Tax Concession/Tax Holiday	税項優惠/免税期之税務影響		
(note b)	(附註b)	(31,390)	(13,968)
Tax effect of tax losses not recognised	未確認税項虧損之税務影響	17,112	11,437
Utilisation of tax losses previously not	動用先前未確認		
recognised	税項虧損	(3,648)	(1,974)
Effect of different tax rates of subsidiaries	除當地所得税率外,於其他司		
operating in other jurisdictions/areas other	法權區/地區經營附屬公司		
than the domestic income tax rate	之不同税率之影響	(17,837)	(9,659)
Effect of tax exempted profit (note c)	豁免繳税溢利之影響(附註c)	(83,029)	(111,110)
_	1 (
Tax expense for the year	本年度之税務開支	183,268	179,505

Notes:

- (a) The domestic income tax rate of 25% (2012: 25%) represents the PRC Enterprise Income Tax rate of which the Group's operations are substantially based.
- (b) Pursuant to relevant laws and regulations in the PRC, certain subsidiaries of the Company in the PRC are exempted from PRC Enterprise Income Tax for two years starting from the first profit-making year in which profits exceed any carried forward tax losses followed by a 50% reduction in the income tax rate in the following three years ("Tax Holiday"). The Tax Holiday enjoyed by these subsidiaries has expired in 2012.

Pursuant to the EIT Law, a High-New Technology Enterprise shall be entitled to a preferential tax rate of 15% for three years since it was officially endorsed. Certain subsidiaries in the PRC obtained official endorsement as a High-New Technology Enterprise ("Tax concession").

(c) Profits arising from certain subsidiaries of the Company in Macau are exempted from profits tax.

附註:

- (a) 當地所得税税率25%(二零一二年: 25%)指本集團大部分業務所在的中國 企業所得税率。
- (b) 根據中國相關法律與法規,本公司若干中國附屬公司自首個獲利年度(即溢利超逾任何結轉之稅務虧損)起計兩年內獲豁免繳納中國企業所得稅,其後三年所得稅率獲減免50%(「免稅期」)。該等附屬公司享有之免稅期已於二零一二年屆滿。

根據企業所得稅法,高新技術企業可自 其獲官方認可起享有為期三年的15%稅 率優惠。若干中國附屬公司獲官方認可 為高新技術企業(「稅項優惠」)。

(c) 本公司位於澳門之若干附屬公司所產生 之溢利獲豁免繳納利得税。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

12. PROFIT FOR THE YEAR

12. 本年度溢利

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Profit for the year has been arrived at after charging (crediting):	本年度溢利已經扣除(計入) 以下項目:		
Depreciation of properties, plant	物業、廠房及		
and equipment	設備折舊	716,922	709,045
Release of prepaid lease payments	預付租賃款項撥回	10,200	12,612
		727,122	721,657
Net exchange (gain) loss - included in cost of sales - included in other income, gain and losses	匯兑(收益)虧損淨額 一計入銷售成本 一計入其他收入、收益及虧損	(1,507) (6,832)	2,499 (6,872)
- included in other income, gain and losses	可八共吧状八一牧血及相頂	(0,002)	(0,072)
		(8,339)	(4,373)
Auditor's remuneration	核數師酬金	3.000	3.000
Cost of inventories sold	已售存貨之成本	10,635,529	10,355,228
Loss on disposal and write off of properties,	出售及撇銷物業、		-,,
plant and equipment	廠房及設備之虧損	3,527	47,924
Share-based payments	以股份形式付款	12,916	30,847
Impairment loss on inventories	就存貨確認之減值虧損	1,788	_
Total staff costs other than share-based payments, including directors' emoluments	員工成本總額 (以股份形式付款除外),		
(see note 13)	包括董事酬金(見附註13)	577,094	446,478
Rental income	租金收入	(68,415)	(26,449)
Direct operating expenses in relation to	投資物業之直接經營		, , -/
investment properties	開支	6,433	626

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

13. DIRECTORS', CHIEF EXECUTIVE'S 13. AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS

13. 董事、行政總裁及僱員酬金

(a) Directors' and Chief Executive's emoluments

The emoluments paid or payable were as follows:

(a) **董事及行政總裁酬金** 已付或應付之酬金如下:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Fees	 袍金	1,056	1,056
Other emoluments:	其他酬金:	1,000	1,000
Salaries and other benefits	薪金及其他福利	14,216	12,809
Contributions to retirement benefits	退休福利計劃供款		
scheme		637	620
Performance related incentive payment	工作表現獎勵款項		
(Note ii)	(附註ii)	58,820	58,820
Share-based payments	以股份形式付款	6,976	19,743
		81,705	93,048

The emoluments paid or payable to each of the twelve (2012: thirteen) Directors and the Chief Executive were as follows:

已付或應付十二名(二零一二年:十三名)董事及行政總裁之酬金如下:

Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

								Chan		Mok	lp	
Cheung	Cheung	Cheung	Lam	Cheung			Lo	Yue	Leung	Yiu	Shu	
Kwok	Kwok	Kwok	Ka	Ka		Zhou	Ka	Kwong,	Tai	Keung,	Kwan,	
Wa	Keung	Ping	Po	Но	Liu Min	Pei Feng	Leong	Michael	Chiu	Peter	Stephen	Total
張國華	張國強	張國平	林家寶	張家豪	劉敏	周培峰	羅家亮	陳裕光	梁體超	莫耀強	葉澍堃	合計
HK\$'000												
千港元												

Fees	袍金	-									
Other emoluments:	其他酬金:										
Salaries and other benefi	ts 薪金及其他福利	2,682	2,475		2,200	1,390					14,216
Contributions to retireme	nt 退休福利										
benefits scheme	計劃供款	124									
Performance related	工作表現										
incentive payment	獎勵款項										
(Note ii)	(附註ii)	15,700	12,200	12,200	12,200	4,200					58,820
Share-based payments	以股份形式付款	1,615	1,485	1,292	1,292	1,292					6,976
Total emoluments	酬金總額	20,121	16,268	16,081	15,794	6,947	2,150	2,120			81,705



For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

13. DIRECTORS', CHIEF EXECUTIVE'S AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS

13. 董事、行政總裁及僱員酬金(續)

(continued)

Fees Other emoluments:

benefits scheme Performance related incentive payment (Note ii) Share-based payments

Total emoluments

Directors' and Chief Executive's emoluments (a) (continued)

董事及行政總裁酬金(續) (a)

								ar ended 31 C 零一二年十二							
		Cheung Kwok Wa 張國華 HK\$'000 千港元	Cheung Kwok Keung 張國強 HK\$'000 千港元	Cheung Kwok Ping 張國平 HK\$'000 千港元	Lam Ka Po 林家寶 HK\$'000 千港元	Cheung Ka Ho 張家豪 HK\$'000 千港元	Chan Sau Chi 陳秀姿 HK\$'000 千港元 (Note i) (附註i)	Liu Min 劉敏 HK\$'000 千港元	Zhou Pei Feng 周培峰 HK\$'000 千港元	Lo Ka Leong 羅家亮 HK\$'000 千港元	Chan Yue Kwong, Michael 陳裕光 HK\$'000 千港元	Leung Tai Chiu 梁體超 HK\$'000 千港元	Mok Yiu Keung, Peter 莫耀強 HK\$'000 千港元	lp Shu Kwan, Stephen 葉澍堃 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$*000 千港元
-00S	袍金 # ###	-	-	-	-	-	-	-	-	-	192	192	192	480	1,056
Other emoluments: Salaries and other benef Contributions to retireme		2,440	2,249	2,249	1,994	1,185	-	812	815	1,065	-	-	-	-	12,809
benefits scheme Performance related incentive payment	計劃供款 工作表現 獎勵款項	122	106	112	100	59	-	41	39	41	-	-	-	-	620
(Note ii) Share-based payments	(附註ii) 以股份形式付款	15,900 3,856	12,400 3,547	12,400 3,085	12,400 3,085	3,900 3,085	3,085	760 -	1,060	-	-	-	-	-	58,820 19,743
otal emoluments	酬金總額	22,318	18,302	17,846	17,579	8,229	3,085	1,613	1,914	1,106	192	192	192	480	93,048

Neither the chief executive nor any of Directors waived any emoluments during the years ended 31 December 2013 and 2012.

Notes:

- Ms. Chan Sau Chi resigned as executive director of the Company on 1 October 2012.
- The performance related incentive payment is determined with (ii) reference to the operating results, individual performance and comparable market statistics during both years.

截至二零一三年及二零一二年 十二月三十一日止年度,概無行 政總裁或董事放棄任何酬金。

附註:

- 陳秀姿小姐於二零-二年十 月一日辭任本公司執行董事。
- 工作表現獎勵款項乃參考兩 個年度之經營業績、個人表 現及比較市場數據釐定。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

13. DIRECTORS', CHIEF EXECUTIVE'S AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS

(continued)

(b) Chief Executive's emoluments

Mr. Cheung Kwok Keung is also the Chief Executive of the Company and his emoluments disclosed above include those for services rendered by him as the Chief Executive.

Neither the Chief Executive nor any of the Directors had waived any emoluments during the years ended 31 December 2013 and 2012.

(c) Employees' emoluments

For the years ended 31 December 2013 and 2012, all of the five highest paid employees are Directors.

During both years, no emoluments were received or receivable by the Directors or the Group's five highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

13. 董事、行政總裁及僱員酬金(續)

(b) 行政總裁酬金

張國強先生亦為本公司之行政 總裁,上文所披露其酬金包括 其擔任行政總裁的酬金。

截至二零一三年及二零一二年 十二月三十一日止度,概無行 政總裁或董事放棄任何酬金。

(c) 僱員酬金

截至二零一三年及二零一二年 十二月三十一日止年度,全部 五名最高薪金僱員均為董事。

於兩個年度內,董事或本集團 五名最高薪金人士概無已收或 應收任何酬金,作為吸引彼等 加盟本集團或加盟本集團時支 付之獎勵或作為離職之補償。

14. DIVIDENDS

14. 股息

		2013 二零一三年 HK\$'000	2012 二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Dividends paid	已派發的股息		
Interim dividend for the year ended 31 December 2013 of HK5 cents (for the year ended 31 December 2012: HK5 cents) per ordinary share Final dividend for the year ended 31 December 2012 of HK12 cents (for the year ended 31 December 2011: HK5 cents) per ordinary share	截至二零一三年十二月三十一日 止年度之中期股息每股普通股 5港仙(截至二零一二年十二月 三十一日止年度:5港仙) 截至二零一二年十二月三十一日 止年度之末期股息每股普通股 12港仙(截至二零一一年十二月 三十一日止年度:5港仙)	150,000 360.000	150,000 150,000
		510,000	300,000
Dividend proposed	建議股息		
Proposed final dividend for the year ended 31 December 2013 of HK12 cents (for the year ended 31 December 2012: HK12 cents) per ordinary share	截至二零一三年十二月三十一日 止年度建議末期股息每股普通股 12港仙(截至二零一二年十二月 三十一日止年度:12港仙)	360,000	360,000

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

14. DIVIDENDS (continued)

The final dividend of HK12 cents per ordinary share amounted to HK\$360,000,000 in total in respect of the year ended 31 December 2013 (2012: final dividend of HK12 cents per ordinary share amounted to HK\$360,000,000 in total in respect of the year ended 31 December 2012) has been proposed by the Directors and is subject to the approval by the shareholders of the Company in the forthcoming annual general meeting.

15. EARNINGS PER SHARE

The calculation of the basic earnings per share attributable to the owners of the Company is based on the following data:

14. 股息(續)

董事會建議派發載至二零一三年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股12港仙,共360,000,000港元(二零一二年:截至二零一二年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股12港仙,共360,000,000港元),惟須待本公司股東於應屆股東週年大會批准,方可作實。

15. 每股盈利

本公司持有人應佔每股基本盈利按下列 數據計算:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Profit for the year attributable to owners of the Company	本公司持有人應佔 年度溢利	1,207,182	1,163,941

The computation of diluted earnings per share does not assume the exercise of the Company's options because the exercise price of those options was higher than the average market price for shares for both 2013 and 2012.

每股攤薄盈利的計算並無假設行使本公司的優先購股權,因該等購股權之行使 價高於二零一三年及二零一二年的市場 平均價。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

16. INVESTMENT PROPERTIES

16. 投資物業

		HK\$'000
		千港元
FAIR VALUE	公平值	
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	87,650
Exchange adjustments	匯兑調整	(1)
Additions	添置	686,240
Acquired from acquisition of subsidiaries (note 34)	收購附屬公司而獲取(附註34)	138,100
Increase in fair value	公平值增加	1,840
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	913,829
Exchange adjustments	匯兑調整	34,069
Additions	添置	263,545
Increase in fair value	公平值增加	72,110
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	1,283,553

The fair value of the Group's investment properties at 31 December 2013 and 2012 had been arrived at on the basis of a valuation carried out on the respective dates by Messrs. Roma Appraisals Limited, independent qualified valuers not connected to the Group. Messrs. Roma Appraisals Limited is a member of the Hong Kong Institute of Surveyors. The valuation was determined based on direct comparison method by reference to the market observable transactions of similar properties and adjusted to reflect conditions and locations of subject properties. There has been no change from the valuation technique used in prior year.

The Group's investment properties were classified as level 3 of the fair value hierarchy as at 31 December 2013. There were no transfers within the fair value hierarchy during the year.

The following table gives information about how the fair values of these investment properties are determined (in particular, the valuation technique and inputs used), as well as the fair value hierarchy into which the fair value measurements are categorised (Level 1 to 3) based on the degree to which the inputs to the fair value measurements is observable.

本集團投資物業於二零一三年及二零 一二年十二月三十一日之公平值乃按與 本集團並無關連之獨立合資格估值師羅 馬國際評估有限公司,於相關日進行估 值之基準達致。羅馬國際評估有限公司 為香港測量師學會會員。估值乃按直接 比較法參考類似物業之可觀察市場交易 並作出調整以反映目標物業之狀況及位 置後釐定。於過往年度所用之估值技術 並無變動。

本集團投資物業於二零一三年十二月 三十一日分類為第三級公平值架構級 別。各公平值架構級別之間於年內並無 轉撥。

下表載列該等投資物業公平值的釐定方法(尤其是所使用估值技術及參數)以及按公平值計量參數的可觀察程度將公平值計量分類之公平值架構級別(第一至三級。)

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

16. INVESTMENT PROPERTIES (continued) 16. 投資物業(續)

Investment properties held by the Group in the consolidated statement of financial position 本集團於綜合財務狀況表持有之投資物業	Fair value hierarchy 公平值 架構級別	Valuation techniques and key inputs 估值技術及主要參數	Significant unobservable inputs 重大不可觀察參數	Sensitivity 敏感度
Industrial properties in Hong Kong	Level 3	Direct comparison method with price per square metre	Price per square metre, using market direct comparable and taking into account of location and other individual factors such as road frontage, size of property etc., which is ranged from HK\$36,371 to HK\$38,750 per square metre.	A significant increase in the price per square metre used would result in a significant increase in the fair value measurement of the investment properties, and vice versa.
於香港的工廠物業	第三級	每平方米價格之 直接比較法	使用市場直接比較法之 每平方米價格,並計及 位置及其他個別因素, 例如臨路部分、物業規 模等,每平方米介乎 36,371港元至38,750港 元。	每平方米價格大幅上升 將導致投資物業的公平 值計量大幅上升,反之 亦然。
Commercial properties in Hong Kong	Level 3	Direct comparison method with price per square metre	Price per square metre, using market direct comparable and taking into account of location and other individual factors such as road frontage, size of property etc., which is ranged from HK\$121,352 to HK\$131,632 per square metre.	A significant increase in the price per square metre used would result in a significant increase in the fair value measurement of the investment properties, and vice versa.
於香港的商用物業	第三級	每平方米價格之 直接比較法	使用市場直接比較法之 每平方米價格,並計及 位置及其他個別因素, 例如臨路部分、物業規 模等,每平方米介乎 121,352港元至131,632	每平方米價格大幅上升 將導致投資物業的公平 值計量大幅上升,反之 亦然。

港元。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

16. INVESTMENT PROPERTIES (continued) 16. 投資物業(續)

Investment properties held by the Group in the consolidated statement of financial position 本集團於綜合財務狀況表持有之投資物業	Fair value hierarchy 公平值 架構級別	Valuation techniques and key inputs 估值技術及主要參數	Significant unobservable inputs 重大不可觀察參數	Sensitivity 敏感度
Commercial properties in Shanghai	Level 3	Direct comparison method with price per square metre	Price per square metre, using market direct comparable and taking into account of location and other individual factors such as road frontage, size of property etc., which is ranged from RMB28,400 to RMB28,500 per square metre.	A significant increase in the price per square metre used would result in a significant increase in the fair value measurement of the investment properties, and vice versa.
於上海的商用物業	第三級	每平方米價格之 直接比較法	使用市場直接比較法之 每平方米價格,並計及 位置及其他個別因素, 例如臨路部分、物業規 模等,每平方米介乎人 民幣28,400元至人民幣 28,500元。	每平方米價格大幅上升 將導致投資物業的公平 值計量大幅上升,反之 亦然。
Commercial properties in Shenzhen	Level 3	Direct comparison method with price per square metre	Price per square metre, using market direct comparable and taking into account of location and other individual factors such as road frontage, size of property etc., which is ranged from RMB14,500 to RMB14,800 per square metre.	A significant increase in the price per square metre used would result in a significant increase in the fair value measurement of the investment properties, and vice versa.
於深圳的商用物業	第三級	每平方米價格之 直接比較法	使用市場直接比較法之 每平方米價格,並計及 位置及其他個別因素, 例如臨路部分、物業規 模等,每平方米介乎人 民幣14,500元至人民幣	每平方米價格大幅上升 將導致投資物業的公平 值計量大幅上升,反之 亦然。

14,800元。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

16. INVESTMENT PROPERTIES (continued) 16. 投資物業(續)

Investment properties held by the Group in the consolidated statement of financial position 本集團於綜合財務狀況表持有之投資物業	Fair value hierarchy 公平值 架構級別	Valuation techniques and key inputs 估值技術及主要參數	Significant unobservable inputs 重大不可觀察參數	Sensitivity 敏感度
Commercial Shops in Qingyuan	Level 3	Direct comparison method with price per square metre	Price per square metre, using market direct comparable and taking into account of location and other individual factors such as road frontage, size of property etc., which is ranged from RMB10,000 to RMB10,260 per square metre.	A significant increase in the price per square metre used would result in a significant increase in the fair value measurement of the investment properties, and vice versa.
於清遠的商業店舖	第三級	每平方米價格之 直接比較法	使用市場直接比較法之 每平方米價格,並計及 位置及其他個別因素, 例如臨路部分、物業規 模等,每平方米介乎人 民幣10,000元至人民幣 10,260元。	每平方米價格大幅上升 將導致投資物業的公平 值計量大幅上升,反之 亦然。
Commercial properties in London	Level 3	Direct comparison method with price per square metre	Price per square metre, using market direct comparable and taking into account of location and other individual factors such as road frontage, size of property etc., which is ranged from GBP7,007 to GBP8,956 per square metre.	A significant increase in the price per square metre used would result in a significant increase in the fair value measurement of the investment properties, and vice versa.
於倫敦的商用物業	第三級	每平方米價格之 直接比較法	使用市場直接比較法之 每平方米價格,並計及 位置及其他個別因素, 例如臨路部分、物業規 模等,每平方米介乎 7,007英鎊至8,956英	每平方米價格大幅上升 將導致投資物業的公平 值計量大幅上升,反之 亦然。

鎊。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

16. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

There were no transfer into or out of Level 3 during the year.

All of the Group's property interests held under operating leases to earn rentals or for capital appreciation purposes are measured using the fair value model and are classified and accounted for as investment properties. In estimating the fair value of the properties, the highest and best use of the properties is their current use. There has been no change from the valuation technique used in prior year.

The carrying value of investment properties shown above comprises:

16. 投資物業(續)

年內, 並無於第三級別轉入或轉出。

本集團為賺取租金或資本增值並根據經營租約持有之所有物業權益,均利用公平值模式計量,並分類及列作投資物業。於估計物業之公平值時,物業之最高及最佳用途為目前用途。於過往年度所用之估值技術並無變動。

以上投資物業賬面值包括:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Property interests situated in Hong Kong under:	按下列租約於香港持有之物業權益:	22.112	
Medium-term lease Long lease	中期租約 長期租約	39,410 229,800	27,520 -
		269,210	27,520
Property interests situated outside Hong Kon under:	g 按下列租約於香港以外持有 之物業權益:		
Medium-term lease	中期租約	168,783	166,169
Long lease	長期租約	845,560	720,140
		1,014,343	886,309
		1,283,553	913,829

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

17. PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT 17. 物業、廠房及設備

		Buildings for own use 自用樓宇 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 租約 物業裝修 HK\$'000 千港元	Plant and machinery 廠房及機器 HK\$*000 千港元	Licenced assets 授權 使用資產 HK\$*000 千港元 (Note) (附註)	Furniture, fixtures and equipment 傢俬、裝置 及設備 HK\$*000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$*000 千港元	Properties, plant and equipment under construction 在建物業、 廠房及設備 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
COST	成本								
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	742,102	2,751	6,871,964	2,442,256	424,259	55,465	446,614	10,985,411
Exchange adjustments	匯兑調整	62	32	1,519	(602)	29	17	918	1,975
Additions	添置	_	17,844	98,069	_	17,939	7,153	403,484	544,489
Acquired from acquisition of subsidiaries	火		,			,	, ,	,	,
(note 34)	(附註34)	450,422	_	22,300	_	40,400	1,400	_	514,522
Disposals and write off	出售及撤銷	_	_	(167,072)	_	(1,981)	(664)	(4,491)	(174,208)
Reclassifications	重新分類	-	-	93,592	-	6,086	-	(99,678)	-
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	1,192,586	20,627	6,920,372	2,441,654	486,732	63,371	746,847	11,872,189
Exchange adjustments	匯兑調整	29,326	71	203,617	76,613	13,953	1,057	26,114	350,751
Additions	添置	-	-	310,250	-	36,846	2,998	123,067	473,161
Disposals and write off	出售及撤銷	-	-	(32,965)	-	(18,423)	(4,688)	(452)	(56,528)
Reclassifications	重新分類	27,799	_	430,755	-	8,527	182	(467,263)	-
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	1,249,711	20,698	7,832,029	2,518,267	527,635	62,920	428,313	12,639,573
DEPRECIATION AND IMPAIRMENT	折舊及減值								
	於二零一二年一月一日	232,068	2,751	3,828,047	1,498,038	171,700	40,551		5,773,155
At1 January 2012		232,000	2,731	745	1,490,000	98	40,551	_	1,033
Exchange adjustments Provided for the year	本年度撥備	31,816	2,077	485,747	143,909	42,424	3,072	_	709,045
Eliminated on disposals and write off	出售時註銷及撤銷	31,010	2,011	(101,058)	140,303	(1,847)	(587)	-	(103,492)
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	263,937	4,835	4,213,481	1,642,074	212,375	43,039	-	6,379,741
Exchange adjustments	匯兑調整	9,155	68	158,280	53,691	7,337	907	-	229,438
Provided for the year	本年度撥備	4,448	2,542	523,068	136,705	47,765	2,394	-	716,922
Eliminated on disposals and write off	出售時註銷及撤銷	-	_	(12,399)	-	(16,157)	(4,133)	_	(32,689)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	277,540	7,445	4,882,430	1,832,470	251,320	42,207	-	7,293,412
CARRYING VALUE	賬面值								
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	972,171	13,253	2,949,599	685,797	276,315	20,713	428,313	5,346,161
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	928,649	15,792	2,706,891	799,580	274,357	20,332	746,847	5,492,448
							•		•

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

17. PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT 17. 物業、廠房及設備(續)

(continued)

All the Group's buildings for own use are situated in the PRC on land held under medium-term leases.

The above items of properties, plant and equipment (other than those under construction) are depreciated on a straight-line basis at the following rates per annum:

Buildings for own use* Over the remaining unexpired

terms of the leases ranging

from twenty to fifty years

Leasehold improvements 10-20% Plant and machinery* 10-20% Furniture, fixtures and equipment 10-331/3%

Motor vehicles* 20%

included those grouped under licenced assets

Note:

Licenced assets comprised of the following:

本集團全部自用樓宇均位於以中期租約 持有的中國土地。

上述物業、廠房及設備項目(除在建項 目外)按以下年度比率以直線基準計提 折舊:

自用樓宇* 按照租約內剩餘未完約

的年期由二十至五十

年

租約物業裝修 10-20% 廠房及機器* 10-20% 傢俬、裝置及 10-33¹/₃%

設備

汽車* 20%

包括分類至授權使用資產的該等項目

附註:

Plant and

Buildings

授權使用資產包括以下各項:

		for own use	machinery	Motor vehicles	Total
		自用樓宇	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	汽車	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
0007	成本				
COST	7.4	360.433	2.072.245	0.570	0.440.050
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	,	,- , -	9,578	2,442,256
Exchange adjustments	匯兑調整 ————————————————————————————————————	(89)	(511)	(2)	(602)
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	360,344	2,071,734	9,576	2,441,654
Exchange adjustments	匯兑調整	11,307	65,006	300	76,613
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	371,651	2,136,740	9,876	2,518,267
DEPRECIATION AND IMPAIRMENT	折舊及減值				
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	125,621	1,363,150	9,267	1,498,038
Exchange adjustments	匯兑調整	(6)	135	(2)	127
Provided for the year	本年度撥備	7,247	136,454	208	143,909
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	132,862	1,499,739	9,473	1,642,074
Exchange adjustments	匯兑調整	4,285	49,106	300	53,691
Provided for the year	本年度撥備	7,331	129,271	103	136,705
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	144,478	1,678,116	9,876	1,832,470
CARRYING VALUE	賬面值				
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	227,173	458,624	_	685,797
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	227,482	571,995	103	799,580

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

17. PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT 17. 物業、廠房及設備/續

(continued)

On 3 August 2011, a subsidiary of Kingboard Copper Foil Holdings Limited ("KBCF" or the "Licensor") (KBCF is a listed subsidiary of the Group), entered into a licence agreement with Harvest Resource Management Limited (the "Licencee"), a third party, to licence KBCF's copper foil manufacturing facilities located at Fogang and Lianzhou to the Licencee for the period from 1 September 2011 to 31 August 2013. On 30 August 2013, the Licensor entered into a letter of extension and amendments with Licencee and extended the licence period for a further 2 years to 31 August 2015. The details of the licence arrangement which remained unchanged, are as follows:

- to use the leasehold properties, comprising factory buildings (i) in Fogang and Lianzhou;
- to use, consume and dispose of the inventory which shall (ii) include consumables and stocks in trade; and
- to use the machinery, together with all other equipment and (iii) facilities as from time to time located at the properties in Fogang and Lianzhou.

The licenced properties, plant and equipment tabulated above and the licenced inventories in note 21 were licenced for licence income of HK\$10,000,000 per month payable in advance on the first day of each and every calendar month, as a short-term measure by KBCF to generate income from the manufacturing facilities, pending the resolution of the interested party transactions issue, relating to the manufacturing and trading of copper foil, with the non-controlling shareholder of KBCF (note 37b) and the approval of the interested party transactions mandate by the shareholders and/or when KBCF clinched new third parties customers for the sales of copper foil. Accordingly, the licenced properties, plant and equipment have been reclassified as licenced assets under properties, plant and equipment.

The Group conducted a review of the recoverable amount of its licenced properties, plant and equipment based on valuation carried out by independent professional valuer, Messrs. Roma Appraisals Limited. The valuation is determined based on the value in use calculated using the income approach. The discount rate used in measuring value in use was 7% (2012: 7%). Based on the review, no impairment loss is recognised.

於二零一一年八月三日,Kingboard Copper Foil Holdings Limited([KBCF] 或「授權人」)(KBCF為本集團一間上市 附屬公司)的一間附屬公司與威擘投資 有限公司(為第三方)(「獲授權人」)訂立 授權使用協議,內容有關於二零一一年 九月一日至二零一三年八月三十一日止 期間授權獲授權人使用KBCF位於佛岡 及連州的銅箔製造設施。於二零一三年 八月三十日,授權人與獲授權人訂立一 份延期及修訂函件,將授權使用期延長 兩年至二零一五年八月三十一日。授權 安排維持不變,其詳情如下:

- 使用租約物業,包括位於佛岡 及連州之廠房;
- (ii) 使用、耗用及出售存貨,包括 易耗品及貿易存貨;及
- 使用機器,連同不時位於佛岡 (iii) 及連州物業之所有其他設備及 設施。

上表所示授權使用物業、廠房及設備及 附註21所述授權使用存貨的獲授權使 用費收入為每月10,000,000港元,須於 各曆月首日預付,作為KBCF從製造設 施產生收入的短期措施,尚待與KBCF 的非控股股東生產及買賣銅箔有關的 利益人士交易事宜作出決議(附註37b) 及股東批准利益人士交易授權以及/或 當KBCF向新第三方客戶銷售銅箔。因 此,授權使用物業、廠房及設備重新分 類為物業、廠房及設備項下授權使用資 產。

本集團按獨立專業估值師羅馬國際評 估有限公司進行的估值審閱授權使用 物業、廠房及設備的可收回金額。估值 以使用價值作計算基礎,使用收入法釐 定。計量使用價值的折現率為7%(二零 一二年: 7%)。根據該審閱,並無確認減 值虧損。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

18. PREPAID LEASE PAYMENTS

18. 預付租賃款項

All of the Group's prepaid lease payments are prepaid for leasehold interest in medium-term leasehold land outside Hong Kong.

本集團全部預付租賃款項均為香港境外 中期租約土地租賃權益之預付款項。

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Analysed for reporting purposes as:	就報告分析如下:		
Current asset Non-current asset	流動資產 非流動資產	11,291 460,569	11,841 499,267
		471,860	511,108

19. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS 19. 可供出售投資

	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Available-for-sale investments comprise: 可供出售投資包括:		
Listed investments, at fair value: - equity securities listed in Hong Kong 上市投資(按公平值列值): - 於香港上市之股本證券	533,440	407,594
Listed bond securities, at fair value: - listed on the Stock Exchange and issued by listed issuers in Hong Kong with fixed coupon interests 8.625% and 13.875% per annum and maturity dates on 5 February 2020 and 23 November 2017 Listed bond securities, at fair value: - 於聯交所上市並由香港上市 發行人發行,具有年息 8.625厘及13.875厘之固定 票息,並於二零二零年二月 五日及於二零一七年十一月 二十三日到期		498,420
- listed on the SGX and issued by listed issuers in Hong Kong with fixed coupon interests ranging from 6.625% to 10.25% per annum and maturity dates from 16 January 2018 to 29 January 2023		-
Unlisted equity investments, at cost: 非上市股本投資(按成本列值): - private equity investment in Hong Kong (Note) 非上市股本投資(按成本列值): - 於香港之私募股本投資 (附註)	157,492	157,492
	1,904,009	1,063,506

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

19. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

(continued)

At the end of the reporting period, all listed available-for-sale investments are stated at fair value. Fair values of the listed bond securities are determined by reference to the valuation provided by the counterparty financial institutions based on their own valuation techniques because of lack of an active market. The unlisted equity investments are stated at cost less impairment as their fair values cannot be measured reliably.

Note

The amount represents the 19.67% (2012: 19.67%) interest in a private entity incorporated in the British Virgin Islands which is engaged in the property development business in Hong Kong. The investee together with other investment funds currently holds a number of properties in a building situated in Hong Kong which is intended for redevelopment (the "Redevelopment Project"). The Group's participation in the Redevelopment Project is 9.80% (2012: 9.80%) and the amount committed by the Group amounts to US\$21,000,000 (approximately HK\$163,800,000) and for the year ended 31 December 2012, the Group has contributed approximately HK\$6,150,000 (2013: nil). At 31 December 2013 and 31 December 2012, the investment is measured at cost less impairment because the range of reasonable fair value estimates is so significant that the Directors are of the opinion that its fair value cannot be measured reliably.

Included in available-for-sale debt investments are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the group entities to which they relate:

19. 可供出售投資(續)

於報告期間結束當日,所有可供出售上 市投資均按公平值列賬。由於缺乏活躍 市場,上市債券證券公平值乃經參考交 易方金融機構根據其估值技術提供之估 值釐定。由於非上市股本投資的公平值 不能可靠計算,故按成本扣除減值列 賬。

附註: 該金額指於一間於英屬處女群島註冊 成立之私營實體之19.67%(二零一二 年:19.67%)股權,該私營實體於香 港從事物業發展業務。該投資對象及 其他投資基金現時擁有一棟位於香港 之大廈多個物業單位,該大廈擬定重 建(「重建計劃」)。本集團參予此重建 計劃之9.80%(二零一二年:9.80%), 承擔金額為21,000,000美元(約 163,800,000港元)。截至二零一二年 十二月三十一日止年度,本集團出資 約6,150,000港元(二零一三年:無)。 於二零一三年十二月三十一日及二零 一二年十二月三十一日,由於公平值 之合理估算幅度龐大,致使董事認為 未能可靠計算其公平值,故該投資按 成本扣除減值計算。

可供出售債務投資包括下列以集團實體 相關之功能貨幣以外貨幣計值之款額:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
United States dollars Hong Kong dollars	美元	1,370,569	655,910
	港元	533,440	407,594

20. NON-CURRENT DEPOSITS

20. 非流動訂金

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Deposits paid for acquisition of properties, plant and equipment	收購物業、廠房及設備所支付訂金	199,290	79,867

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

21. OTHER NON-CURRENT ASSETS/ OTHER CURRENT ASSETS

This represents inventory licenced to the Licencee (see note 17) for the period from 1 September 2011 to 31 August 2013, which was extended for a further 2 years to 31 August 2015 during the year. Under the licencing agreement, the Licencee may use, consume and dispose of the licenced inventories which include consumables and stocks in trade. However, the Licencee is required to replace and return the quantities of the licenced inventories used, consumed or disposed during the licence period to the Group at the end of the licence period.

The licenced inventory has been reclassified from other current assets to other non-current assets as the licence period has been extended for a further 2 years from 31 August 2013 to 31 August 2015.

The licensed inventory used, consumed or disposed during the licence period is secured by cash and bills receivable of a related party of the Licensee, with a total receivable value of not less than the value of the licenced inventory used, consumed or disposed as at the end of the reporting period.

21. 其他非流動資產/其他流動資產

此乃於二零一一年九月一日至二零一三年八月三十一日授權獲授權人(見附註17)使用的存貨,其於年內延長額外兩年至二零一五年八月三十一日。根據授權使用協議,獲授權人可使用、耗用及出售授權使用存貨,當中包括易耗品及貿易存貨。然而,於授權使用期結束時,獲授權人須向本集團重置及退還於授權使用期間已使用、耗用或出售的授權使用存貨數量。

由於授權使用期已由二零一三年八月 三十一日額外延長兩年至二零一五年八 月三十一日,授權使用存貨由其他流動 資產重新分類為其他非流動資產。

於授權使用期間使用、耗用或出售之授權使用存貨由獲授權人一名關連人士之現金及應收票據作抵押,其可收回總額不少於報告期間結束當日已使用、耗用或出售之授權使用存貨之價值。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

22. DEFERRED TAXATION

22. 遞延税項

The following are the major deferred tax liabilities (assets) recognised and movements thereon during the current and prior reporting periods:

下表為本報告期間及以前報告期間內已確認之主要遞延税項負債(資產)以及當中之變動:

		change of investment	Revaluation of properties	Others	Total
		投資物業之	or proportion		10101
		公平值變動	物業重估	其他	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元_	千港元	千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	(3,366)	_	6,565	3,199
Acquired from acquisition of	火購附屬公司而獲得 收購附屬公司而獲得	(0,000)		0,000	0,100
subsidiaries (Note 34)	(附註34)	_	(94,778)	_	(94,778)
Charge to profit or loss	於損益扣除	_		(2,454)	(2,454)
At 31 December 2012	於二零一二年				
	十二月三十一日	(3,366)	(94,778)	4,111	(94,033)
Charge to profit or loss	於損益扣除	(6,211)	3,057	(28)	(3,182)
At 31 December 2013	於二零一三年				
	十二月三十一日	(9,577)	(91,721)	4,083	(97,215)

Fair value

The following is the analysis of the deferred tax balances for financial reporting purposes:

以下載列為財務報告而編製之遞延税項 結餘分析:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Deferred tax assets Deferred tax liabilities	遞延税項資產 遞延税項負債	4,083 (101,298)	4,111 (98,144)
		(97,215)	(94,033)

At the end of the reporting period, the Group has unused tax losses of HK\$193,675,000 (2012: HK\$139,819,000) available for offset against future profits. No deferred tax asset has been recognised due to the unpredictability of future profit streams. All tax losses can be carried forward indefinitely.

於報告期間結束當日,本集團可供抵扣未來溢利之未動用税項虧損為193,675,000港元(二零一二年:139,819,000港元)。由於未來溢利流不可預測,故並無確認任何遞延稅項資產。全部稅項虧損可無限期結轉。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

22. DEFERRED TAXATION (continued)

Under the EIT Law of the PRC, a withholding tax is imposed on dividends declared in respect of profits earned by the PRC subsidiaries from 1 January 2008 onwards. Deferred taxation has not been provided for in the consolidated financial statements in respect of temporary difference attributable to accumulated profits of the PRC subsidiaries amounting to HK\$3,525,920,000 (2012: HK\$2,784,805,000) as the Group is able to control the timing of the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

22. 遞延税項(續)

中國企業所得税法規定,自二零零八年一月一日起,中國向位於中國的附屬公司就所賺取溢利而宣派之股息徵收預扣税。本公司位於中國的附屬公司累計溢利之臨時差額為3,525,920,000港元(二零一二年:2,784,805,000港元),本集團並未就該筆款項於綜合財務報表作出撥備,原因是本集團能控制撥回臨時差額之時間,且有關臨時差額可能不會於可見將來撥回。

23. GOODWILL

23. 商譽

HK\$'000 千港元

CARRYING VALUE
At 1 January 2012, 31 December 2012 and

31 December 2013

賬面值

於二零一二年一月一日、 二零一二年十二月三十一日及

238

24. INVENTORIES

24. 存貨

	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
Raw materials 原料	727,572	697,680
Work in progress 在製品	282,737	259,307
Finished goods 製成品	279,125	302,164
	1,289,434	1,259,151

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

25. TRADE AND OTHER RECEIVABLES AND PREPAYMENTS AND BILLS **RECEIVABLES**

25. 貿易及其他應收賬款及 預付款項及應收票據

		2013	2012
			二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
			千港元
Trade receivables	貿易應收賬款	3,491,467	3,091,149
Advance to suppliers	預付供應商之款項	237,306	484,114
Deposits for acquisition of land use right for	就發展持作出售物業收購土地使用		
development of properties held for sale (Note)	權支付之訂金(附註)		558,228
Interest income receivables	應收利息收入	30,673	6,854
Prepaid expenses and deposits	預付開支及按金	190,318	145,038
Value-added tax ("VAT") recoverable	可退回增值税(「增值税」)	235,710	253,532
LAT on pre-sale properties	預售物業之土地增值税	1,883	-
Other receivables	其他應收賬款	108,503	99,793
		4,295,860	4,638,708
Bills receivables	應收票據	728,826	1,250,298
		5,024,686	5,889,006

The amount represents deposits paid for acquisition of land use right in the Note: PRC. The acquisition has been completed in 2013 and construction works has been commenced in 2013

The Group allows credit periods of up to 120 days (2012: 120 days), depending on the products sold to its trade customers. The following is an aged analysis of trade receivables based on invoice date at the end of the reporting period, which approximated the respective revenue recognition date:

附註: 此金額為收購位於中國之土地使用權 所支付之訂金。該收購已於二零一三 年完成,並已於二零一三年開始建設 工程。

本集團給予貿易客戶之信貸期最長為 120日(二零一二年:120日), 視乎所銷 售產品而定。於報告期間結束當日,貿 易應收賬款之賬齡基於發票日期(約為 各自收益確認日期)分析如下:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
0 – 90 days 91–180 days Over 180 days	0至90日 91至180日 180日以上	2,411,556 1,021,241 58,670	2,004,334 1,030,254 56,561
		3,491,467	3,091,149

Bills receivables of the Group are aged within 90 days (2012: 90 days) at the end of the reporting period.

本集團應收票據之賬齡均為報告期間結 束當日起計的90日(二零一二年:90日) 之內。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

25. TRADE AND OTHER RECEIVABLES AND PREPAYMENTS AND BILLS RECEIVABLES (continued)

Before accepting any new customers, the Group has an internal credit grading system to assess the potential customers' credit quality and the Directors has delegated the management to be responsible for determination of credit limits and credit approvals for any customers. Limits and scoring attributed to customers are reviewed every year. 84% (2012: 82%) of the trade receivables that are neither past due nor impaired have the best credit scoring attributable under the credit grading system used by the Group.

Included in the Group's trade receivable balance are debtors with aggregate carrying amount of HK\$569,419,000 (2012: HK\$563,520,000) which are past due at the reporting date for which the Group has not provided for impairment loss as the Group considers that these debtors are financially stable and the management has taken action to recover the outstanding balances. The Directors are confident that these amounts are still recoverable. The Group does not hold any collateral over these balances. The average age of these receivables is 141 days (2012: 145 days).

Ageing of trade receivables which are past due but not impaired are as follows:

25. 貿易及其他應收賬款及預付款項及應收票據(續)

在接納任何新客戶前,本集團內部信用 評級制度會評估潛在客戶之信用質素, 董事會已任命管理層負責為任何客戶釐 定信貸限額及信貸批核。客戶之限額 及評分每年審閱。84%(二零一二年: 82%)無逾期或減值之貿易應收賬款獲 本集團所採用之信用評級制度之最高信 用評分。

本集團貿易應收賬款餘額包括應收賬款,總賬面值為569,419,000港元(二零一二年:563,520,000港元),於報告期間結束當日已經逾期,本集團並無就該等款項作出減值虧損撥備,原因為本集團認為,該等債務人財政穩健,且管理層已採取收回未償還結餘的行動。董事相信,該等款項仍然可予收回。本集團就該等餘額並無持有任何抵押品。該等應收賬款之平均賬齡為141日(二零一二年:145日)。

逾期但無減值之貿易應收賬款之賬齡如 下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Overdue:	逾期:		
0 – 30 days	0至30日	111,510	109,554
31 - 60 days	31至60日	293,126	255,235
61 - 90 days	61至90日	106,113	142,170
over 91 days	超過91日	58,670	56,561
		569,419	563,520

The Group has provided fully for all receivables that are overdue over 240 days because historical experience is such that these receivables are generally not recoverable. Allowance on trade receivables aged between 120 and 240 days are made based on estimated irrecoverable amounts by reference to past default experience and objective evidences of impairment determined by the difference between the carrying amount and the present value of the estimated future cash flow discounted at the original effective interest rate.

過往經驗顯示逾期240日以上之應收賬款一般無法收回,故本集團對該等應收賬款全數作出撥備。賬齡介乎120至240日之貿易應收賬款之撥備,乃根據參考過往欠賬經驗及賬面值與以原有實際利率折讓估計日後現金流量現值間之差額計算的客觀減值證據得出的估計不可收回金額而釐定。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

25. TRADE AND OTHER RECEIVABLES AND PREPAYMENTS AND BILLS RECEIVABLES (continued)

In determining the recoverability of the trade receivables, the Group monitors any change in the credit quality of the trade receivables since the credit was granted and up to the end of the reporting period. The Directors considered that the Group has no significant concentration of credit risk of trade and other receivables, with exposure spread over a number of counterparties and customers.

The following is a movement in the allowance for doubtful debts:

25. 貿易及其他應收賬款及預付款項及應收票據(續)

在釐定貿易應收賬款之可收回性時, 白在早前授出信貸起至報告期間結束 當日,本集團監察貿易應收賬款信用質 素之任何變動。董事認為,本集團並無 高度集中之貿易及其他應收賬款信貸風 險,風險由多個交易方及客戶分攤。

以下為呆賬準備之變動:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Balance at beginning of the year	年初結餘	176,919	178,928
Written off as uncollectible	撇銷不可收回之款項	_	(13,575)
Impairment losses recognised on trade	就貿易應收賬款確認之減值虧損		
receivables		176,411	11,566
Balance at end of the year	年末結餘	353,330	176,919

Included in the allowance for doubtful debts are individually impaired trade receivables with an aggregate balance of HK\$353,330,000 (2012: HK\$176,919,000) which have either been placed under liquidation or in severe financial difficulties. The Group does not hold any collateral over these balances.

Included in trade and other receivables and bills receivables are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the group entities to which they relate:

呆賬準備包括個別已減值之貿易應收賬 款,總結餘為353,330,000港元(二零 一二年:176,919,000港元),該等款項 為清盤或重大財務困難項下之款項。本 集團就該等結餘並無持有任何抵押品。

貿易及其他應收賬款及應收票據包括下 列以集團實體相關之功能貨幣以外貨幣 計值之款額:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
United States dollars	美元	458,897	387,044
Hong Kong dollars	港元	715,576	716,529

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

26. PROPERTIES HELD FOR DEVELOPMENT 26. 待發展物業

Movements of properties held for development are as follows:

待發展物業之變動如下:

		HK\$'000 千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	248,486
Exchange adjustments	匯兑調整	983
Additions	添置	325,905
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	575,374
Exchange adjustments	匯兑調整	55,466
Additions	添置	2,360,741
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	2,991,581

Properties held for development are situated in the PRC with mediumterm leases and are stated at cost at 31 December 2013 and 2012.

As of 31 December 2013, all the properties are still under development.

Properties held for development which are expected to be recovered after next twelve months from the end of the reporting period are classified as current assets as it is expected to be realised in the Group's normal operating cycle. Included in the amount are properties held for development for sale of approximately HK\$2,991,581,000 (2012: HK\$575,374,000) that are expected to be realised after one year from the end of the reporting period.

待發展物業位於以中期租約持有的中國 土地 ,並於二零一三年及二零一二年 十二月三十一日以成本列賬。

於二零一三年十二月三十一日,所有物 業仍待發展。

預計於報告期間結束起計12個月內收回之待發展物業分類為流動資產,原因為該等物業預期可於本集團正常營運週期變現。該金額包括持作出售之待發展物業約2,991,581,000港元(二零一二年:575,374,000港元),預計於報告期間結束起計一年後變現。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

27. AMOUNTS DUE FROM (TO) FELLOW 27. 應收(付)同系附屬公司 SUBSIDIARIES 款項

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Amounts due from fellow subsidiaries under current assets – trade nature	流動資產項下應收同系附屬 公司款項 一貿易性質	274,782	437,397

The Group allows credit period normally up to 120 days for sales to its fellow subsidiaries. The amounts due are non-interest bearing, unsecured and aged within 90 days at the end of the reporting period.

本集團就銷售給予其同系附屬公司之信貸期一般最長為120日。該等應收款項為免息及無抵押,其賬齡均為報告期間結束當日起的90日之內。

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Amounts due to fellow subsidiaries under current liabilities – trade nature, neither past due nor impaired	流動負債項下應付同系附屬 公司款項 一貿易性質,無逾期或減值	40,214	32,447

The Group's non-interest bearing amounts due to fellow subsidiaries have repayment terms of less than 30 days. The amounts due are non-interest bearing, unsecured and aged within 90 days at the end of the reporting period.

本集團免息應付同系附屬公司款項之還 款期少於30日。該等應付款項為免息及 無抵押,其賬齡均為報告期間結束當日 起的90日之內。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

28. BANK BALANCES AND CASH

Bank balances and cash comprise cash held by the Group. At 31 December 2013, the Group's bank balances carry interest at the prevailing market interest rates which range from 0.01% to 1.35% (2012: 0.01% to 1.31%) per annum.

At 31 December 2013, the Group had bank balances and cash that were not freely convertible or were subject to exchange controls in the PRC amounting to approximately HK\$1,065.2 million (2012: HK\$1,038.5 million).

Included in bank balances and cash are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the group entities to which they relate:

28. 銀行結餘及現金

銀行結餘及現金包括本集團持有之現金。於二零一三年十二月三十一日,本集團銀行結餘按現行市場年利率介乎0.01厘至1.35厘(二零一二年:0.01厘至1.31厘)計息。

於二零一三年十二月三十一日,本集團不可自由兑換或須受中國外匯管制所規限之銀行結餘及現金約為1,065,200,000港元(二零一二年:1,038,500,000港元)。

銀行結餘及現金包括下列以集團實體相關之功能貨幣以外貨幣計值之款額:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
United States dollars	美元	432,354	337,358
Hong Kong dollars	港元	1,228,893	756,854

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

29. TRADE AND OTHER PAYABLES AND 29. 貿易及其他應付賬款及 BILLS PAYABLES 應付票據

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Trade payables	貿易應付賬款	891,922	822,925
Accrued expenses	預提費用	173,892	178,609
Payables for acquisition of properties, plant	購買物業、廠房及設備之應付賬款		
and equipment		49,300	47,542
Receipts in advance	預收款	220,272	144,176
Other tax payables	其他應付税項	109,951	132,866
VAT payables	增值税應付款	103,881	104,798
Other payables	其他應付賬款	75,710	57,645
		1,624,928	1,488,561
Bills payables	應付票據	239,131	109,518
		1,864,059	1,598,079

The following is an aged analysis of trade payables based on the invoice date at the end of the reporting period:

貿易應付賬款根據發票日期於報告期間 結束當日之賬齡分析如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
0 – 90 days	0至90日	766,410	629,534
91-180 days	91至180日	78,010	156,957
Over 180 days	180日以上	47,502	36,434
		891,922	822,925

The average credit period on purchase of goods is 90 days (2012: 90 days). The Group has financial risk management policies in place to ensure that all payables are settled within the credit timeframe.

Bills payables of the Group are aged within 90 days (2012: 90 days) at the end of the reporting period.

購買貨品的平均信貸期為90日(二零 一二年:90日)。本集團有適當的財務 風險管理政策確保所有應付款項於信貸 期限內清償。

本集團應付票據之賬齡均為報告期間結束當日起的90日之內(二零一二年:90日)。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

29. TRADE AND OTHER PAYABLES AND BILLS PAYABLES (continued)

Included in trade and other payables and bills payables are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the group entities to which they relate:

29. 貿易及其他應付賬款及應付票據(續)

貿易及其他應付賬款及應付票據包括下 列以集團實體相關之功能貨幣以外貨幣 計值之款額:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
United States dollars Hong Kong dollars	美元 港元	63,645 120,786	164,401 16,618
Japanese Yen	日圓	32,839	20,077

30. BANK BORROWINGS

30. 銀行借貸

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Unsecured and guaranteed:	無抵押及已擔保:		
Bank loans	銀行貸款	5,384,184	4,352,477
Carrying amount repayable:	須於下列期間償還之賬面值:		
Within one year	一年內	1,593,338	1,310,796
More than one year, but not more than two years	一年以上但不超過兩年	2,593,338	1,583,338
More than two years but not more than three years	兩年以上但不超過三年	1,135,008	1,083,338
More than three years but not more than five years	三年以上但不超過五年	20,000	375,005
More than five years	五年以上	42,500	
		3,790,846	3,041,681
Total	合計	5,384,184	4,352,477

Bank borrowings at 31 December 2013 are variable-rate borrowings which carry interest ranging from HIBOR \pm 1.1% to PBOC (2012: HIBOR \pm 0.9% to PBOC) per annum.

於二零一三年十二月三十一日,銀行借貸為浮息之借貸,年利率介乎香港銀行同業拆息加1.1厘至中國人民銀行利率不等(二零一二年:香港銀行同業拆息加0.9厘至中國人民銀行利率)。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

30. BANK BORROWINGS (continued)

The range of effective interest rates (which are also equal to contracted interest rates) on the Group's bank borrowings is 1.1% to 6% (2012: 1.73% to 5.6%) per annum.

Included in bank borrowings are the following amounts denominated in currencies other than the functional currency of the group entities to which they relate:

30. 銀行借貸(續)

本集團銀行借貸之實際利率(亦等同訂約利率)範圍介乎年利率1.1厘至6厘(二零一二年:1.73厘至5.6厘)不等。

銀行借貸包括下列以集團實體相關之功能貨幣以外貨幣計值之款額:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
United States dollars	美元	552,146	473,265
Hong Kong dollars	港元	4,832,042	3,632,572

31. SHARE CAPITAL

31. 股本

Authorised 法定		Issued and fully paid 已發行及繳足	
Number of		Number of	
shares	A mount	shares	Amount
股份數目	金額	股份數目	金額
'000	HK\$'000	'000	HK\$'000
千股	千港元	千股	千港元

Ordinary shares of HK\$0.10 each: 每股面值0.10港元

之普通股:

 At 1 January 2012,
 於二零一二年一月

 31 December 2012 and
 一日、二零一二年

 31 December 2013
 十二月三十一日及

二零一三年十二月

三十一日 20,000,000 2,000,000 3,000,000 300,000

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

32. SPECIAL RESERVE

Special reserve of the Group represents (i) the difference between the net asset value of the acquired subsidiaries and the nominal value of the Company's shares issued for the acquisition at the time of the group reorganisation in 2006 and (ii) the reduction in the registered capital of a wholly-owned subsidiary established in the PRC.

33. SHARE OPTIONS

The share option scheme of the Company (the "Scheme") was approved by the shareholders of the Company and the shareholders of KCHL on 18 May 2007 and 25 June 2007 respectively. The Scheme has taken effect after obtaining the approval from the Listing Committee of the Stock Exchange on 6 July 2007.

The Scheme would be valid for a period of 10 years. The Board may, at its discretion, grant options to subscribe for shares in the Company to eligible participants who contribute to the long-term growth and profitability of the Company and include (i) any employee or proposed employee (whether full-time or part-time and including any executive director), consultants or advisers of or to the Company, any of its subsidiaries or any entity ("Invested Entity") in which the Group holds an equity interest; (ii) any non-executive directors (including independent non-executive directors), any of its subsidiaries or any Invested Entity; (iii) any supplier of goods or services to any member of the Group or any Invested Entity; (iv) any customer of the Group or any Invested Entity; (v) any person or entity that provides research, development or other technological support to the Group or any Invested Entity; and (vi) any shareholder of any member of the Group or any Invested Entity or any holder of any securities issued by any member of the Group or any Invested Entity.

The subscription price of the Company's share in respect of any option granted under the Scheme must be at least the highest of (i) the closing price of the shares of the Company as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the option, which must be a business day; (ii) the average closing price of the shares of the Company as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of grant of the option; and (iii) the nominal value of the shares of the Company.

32. 特別儲備

本集團之特別儲備為(i)被收購附屬公司 之資產淨值與於二零零六年進行集團重 組時為收購而發行之本公司股份面值兩 者之間的差額:及(ii)一間於中國成立的 全資附屬公司削減之註冊資本。

33. 優先購股權

本公司股東及建滔化工之股東分別於二 零零七年五月十八日及二零零七年六月 二十五日批准本公司之優先購股權計劃 (「該計劃」)。該計劃於二零零七年七月 六日獲得聯交所上市委員會批准後,現 已生效。

該計劃有效期為十年。董事會可酌情向 合資格參與人士授出可認購本公司股份 之優先購股權。合資格參與人士為對本 公司長遠增長及盈利有貢獻之人士,包 括(i)本公司、其任何附屬公司或任何本 集團持有股權之實體(「被投資實體」)之 任何僱員或擬聘用僱員(不論全職或兼 職,且包括任何執行董事)、諮詢顧問 或顧問;(ii)任何非執行董事(包括獨立非 執行董事)、本公司任何附屬公司或任 何被投資實體;(iii)任何向本集團任何成 員公司或任何被投資實體提供貨品或服 務之供應商; (iv)本集團或任何被投資實 體之任何客戶; (v)任何向本集團或任何 被投資實體提供研究、開發或其他技術 支援之人士或實體;及(vi)本集團任何成 員公司或任何被投資實體之任何股東或 本集團任何成員公司或任何被投資實體 所發行任何證券之持有人。

任何根據該計劃授出之優先購股權所涉及本公司股份之認購價必須不能低於以下最高價格:(i)本公司股份於優先購股權授出日期(必須為營業日)之聯交所每日報價表所報收市價:(ii)本公司股份於緊接優先購股權授出日期前五個營業日之聯交所每日報價表所報收市價之平均價:及(iii)本公司股份之面值。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

33. SHARE OPTIONS (continued)

The option may be accepted by a participant within 28 days from the date of the offer for the grant of the option upon the payment of a consideration of HK\$1. An option may be exercised at any time during a period to be determined and notified by the Directors to each grantee, and in the absence of such determination, from the date upon which the offer for the grant of the option is accepted but shall end in any event not later than 10 years from the date of grant of the option subject to the provisions for early termination thereof. The Directors may, at their absolute discretion, fix any minimum period for which an option must be held, any performance targets that must be achieved and any other conditions that must be fulfilled before the options can be exercised upon the grant of an option to a participant.

The total number of shares of the Company which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme (excluding, for this purpose, options lapsed in accordance with the terms of the Scheme and any other share option scheme of the Company) must not in aggregate exceed 10% of the total number of shares of the Company in issue as at the date of approval of the Scheme.

The maximum number of shares of the Company which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme and any other share option scheme of the Company must not exceed 30% of the issued share capital of the Company from time to time.

The total number of shares of the Company issued and to be issued upon exercise of the options granted (including both exercised and outstanding options) to each participant in any 12-month period must not exceed 1% of the share capital of the Company then in issue unless approved by the shareholders of the Company and KCHL in general meetings.

33. 優先購股權(續)

參與人十可於獲提呈授出優先購股權之 日起計28天內,透過支付代價1港元接 納優先購股權。優先購股權可於董事釐 定及通知各承授人之期間內隨時行使, 倘無釐定有關期間,則由優先購股權授 出建議獲接納之日開始,並於任何情況 下不遲於優先購股權授出日期起計十年 之日為止,惟須受該計劃之提早終止條 文所限。董事可全權酌情向參與人士訂 定行使所授出之優先購股權前必須持有 之最短期間、任何須予達成之表現目標 及任何其他須予達成之條件。

根據該計劃授出之所有優先購股權(就 此而言不包括按照該計劃及本公司任何 其他優先購股權計劃之條款已失效之優 先購股權)獲行使時可予發行之本公司 股份總數合計不得超過於批准該計劃當 日已發行股份總數之10%。

根據該計劃及本公司任何其他優先購股 權計劃所有授出而尚未行使及有待行使 之優先購股權獲行使時可予發行之本公 司股份數目,最多不得超過本公司不時 之已發行股本30%。

於任何十二個月期間向各參與人士授出 之優先購股權(包括已行使及未行使之 優先購股權)獲行使而已發行及將予發 行之本公司股份總數,不得超過本公司 當時已發行股本之1%,除非獲本公司 及建滔化工之股東於股東大會批准則作 別論。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

33. SHARE OPTIONS (continued)

33. 優先購股權(續)

Date of grant	Balance at 1 January 2012 於二零一二年 一月一日	Transferred during the year	Balance at 31 December 2012 and 2013 於二零一二年 及二零一三年 十二月三十一日	Exercise price per share	Exercisable period
授出日	之結餘	於年內轉撥	之結餘	每股行使價	行使期
Granted to the Directors 授予董事 21 March 2011 二零一一年三月二十一日	64,000,000	(10,000,000)	54,000,000	HK\$6.54 6.54港元	21 March 2011 to 17 May 2017 (note) 二零一一年三月 二十一日至 二零一七年 五月十七日(附註)
Granted to employees 授予僱員 21 March 2011 二零一一年三月二十一日	36,000,000	10,000,000	46,000,000	HK\$6.54 6.54港元	21 March 2011 to 17 May 2017 (note) 二零一一年三月 二十一日至 二零一七年 五月十七日(附註)
	100,000,000	_	100,000,000		
Exercisable at: 於以下日期可予行使: 1 January 2012 二零一二年一月一日	25,000,000	-			
二零一二年 十二月三十一日	50,000,000				
31 December 2013 二零一三年 十二月三十一日	75,000,000	-			

Note: 25% of the total share options are vested immediately at the date of grant. The remaining 75% will be split evenly into three lots and will be vested at 21 March 2012, 2013 and 2014. The closing price of the Company's shares immediately before the date of grant was HK\$6.3.

On 21 March 2011, the share options were granted and the estimated fair values were approximately HK\$114,945,000.

As at 31 December 2013, the total number of shares available for issue under the Scheme is 100,000,000 (2012: 100,000,000) shares representing approximately 3.33% (2012: 3.33%) of the issued share capital.

附註: 優先購股權總額之25%於授出日期即 時歸屬。餘下75%將平均分為三組, 於二零一二年、二零一三年及二零 一四年三月二十一日歸屬。緊接授出 日期前一日本公司股份的收市價為6.3 港元。

優先購股權於二零一一年三月二十一日 授出,該等優先購股權的估計公平值約 為114,945,000港元。

於二零一三年十二月三十一日,優先購股權計劃下可予發行的股份總數是 100,000,000股(二零一二年:100,000,000股),相當於已發行股本約3.33%(二零一二年:3.33%)。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

33. SHARE OPTIONS (continued)

The fair values of the options granted are calculated using the Black-Scholes option pricing model. The inputs into the model were as follows:

33. 優先購股權(續)

已授出優先購股權公平值根據柏力克一 舒爾斯期權定價模式計算。該模式的輸 入數據如下:

2011

Weighted average share price on the date of grant	於授出日期之加權平均股價	HK\$6.46
Exercise price	行使價	6.46港元 HK\$6.54
Expected volatility	預期波幅	6.54港元 34.42%
Expected volumey		34.42厘
Expected life	預期年期	4.1 to 5.1 years
Risk-free rate	無風險利率	4.1至5.1年 1.49% to 1.81%
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1.49厘至1.81厘
Expected divided yield	預期股息率	5.66% to 6.18%
		5.66厘至6.18厘

Expected volatility was determined by using the historical volatility of the Company's share price over the previous one year. The expected life used in the model has been adjusted, based on management's best estimate, for the effects of non-transferability, exercise restrictions and behavioral considerations.

The Group recognised the total expense of approximately HK\$12,916,000 (2012: HK\$30,847,000) for the year ended 31 December 2013 in relation to share options granted by the Company.

The Black-Scholes option pricing model has been used to estimate the fair value of the option. The variables and assumptions used in computing the fair value of the share options are based on the Directors' best estimate. The value of an option varies with different variables of certain subjective assumptions.

預期波幅按本公司去年股價的過往波幅 釐定。該模式所用預期年期按管理層對 不可轉讓性、行使限制及行為考慮因素 的影響的最佳估計作出調整。

截至二零一三年十二月三十一日止年 度,本集團就本公司授出的優先購股權 確認開支總額約12,916,000港元(二零 一二年:30.847.000港元)。

柏力克一舒爾斯期權定價模式用以估計 優先購股權公平值。計算優先購股權公 平值所用的變數及假設乃按董事的最佳 估計作出。優先購股權價值視乎若干主 觀假設的不同變數而定。

34. ACQUISITIONS OF SUBSIDIARIES

In April 2012, the Group further acquired 55.27% equity interest in Linkfit, a company engaged in investment holding whose subsidiaries are principally engaged in hotel ownership and operation in the PRC, from independent third parties at a cash consideration of approximately HK\$214,906,000.

34. 收購附屬公司

於二零一二年四月,本集團向獨立第三 方進一步收購聯發55.27%股權,其為 一間投資控股公司,其附屬公司主要於 中國從事擁有及經營酒店業務,現金代 價約為214,906,000港元。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

34. ACQUISITIONS OF SUBSIDIARIES 34. 收購附屬公司(續)

(continued)

Linkfit was an associate company of the Group in which the Group held an equity interest of 29.67%. Upon completion of the acquisition of 55.27% equity interest in Linkfit, Linkfit became a 84.94% owned subsidiary of the Company. This acquisition was accounted for by the acquisition method of accounting.

Acquisition related costs incurred were insignificant and were recognised under administrative expenses in the current year in the consolidated statement of profit or loss.

聯發為本集團持有29.67%股權之聯營公司。於收購聯發55.27%股權完成後,聯發成為本公司擁有84.94%之附屬公司。此項收購以收購會計法入賬。

所產生之相關收購成本並不重大,於本 年度綜合損益表內行政費用項下確認。

> HK\$'000 工洪元

		千港元
Consideration transferred:	轉讓之代價:	
Cash paid	支付現金	214,906
Fair value of assets acquired and liabilities recognised at the date of acquisition:	於收購日期分別收購及確認之資產及 負債之公平值:	
Investment properties	投資物業	138,100
Properties, plant and equipment	物業、廠房及設備	514,522
Prepaid lease payments	預付租賃款項	112,000
Inventories	存貨	5,407
Trade and other receivables and prepayments	貿易及其他應收賬款及預付款項	8,539
Bank balances and cash	銀行結餘及現金	9,467
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	(166,148)
Taxation payable	應付税項	(4,819)
Bank borrowings	銀行借貸	(133,457)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(94,778)
		388,833
Goodwill arising on acquisition:	收購所產生之商譽:	
Consideration transferred	轉讓之代價	214,906
Add: Fair value of previously held interest in Linkfit	加:之前持有聯發權益之公平值	115,368
Add: Non-controlling interest	加:非控股權益	58,559
Less: Net assets acquired	減:所收購資產淨值	(388,833)
		_
Outflow of cash and cash equivalents in respect	收購一間附屬公司之現金及	
of the acquisition of a subsidiary:	現金等價物流出:	
Cash consideration paid	已付現金代價	(214,906)
Bank balances and cash acquired	購入銀行結餘及現金	9,467

(205, 439)

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

34. 收購附屬公司(續) 34. ACQUISITIONS OF SUBSIDIARIES

(continued)

The fair value of previously held interest in Linkfit held by the Group and the fair value of investment properties, properties, plant and equipment and prepaid lease payments at the date of acquisition was estimated by Messrs. Roma Appraisals Limited, an independent qualified valuer not connected to the Group, by reference to market evidence of transaction price for similar properties.

The fair value of other assets acquired and liabilities assumed approximately the gross contractual amounts. The Group recognised the non-controlling interests at the proportionate share of the net assets of Linkfit.

The Group recognised a gain of approximately HK\$30,377,000 as a result of the remeasurement of previously held interest in Linkfit. The fair value of previously held interest in Linkfit was estimated by the management of the Group with reference to per-share fair value of the purchase of 55.27% as the control premium is insignificant.

During the year ended 31 December 2012, Linkfit contributed HK\$47,087,000 to the Group's turnover and made a loss of HK\$36,356,000 for the period between the date of acquisition and the end of 2012.

Had the acquisition been completed on 1 January 2012, total Group revenue for the year ended 31 December 2012 would have been HK\$12,725,389,000 and profit for the year ended 31 December 2012 would have been HK\$1,171,269,000. The pro forma information is for illustrative purposes only and is not necessarily an indication of revenue and results of operations of the Group that actually would have been achieved had the acquisition been completed on 1 January 2012, nor is it intended to be a projection of future results.

於收購日期,本集團早前持有之聯發權 益之公平值及投資物業、物業、廠房及 設備及預付租賃款項之公平值,乃按與 本集團並無關連之獨立合資格估值師羅 馬國際評估有限公司經參考類似物業交

易價格之市場憑證後估計。

其他已收購資產及已承擔負債之公平值 與合約總額相若。本集團按應佔聯發資 產淨值的比例確認於聯發之非控股權 益。

由於重新計量早前持有之聯發權益,本 集團確認收益約30,377,000港元。早前 持有之聯發權益之公平值經本集團管理 層參考收購55.27%權益之每股公平值 後釐定,原因是控制權溢價不被視為重 大。

截至二零一二年十二月三十一日止 年度,由收購日期起至二零一二年 結束日,聯發對本集團營業額貢獻 47,087,000港元及錄得虧損36,356,000 港元。

倘收購於二零一二年一月一日完成,截 至二零一二年十二月三十一日止年度集 團營業總額將為12,725,389,000港元, 而截至二零一二年十二月三十一日止年 度溢利將為1,171,269,000港元。備考 資料僅供説明,未必顯示倘收購於二零 -二年一月一日完成,本集團實際可達 致之營業額及經營業績,亦不擬作為未 來業績之預測。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

35. CAPITAL AND OTHER COMMITMENTS 35. 資本及其他承擔

	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Capital expenditure contracted for but not provided in the consolidated financial ratements for: D訂約但未於綜合財務報表 作出撥備之資本開支:		
 acquisition of properties, plant and equipment capital injection in an unlisted equity 一注資非上市股本投資 	34,078	130,513
investment	6,308	6,308
Other expenditure contracted for but not provided in the consolidated financial statements for: - acquisition and other expenditure relating to 一有關待發展物業之收購及		
properties held for development 其他開支	288,957	1,488,102

36. OPERATING LEASES

36. 經營租約

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
The Group as lessee:	本集團作為承租人:		
Minimum lease payments charged to the consolidated statement of profit or loss	年內於綜合損益表扣除之 最低租約付款		
during the year		3,040	3,374

Operating lease payments represent rentals payable by the Group for certain of its office properties and all lease payments are fixed and predetermined.

經營租約付款為本集團就若干辦公室物 業應付之租金。所有租約付款之金額均 為固定及預早釐定。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

36. OPERATING LEASES (continued)

36. 經營和約億

At the end of the reporting period, the Group's future lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

於報告期間結束當日,本集團根據不可 撤銷之經營租約於日後支付之租約付款 須於下列期間支付:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	673	672
After one year but not later than five years	一年後但於五年內	2,078	2,039
After five years	五年後	17,733	17,405
		20,484	20,116
The Group as lessor/licensor:	本集團作為出租人/授權人:		
Rental income credited to the consolidated	年內計入綜合損益表		
income statement of profit and loss during	之租金收入		
the year		68,415	26,449
Licence fee income credited to the consolidated	年內計入綜合損益表之		
statement of profit or loss during the year	授權使用費收入	120,000	120,000
		188,415	146,449

The Group's investment properties are rented to outside parties for periods up to seven years at fixed predetermined amounts.

本集團之投資物業均按預早釐定之定額 租金租予外界人士,租期最長為七年。

At the end of the reporting period, the Group had commitments for future minimum payments under non-cancellable operating leases in respect of leasing of investment properties and licenced assets (note 17) which fall due as follows:

於報告期間結束當日,根據租賃投資物 業及授權使用資產(附註17)之不可撤銷 經營租約,本集團最低租賃款項承諾於 以下期間到期:

		2013 二零一三年 HK\$'000	2012 二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year After one year but not later than five years	一年內 一年後但於五年內	172,495 249,638	133,374 175,077
After five years	五年後	282,696	282,696
		704,829	591,147

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

36. OPERATING LEASES (continued)

The Group licences its Licenced Assets to a committed Licencee under the licence agreement as follows:

- Within the first twelve months of the licence, either the Group
 or the Licencee may terminate the licence agreement at its
 sole discretion, by serving on the other party not less than
 one month prior notice in writing and paying the other party
 HK\$1,000,000 or such other amount as may be mutually
 agreed in writing between both parties.
- After the first twelve months of the licence, the Group may terminate the licence agreement at its sole discretion, by serving on the Licencee not less than one month prior notice in writing.

37. CONTINGENT LIABILITIES

(a) The Group provided guarantees amounting to approximately HK\$74,064,000 as at 31 December 2013 in respect of bank mortgage loans granted to purchasers of the Group's properties. In the opinion of the Directors, the fair values of these financial guarantee contracts of the Group are insignificant at initial recognition and the Directors consider that the possibility of default of the parties involved is remote, accordingly, no value has been recognised at the inception of the guarantee contracts and at the end of the reporting period as at 31 December 2013.

> Guarantees are given to banks with respect to loans procured by the purchasers of the Group's properties. Such guarantees will be released by banks upon delivery of the properties to the purchasers and completion of the registration of the relevant mortgaged properties.

36. 經營租約(續)

根據授權使用協議,本集團授權獲授權 人使用的授權使用資產如下:

- 在授權使用首十二個月,本集 團或獲授權人可行使全權酌情 權,向另一方發出不少於一個 月事先書面通知,並向另一方支 付1,000,000港元或雙方書面協 議的其他金額,終止授權使用協 議。
- 在授權使用首十二個月後,本集 團可向獲授權人發出不少於一個 月事先書面通知,全權酌情終止 授權使用協議。

37. 或然負債

(a) 於二零一三年十二月三十一日,本集團就授予本集團物業別家的銀行按揭貸款提供擔保約74,064,000元。董事認為,本集團該等財務擔保合約的公平值於初始確認時並不重大,且董事認為參與各方違約的機會極微,因此,於擔保合約成立時及於二零一三年十二月三十一日報告期間結束當日並無確認價值。

擔保乃就本集團物業買家所獲貸 款而提供予銀行。該等擔保將於 向買家交付物業及完成相關按揭 物業登記後由銀行解除。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

37. CONTINGENT LIABILITIES (continued)

(b) During the year ended 31 December 2011, the ultimate holding company and certain subsidiaries of the Company and the Company (the "Respondents") were named as a defendant in the Supreme Court of Bermuda in respect of an allegation of the affairs of KBCF had been and or were being conducted in a manner which was oppressive or unfairly prejudicial to the non-controlling shareholders of KBCF. The petitioner was seeking an order to the Defendants to repurchase all of the KBCF's shares held by petitioner at the price to be fixed by a valuer or Supreme Court of Bermuda. As at 31 December 2013, the case has not yet reached the stage of drafting witness statements and is still at an early stage in the litigation. As a result, management and the lawyer of the Group are difficult to provide the estimates on the outcome of the case. Accordingly, no provision for liability has been made in connection with this claim by the Group.

38. RETIREMENT BENEFITS SCHEME

The Group participates in both a defined contribution scheme which was registered under the Occupational Retirement Scheme Ordinance (the "ORSO Scheme") and a Mandatory Provident Fund Scheme which was established under the Mandatory Provident Fund Ordinance in December 2000 (the "MPF Scheme"). The assets of the schemes are held separately from those of the Group and are invested in funds under the control of independent trustees. Employees who were members of the ORSO Scheme prior to the establishment of the MPF Scheme are members of both the ORSO Scheme and the MPF Scheme, whereas all new employees joining the Group on or after December 2000 are required to join the MPF Scheme. Under the MPF Scheme, the employer and its employees each required to make contributions to the scheme at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$25,000 effective from June 2012.

Employees of subsidiaries in the PRC are members of the state-sponsored pension schemes operated by the PRC government. The subsidiaries are required to contribute a certain percentage of their payroll to the pension schemes to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to the pension schemes is to make the required contributions.

37. 或然負債(續)

(b) 截至二零一一年十二月三十一 日止年度,最終控股公司及本 公司若干附屬公司及本公司 (「被告」)在百慕達高級法院被 控在KBCF事務已經或現正進行 的方式乃壓搾或不合理地不利 於KBCF非控股股東。呈請人尋 求法院判被告按估值師或百慕 達高級法院釐定的價格買回所 有呈請人所持KBCF股份。於二 零一三年十二月三十一日,該 事件環未達到起草證人陳述階 段,而訴訟仍在初步階段。因 此,本集團管理層及律師難以 估計有關事件之結果。據此, 本集團概無就該申索計提責任 撥備。

38. 退休福利計劃

中國附屬公司之僱員為中國政府運作之 國家資助退休計劃成員。該等附屬公司 須將薪金支出之某一百分比投入退休計 劃,以支付有關福利。本集團就退休計 劃履行之唯一責任為支付所需供款。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

38. RETIREMENT BENEFITS SCHEME 38. 退休福利計劃(續)

(continued)

Payments to the ORSO Scheme, the MPF Scheme and the state-sponsored pension schemes of approximately HK\$21,001,000 (2012: HK\$21,622,000) had been charged to profit or loss. As at 31 December 2013, contributions of HK\$2,147,000 (2012: HK\$1,763,000) due in respect of the reporting period had not been paid over to the plans. The amounts were paid subsequent to the end of the reporting period.

向職業退休計劃、強積金計劃及國家資助退休計劃支付之供款約為21,001,000港元(二零一二年:21,622,000港元),已自損益中扣除。於二零一三年十二月三十一日,於報告期間到期之供款2,147,000港元(二零一二年:1,763,000港元)並未付予該等計劃。該等款項於報告期間結束後已經支付。

39. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group entered into the following significant transactions with related parties during the year:

39. 關連人士交易

本集團與關連人士在年內進行之重大交 易如下:

				2013	2012
					二零一二年
				HK\$'000	HK\$'000
					千港元
(i)	Sales of goods and drilling services provided	(i)	向同系附屬公司銷售貨品及		
()	to fellow subsidiaries	(-)	提供鑽孔服務	1,508,609	1,618,568
(ii)	Purchase of goods from fellow subsidiaries	(ii)	向同系附屬公司採購貨品	925,677	841,381
(iii)	Sales of laminates and copper to	(iii)	向對最終控股公司		
	a shareholder with significant influence		具重大影響力的股東銷售		
	over ultimate holding company		覆銅面板及銅	819,290	980,479
(iv)	Purchase of drill bits and machineries	(iv)	向對最終控股公司		
	from a shareholder with significant influence		具重大影響力的股東		
	over the ultimate holding company		採購鑽咀及機器	228,411	160,931



綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

39. RELATED PARTY TRANSACTIONS 39. 關連人士交易(續)

(continued)

Compensation of key management personnel

The remuneration of Directors and other members of key management during the year is as follows:

主要管理人員酬金

年內,董事及其他主要管理人員之酬金 如下:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Short-term benefits Post-employment benefits Share-based payments	短期福利 退休後福利 以股份形式付款	78,495 713 6,976	78,998 733 19,743
		86,184	99,474

The remuneration of Directors and key executives is determined with reference to the performance of individuals and market trends.

董事及主要行政人員之酬金會考慮個別員工表現及市場趨勢後釐定。

40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY

Details of the Company's principal subsidiaries at 31 December 2013 and 2012 are as follows:

40. 本公司主要附屬公司之詳情

於二零一三年及二零一二年十二月 三十一日,本公司主要附屬公司之詳情 如下:

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ registration and operation 註冊成立/登記及經營地點	Issued and fully paid share capital/ registered capital 已發行及繳足 股本/註冊資本	Proportion of the ownership interest held by the Group 本集團所持有 擁有權權益比例		Principal activities 主要業務
			2013 二零一三年 %	2012 二零一二年 %	
Excel First Investments Limited 卓先投資有限公司	British Virgin Islands* 英屬處女群島#	US\$1 1美元	100	100	Investment holding 投資控股
KBCF	Bermuda# 百慕達#	US\$72,250,000 72,250,000美元	64.57	64.57	Investment holding 投資控股
Hong Kong Copper Foil Limited	British Virgin Islands* 英屬處女群島*	US\$47,057,290 47,057,290美元	64.57	64.57	Investment holding and licencing of properties 投資控股及物業之使用授權

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY

40. 本公司主要附屬公司之詳情(續)

(continued)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ registration and operation 註冊成立/登記及經營地點	Issued and fully paid share capital/ registered capital 已發行及繳足 股本/註冊資本	the own interest the G 本集團	rtion of nership t held by Group 所持有 連益比例	Principal activities 主要業務	
			2013 二零一三年 %	2012 二零一二年 %		
Kingboard (Fogang) Insulated Material Company Limited 建滔(佛岡)絕緣材料有限公司	PRC¹ 中國¹	US\$7,615,000 7,615,000美元	100	100	Manufacture and distribution of bleached kraft paper 製造及分銷漂白木漿紙	
Kingboard (Fogang) Laminates Co. Limited 建滔 (佛岡)積層板有限公司	PRC ¹ 中國 ¹	US\$29,466,000 29,466,000美元	100	100	Manufacture and distribution of laminates 製造及分銷覆銅面板	
Kingboard (Fogang) Paper Laminates Co. Ltd. 建滔(佛岡)積層紙板有限公司	PRC ¹ 中國 ¹	US\$17,936,546 17,936,546美元	100	100	Manufacture and distribution of laminates 製造及分銷覆銅面板	
Kingboard Electronic Raw Material (Jiang Yin) Co., Ltd. 建滔電子材料(江陰)有限公司	PRC ¹ 中國 ¹	US\$30,000,000 30,000,000美元	100	100	Manufacture and distribution of laminates 製造及分銷覆銅面板	
Kingboard Laminates (Jiangmen) Co., Ltd. 江門建滔積層板有限公司	PRC ¹ 中國 ¹	HK\$242,800,000 242,800,000港元	100	100	Manufacture and distribution of laminates 製造及分銷覆銅面板	
Kingboard (Jiangsu) Chemical Co., Ltd. 建滔(江蘇)化工有限公司	PRC ¹ 中國 ¹	US\$32,000,000 32,000,000美元	100	100	Manufacture and distribution of chemicals 製造及分銷化工產品	
Kingboard Laminates (Kunshan) Co., Ltd. 建滔積層板(昆山)有限公司	PRC ¹ 中國 ¹	US\$32,010,000 32,010,000美元	100	100	Manufacture and distribution of laminates 製造及分銷覆銅面板	
Kingboard (Lian Zhou) Fibre Glass Co. Limited 建滔(連州)玻璃纖維有限公司	PRC¹ 中國¹	US\$13,700,000 13,700,000美元	100	100	Manufacture and distribution of glass fabric 製造及分銷玻璃纖維布	
Kingboard (Panyu Nansha) Petrochemical Company Limited 建滔(番禺南沙)石化有限公司	PRC¹ 中國¹	RMB250,000,000 人民幣250,000,000元	100	100	Manufacture and distribution of chemicals 製造及分銷化工產品	

^{*} These are investment holding companies which have no specific principal place of operations.

These companies were established in the PRC in the form of Wholly Foreign-owned Enterprises.

[#] 此等公司乃投資控股公司,並無特定主 要營業地點。

¹ 此等公司以外商獨資企業之形式在中國 成立。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY

(continued)

The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the Directors, principally affected the results or assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length.

None of the subsidiaries had issued any debt securities at the end of the year.

(a) General information of subsidiaries

At the end of the reporting period, the Company has other subsidiaries that are not material to the Group. A majority of these subsidiaries operate in the PRC. The principal activities of these subsidiaries are summarised as follows:

40. 本公司主要附屬公司之詳情(續)

上表所列為董事認為主要影響本集團業 績或資產之本公司附屬公司。董事認為 列出其他附屬公司之詳情會過於冗長。

各附屬公司於年結時概無發行任何債務 證券。

(a) 附屬公司之一般資料

於報告期間結束時,本公司擁 有對本集團並不重大的其他附 屬公司。該等附屬公司大部份 於中國營運。該等附屬公司之 主要業務概述如下:

Principal activities	主要業務	Principal place of business	主要業務地點	Number of subsidiaries 附屬公司數目		
				2013 二零一三年	2012 二零一二年	
Manufacture and colo	制先及邻焦	The DDC	中国	00	00	
Manufacture and sale of laminates	製造及朝告 覆銅面板	The PRC Thailand	中國 泰國	20	20	
Orianiilates	復驯叫似	Macau	^{浆図} 澳門	2	2	
				23	23	
D	4 <i>L</i> 114		工''#			
Properties	物業	Hong Kong The PRC	香港 中國	2	- 7	
		United Kingdom	英國	1	1	
				11	8	
Others	₩	Hong Kong	香港	36	34	
Others	其他	Hong Kong The PRC	音/è 中國	7	7	
				43	41	

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY

40. 本公司主要附屬公司之詳情(續)

(continued)

(b) Details of non-wholly owned subsidiaries that have material non-controlling interests

The table below shows details of non-wholly owned subsidiaries of the Group that have material non-controlling interests:

(b) 擁有重大非控股權益之非 全資附屬公司詳情

> 下表載列擁有重大非控股權益之 本集團非全資附屬公司詳情:

Name of subsidiary	附屬公司名稱	Place of incorporation and principal place of business	註冊成立地點及 主要業務地點	Proportion of ownership interests and voting rights held by non-controlling interests 非控股權益持有之擁有權權益及 投票權比例		controllin	ocated to non- g interests 控股權益 (虧損)	Accumulated n inter 累計非担	ests
				2013	2012		2012		2012
				二零一三年	二零一二年		二零一二年		二零一二年
						HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
							千港元		千港元
KBCF Individually immaterial subsidiaries with non-	KBCF 擁有非控股權益之 獨立非重大附屬	Bermuda#	百慕達≢	35.43%	35.43%	1,520	(3,675)	1,008,030	981,607
controlling interests	公司							98,213	100,914
								1,106,243	1,082,521

^{*} This is an investment holding company which has no specific principal place of operation.

[#] 此公司乃投資控股公司,並 無特定主要營業地點。

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY

40. 本公司主要附屬公司之詳情(續)

(continued)

(b) Details of non-wholly owned subsidiaries that have material non-controlling interests (continued)

(b) 擁有重大非控股權益之非 全資附屬公司詳情(續)

KBCF KBCF

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
		I /E/U	17670
Current assets	流動資產	1,292,624	1,827,309
Non-current assets	非流動資產	1,657,610	1,062,511
Current liabilities	流動負債	71,562	86,726
Equity attributable to owners of the Company	本公司持有人應佔權益	2,845,132	2,770,553
Non-controlling interests	非控股權益	33,540	32,541
ner controlling interests	71 1211/12111	55,515	02,0 * 1
Revenue	營業額	468,782	490,039
Expenses, other gains and losses	開支、其他收益及虧損	460,470	492,630
Profit (loss) for the year	本年度溢利(虧損)	8,312	(2,591)
			,
Profit (loss) attributable to owners of the	本公司持有人應佔溢利		
Company	(虧損)	2,769	(6,697)
Profit (loss) attributable to non-controlling	本公司非控股權益應佔溢利		(0.000)
interests of the Company	(虧損)	1,520	(3,675)
Profit attributable to the non-controlling interests of KBCF	KBCF非控股權益應佔溢利	4,023	7,781
			.,
Profit (loss) for the year	本年度溢利(虧損)	8,312	(2,591)

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY

40. 本公司主要附屬公司之 詳情(續)

(continued)

(b) Details of non-wholly owned subsidiaries that have material non-controlling interests (continued)

(b) 擁有重大非控股權益之非 全資附屬公司詳情(續)

KBCF (continued)

KBCF(續)

		2013	2012
		二零一三年 HK\$'000	二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
			,,_,_
Other comprehensive income attributable to	本公司持有人應佔其他全面		
owners of the Company	收益	44,733	4,144
Other comprehensive income attributable to non-controlling interests of the Company	本公司非控股權益應佔其他 全面收益	24,545	2,274
Other comprehensive income (expense)	KBCF非控股權益應佔其他全	24,545	2,214
attributable to the non-controlling interests	面收益(開支)		
of KBCF		960	(20)
Other comprehensive income for the year	本年度其他全面收益	70,238	6,398
Total comprehensive income (expense)	本公司持有人應佔全面收益		
attributable to owners of the Company	中公司符有人應何主面收益 (開支)總額	47,502	(2,553)
Total comprehensive income (expense)	本公司非控股權益應佔	,	(=,==)
attributable to non-controlling interest	全面收益(開支)總額		
of the Company		26,065	(1,401)
Total comprehensive income attributable to the non-controlling interests of KBCF	KBCF非控股權益應佔全面 收益總額	4,983	7,761
The Hori controlling interests of NEO	7人	4,900	7,701
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	78,550	3,807
Net cash inflow from operating activities	經營業務現金流入淨額	158,806	419,718
Net cash outflow from investing activities	投資業務現金流出淨額	(4,732)	(8,436)
Not each outflow from financing a -tiliti-	可次类数理人达山河麓	(0.070)	(10.000)
Net cash outflow from financing activities	融資業務現金流出淨額	(2,972)	(10,930)
Net cash inflow	現金流入淨額	151,102	400,352
TOC GOOT HINOVY	プロコエ //ロノ ヘノナ HK	101,102	100,002

FINANCIAL SUMMARY

財務概要

RESULTS

業績

Year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		截至十二月二十一日止年度					
		2009	2010	2011	2012	2013	
		二零零九年	二零一零年	二零一一年	二零一二年	二零一三年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Revenue	營業額	9,070,983	13,055,205	13,204,979	12,483,227	12,798,302	
Profit before taxation	除税前溢利	1,793,940	2,636,467	1,534,488	1,345,446	1,393,151	
Income tax expense	所得税開支	(128,117)	(269,783)	(176,650)	(179,505)	(183,268)	
Profit for the year	本年度溢利	1,665,823	2,366,684	1,357,838	1,165,941	1,209,883	
Attributable to:	應佔份額:						
Owners of the Company	本公司持有人	1,648,031	2,280,380	1,324,958	1,163,941	1,207,182	
Non-controlling interests	非控股權益	17,792	86,304	32,880	2,000	2,701	
		1,665,823	2,366,684	1,357,838	1,165,941	1,209,883	

ASSETS AND LIABILITIES

資產及負債

At 31 December

於十二月三十一日

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元
Total assets Total liabilities	資產總值 負債總額	13,699,718 (4,487,190)	16,439,825 (5,586,438)	18,061,463 (6,270,811)	19,273,833 (6,383,147)	21,959,326 (7,934,790)
Net assets	資產淨值	9,212,528	10,853,387	11,790,652	12,890,686	14,024,536
Equity attributable to owners of the Company Non-controlling interests	本公司持有人 應佔權益 非控股權益	8,327,709 884,819	9,869,990 983,397	10,744,986 1,045,666	11,808,165 1,082,521	12,918,293 1,106,243
Total equity	資本總額	9,212,528	10,853,387	11,790,652	12,890,686	14,024,536

FINANCIAL INFORMATION OF THE COMPANY

本公司之財務資料

The financial information of the Company as at 31 December 2013 and 2012 is as follows:

本公司於二零一三年及二零一二年十二月三十一日之財務 資料如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ——	千港元
Total assets	資產總值		
Investment in a subsidiary	於一間附屬公司之投資	5,711,740	5,711,740
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	11,571,382	9,771,960
Other receivables and prepayments	其他應收賬款及預付款項	51,004	70,504
Bank balances and cash	銀行結餘及現金	14,307	234,552
		17,348,433	15,788,756
Total liabilities	負債總額		
Other payables	其他應付賬款	50,396	68,996
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項	4,245,294	3,820,655
Bank borrowings	銀行借貸	5,291,684	4,072,237
		0.507.074	7.001.000
		9,587,374	7,961,888
Net assets	資產淨值	7,761,059	7,826,868
Capital and reserves	股本及儲備		
·	放平及簡開 股本	300,000	300,000
Share capital Reserves (note)	版本 儲備(附註)	7,461,059	7,526,868
1 16361 763 (11016)	阿里 (月) (工)	7,401,039	7,020,000
Total equity	資本總額	7,761,059	7,826,868

FINANCIAL INFORMATION OF THE COMPANY 本公司之財務資料

Note:	附註:
-------	-----

		Share premium		Special reserve	Retained profits	Total
		股份溢價 HK\$'000 千港元	股權儲備 HK\$'000 千港元	特別儲備 HK\$'000 千港元 (note i) (附註i)	保留溢利 HK\$'000 千港元	總額 HK\$'000 千港元
At 1 January 2012 Profit for the year and total comprehensive income for the year	於二零一二年一月一日 本年度溢利及本年度全面收益	1,097,104	69,052	5,427,130	1,132,955	7,726,241
	總額				69,780	69,780
Recognition of equity-settled share based payments	確認以權益結算股份形式付款	_	30,847	-	-	30,847
Final dividend paid for the year ended 31 December 2011 Interim dividend paid for the year ended	已付截至二零一一年十二月 三十一日止年度之末期股息 已付截至二零一二年十二月	-	-	-	(150,000)	(150,000)
31 December 2012	三十一日止年度之中期股息	_	_	_	(150,000)	(150,000)
		-	30,847	-	(300,000)	(269,153)
At 31 December 2012 Profit for the year and total comprehensive income for the year	於二零一二年十二月三十一日本年度溢利及本年度全面	1,097,104	99,899	5,427,130	902,735	7,526,868
	收益總額	_	_	_	431,275	431,275
Recognition of equity-settled share based payments	確認以權益結算股份形式付款	-	12,916	-	-	12,916
Final dividend paid for the year ended 31 December 2012	已付截至二零一二年十二月 三十一日止年度之末期股息	-	-	_	(360,000)	(360,000)
Interim dividend paid for the year ended 31 December 2013	已付截至二零一三年十二月 三十一日止年度之中期股息	-	_	_	(150,000)	(150,000)
		-	12,916	-	(510,000)	(497,084)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	1,097,104	112,815	5,427,130	824,010	7,461,059

Note i: Special reserves of the Company represents the difference between the net asset value of the acquired subsidiaries and the nominal value of the Company's shares issued for the acquisition at the time of the Group's reorganisation in 2006.

附註i: 本集團之特別儲備指被收購附屬公司之資產淨值 與於二零零六年進行集團重組時為收購而發行之 本公司股份面值兩者之間的差額。



2nd Floor, Harbour View 1, No. 12 Science Park East Avenue, Phase 2 Hong Kong Science Park, Shatin, Hong Kong 香港沙田香港科學園第2期科技大道東12號海濱大樓1座2樓 Tel 電話:(852) 2605 6493 Fax 傳真:(852) 2691 5245 E-mail 電郵:enquiry@kingboard.com Web site 網址:http://www.kblaminates.com